DESTINATO ALL'INSTALLATORE

Manuale d'installazione
Rivestimenti per Stûv 22

[it]

05/17

Questo rivestimento è stato progettato per offrire i massimi livelli di comfort e sicurezza. È stato infatti realizzato con la massima attenzione per i dettagli. Se tuttavia riscontrate un problema, vi invitiamo a contattare il rivenditore.

Vi consigliamo di leggere attentamente questo manuale prima di procedere all'installazione.

Alcune configurazioni possono far variare leggermente la sequenza delle operazioni da effettuare.

Indice

GENERALITÀ	**5**
Raccomandazioni	5
Precauzioni per i materiali di rivestimento	5
Smontaggio dell'antina.	6
TELAI S1 & H	**7**
Dimensioni del telaio S1	7
Dimensioni del telaio H	7
Costruzione della nicchia	8
Precauzioni per l'installazione - integrazione alla tramezza	9
Regolazione dell'altezza del focolare	9
Sagome di posizionamento	9
Viteria necessaria	10
Posizionamento del pre-telaio	10
Posizionamento del telaio dell'antina	10
Rimontaggio dell'antina	11
Posizionamento di una cornice personalizzata in pietra davanti il telaio H	13
Posizionamento della tavoletta di finitura Stûv per il telaio S1	13
Posizionamento della maniglia	14
Aggancio dei cavi del contrappeso	14
TELAIO S4	**15**
Dimensioni del telaio S4	15
Precauzioni per l'installazione - integrazione alla tramezza	15
Costruzione della nicchia	16
Sagome di posizionamento	16
Viteria necessaria	17
Posizionamento del pre-telaio	17
Posizionamento del telaio dell'antina	17
Rimontaggio dell'antina	18
Posizionamento della maniglia	19
Aggancio dei cavi del contrappeso	19
TELAIO A4	**20**
Dimensioni del telaio A4	20
Dimensioni del telaio A4	20

Indice

Limite d'installazione - Spessore della parete divisoria	20
Costruzione della nicchia	21
Sagome di posizionamento	21
Posizione e dimensione del taglio nel pannello	22
Viteria necessaria	22
Montaggio del pre-telaio	23
Rimontaggio dello sportello	23
Riposizionamento del chiavistello dell'antina	24
Montaggio delle staffe di fissaggio del telaio di finitura	25
Montaggio del telaio sul focolare	26
Aggancio dei cavi del contrappeso	26
TELAIO L4 DA RIVESTIRE	**27**
Dimensioni del telaio L4	27
Dimensioni dei pannelli di finitura del telaio L4 per la versione "da rivestire"	27
Costruzione della nicchia	28
Precauzioni per l'installazione - integrazione alla tramezza	29
Sagome di posizionamento	29
Viteria necessaria	29
Fissaggio dei pannelli di finitura per la versione "da rivestire"	30
Montaggio delle fiancate di finitura dell'antina per la versione "da rivestire"	30
Montaggio delle fiancate di finitura dell'antina per la versione "finitura Stûv"	31
Montaggio del telaio sul focolare	31
Rimontaggio dell'antina	32
Posizionamento del profilo dell'antina	33
Posizionamento delle fiancate di finitura	34
Posizionamento delle fiancate di finitura dell'antina	34
Posizionamento delle fiancate di finitura dell'antina (segue)	35
Posizionamento della maniglia	36
Aggancio dei cavi del contrappeso	36
DS	**37**
Dimensioni della parte frontale DS	37
Dimensioni della nicchia	37
Dimensioni della nicchia	38
Altezza del focolare	38
Sagome di posizionamento	38
Viteria necessaria	39
Installazione	39

Indice

DH	**44**
Dimensioni della parte frontale DH	44
Dimensioni della nicchia	44
Precauzioni per l'installazione del caminetto	45
Sagome di posizionamento	45
Altezza del focolare	46
Dimensioni degli elementi di rivestimento della parte frontale DH (esclusivamente se la finitura è "da rivestire")	46
Viteria necessaria per il montaggio della struttura	47
Viteria necessaria per il montaggio dei rivestimenti della finitura Stûv	47
Viteria necessaria per il montaggio dei rivestimenti della finitura "da rivestire".	47
Montaggio della struttura	48
Montaggio della finitura Stûv	49
Montaggio della finitura da rivestire	52
Posizionamento della maniglia	56
Aggancio dei cavi del contrappeso	56
STRUTTURA DA RIVESTIRE	**57**
Dimensioni della struttura da rivestire	57
Dimensioni degli elementi di rivestimento della struttura da rivestire (opzione)	57
Precauzioni per l'installazione del caminetto	58
Rivestimento della struttura	59
Aerazione della nicchia	59
Altezza del focolare	60
Isolamento	60
Viteria necessaria per il montaggio della struttura	61
Viteria necessaria per il montaggio dei rivestimenti della finitura Stûv	61
Viteria necessaria per il montaggio dei rivestimenti della finitura "da rivestire".	61
Installazione	62
Montaggio delle fiancate per la finitura Stûv	64
Montaggio della finitura Stûv	64
Montaggio della finitura Stûv	65
Montaggio della finitura Stûv	66
Montaggio della finitura da rivestire	67
Posizionamento della maniglia	72
Aggancio dei cavi del contrappeso	72
MANUTENZIONE	**73**
CONTATTI	**74**

GENERALITÀ

Raccomandazioni

Leggere il manuale d'installazione e le istruzioni per l'uso prima di installare e utilizzare il prodotto.

Rispettare inoltre le norme di utilizzo del focolare.

Questo rivestimento Stûv deve essere montato da un installatore professionale che abbia completato la formazione richiesta presso il costruttore Stûv o presso uno dei suoi importatori.

Una volta installato questo rivestimento, consegnare questo manuale all'utente. La firma del documento di consegna costituisce l'accettazione e il riconoscimento da parte del destinatario delle merci che queste sono conformi alle merci ordinate. È pertanto importante verificarne l'integrità al momento della consegna.

Rispettare le istruzioni di manutenzione.

Qualsiasi modifica apportata al rivestimento può costituire un pericolo. Rispettare le istruzioni specifiche.

L'installazione dell'apparecchio, degli accessori e dei materiali circostanti deve conformarsi alle norme locali e nazionali, e in particolare ai regolamenti che fanno riferimento alle norme europee.

Precauzioni per i materiali di rivestimento

I rivestimenti per telaio L4, DH e la struttura da rivestire di Stûv 22 offrono la possibilità di essere rivestiti con materiali a scelta.
Il materiale utilizzato può anche essere di natura combustibile, ma in quel caso è necessario rispettare scrupolosamente le istruzioni per l'isolamento del focolare, della nicchia e/o del rivestimento.

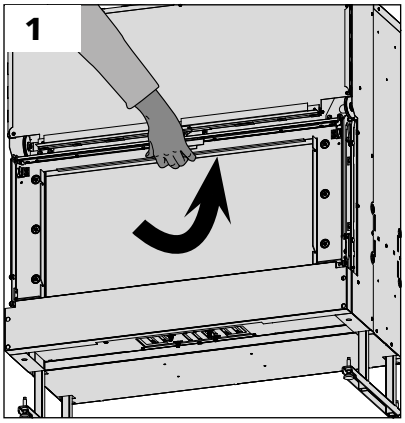
Il materiale di rivestimento può raggiungere una temperatura di 85°. si consiglia quindi di verificare che l'elemento di finitura possa resistere a questa temperatura **sia per la sua integrità strutturale che per eventuali rischi di emissioni nocive.**

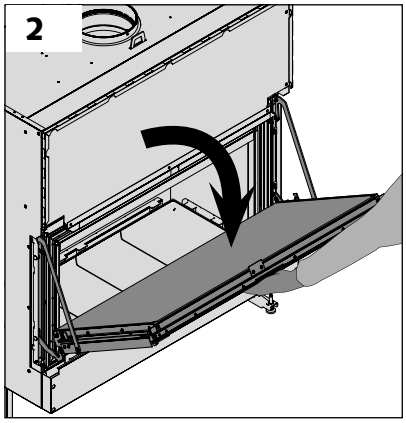
Nota: L'utilizzo di materiali di rivestimento combustibili per Stûv 22 è autorizzato esclusivamente con rivestimenti compatibili, installando il kit isolante Stûv sul caminetto e rispettando le indicazioni specifiche di ciascun rivestimento (isolamento laterale, intercapedini, ecc.)

È necessario rispettare il limite massimo di consumo di legna all'ora per evitare il surriscaldamento del caminetto. Questo limite è indicato nel manuale di installazione di Stûv 22.

Rispettare le regole (norme e regolamentazioni locali e nazionali) di decompressione del cassone in cui è installato il caminetto.

Smontaggio dell'antina.

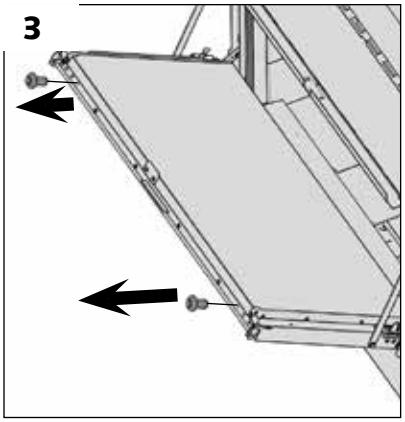


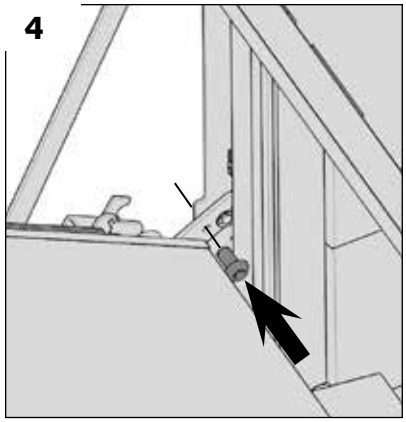


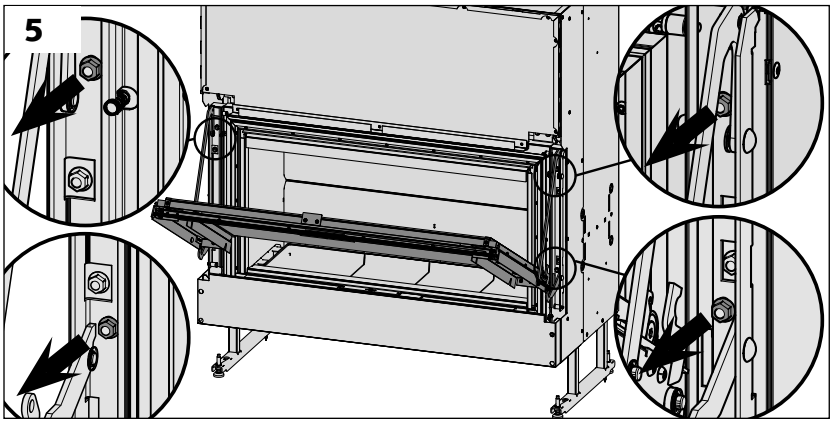
Tutte le finiture Stûv 22 vengono installate sul focolare, appena dietro l'antina. La prima fase consiste quindi nello smontaggio dell'antina.

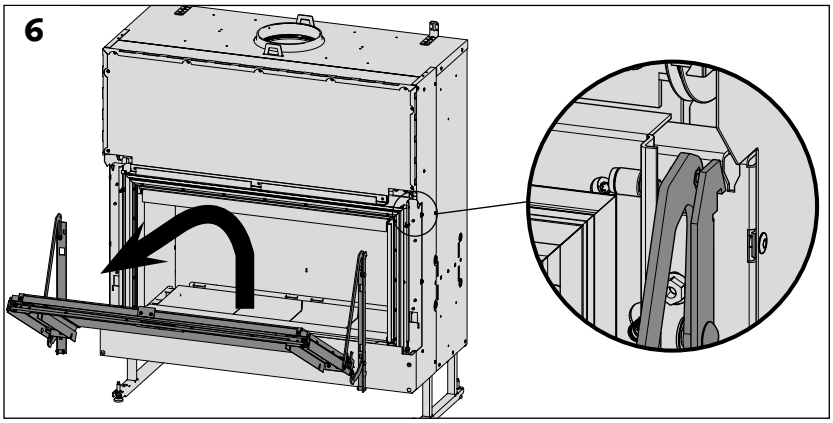
Consigliamo di posizionare 2 viti nelle cerniere dell'antina in modo da agevolarne lo spostamento [schema 4].

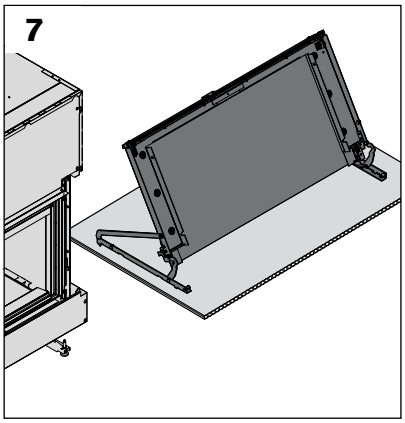
Le 2 viti apposite sono presenti nella parte superiore della struttura di vetro [schema 3].





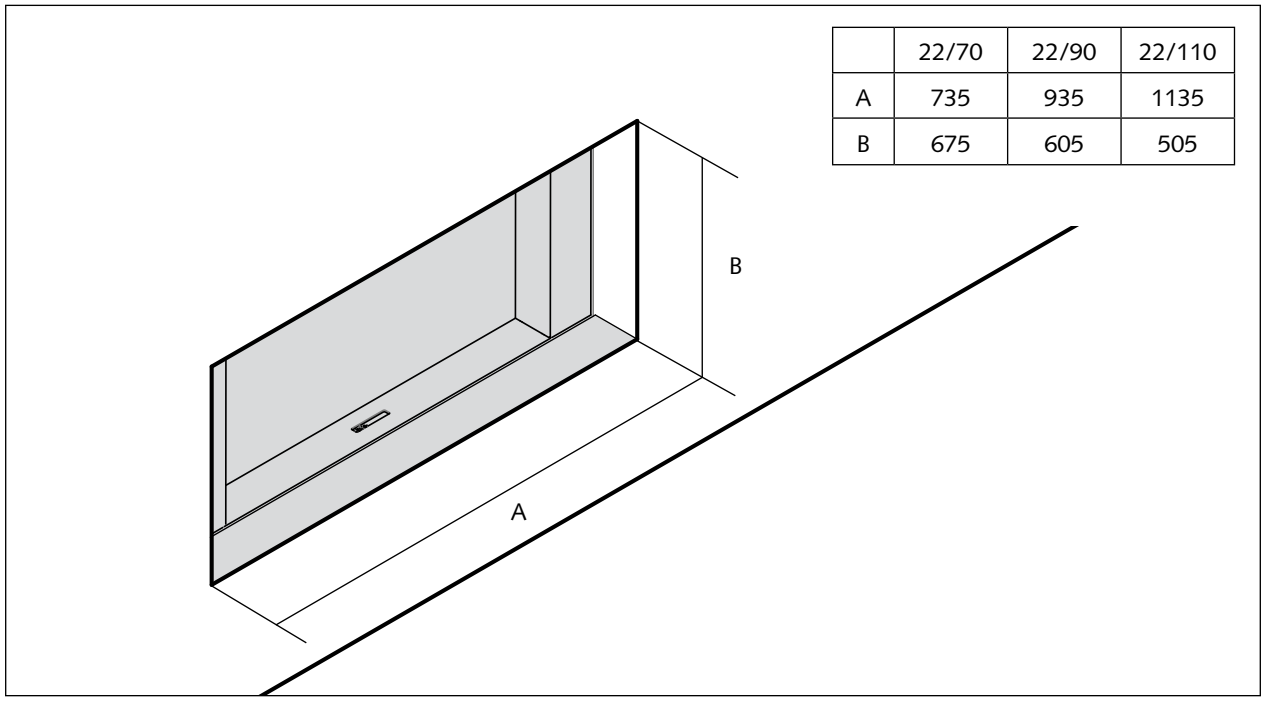






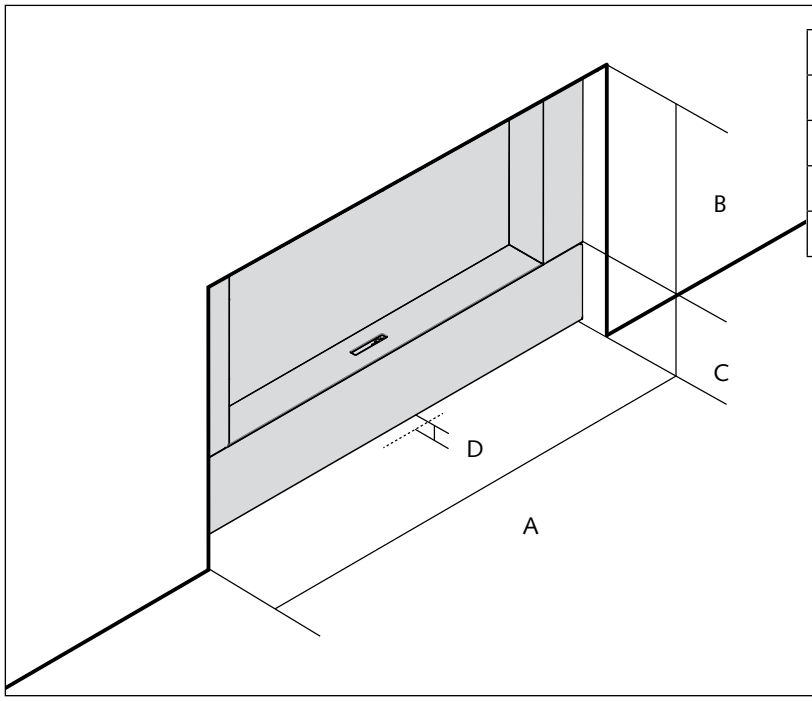
TELAI S1 & H

Dimensioni del telaio S1



	22/70	22/90	22/110
A	735	935	1135
B	675	605	505

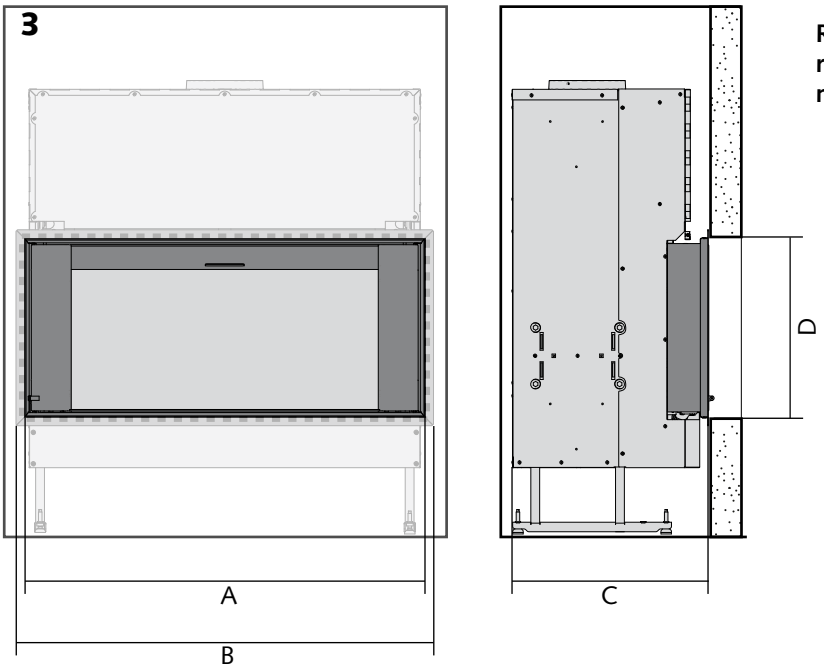
Dimensioni del telaio H



	22/70	22/90	22/110
A	735	935	1135
B	675	605	505
C	190	190	190
D	18,5	18,5	18,5

Costruzione della nicchia

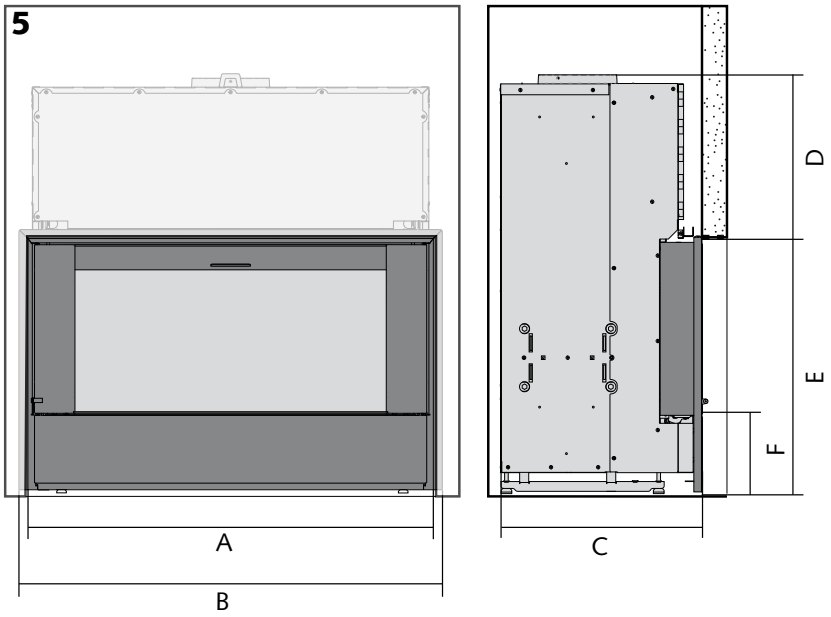
3



Restrizioni dimensionali da rispettare per la costruzione della nicchia per il telaio S1

	A	B	C	D
Stûv 22/70	735	785	555	675
Stûv 22/90	935	985	555	605
Stûv 22/110	1135	1185	555	505

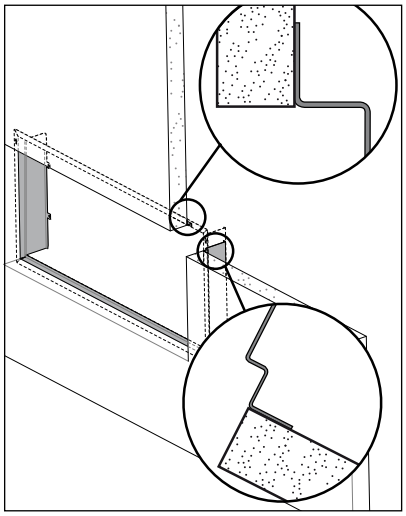
5

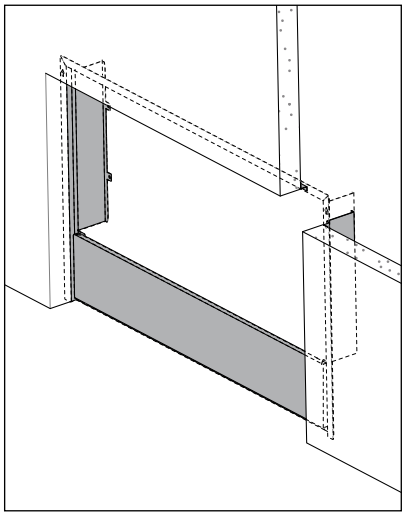


Restrizioni dimensionali da rispettare per la costruzione della nicchia per il telaio H

	A	B	C	D	E	F
Stûv 22/70	735	785	555	425	875	220
Stûv 22/90	935	985	555	425	805	220
Stûv 22/110	1135	1185	555	425	730	220

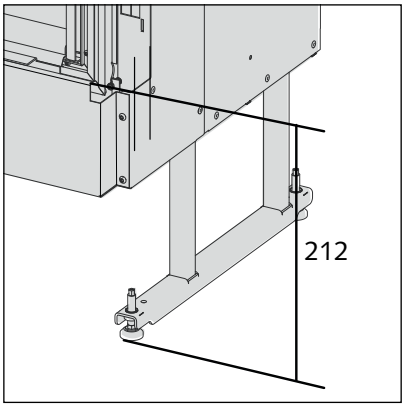
Precauzioni per l'installazione - integrazione alla tramezza





Per i telai S1 e H, la tramezza ricopre il telaio, ma deve limitarsi all'angolo che segna la guarnizione cava.

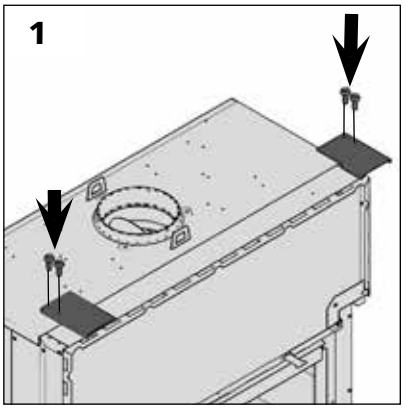
Regolazione dell'altezza del focolare

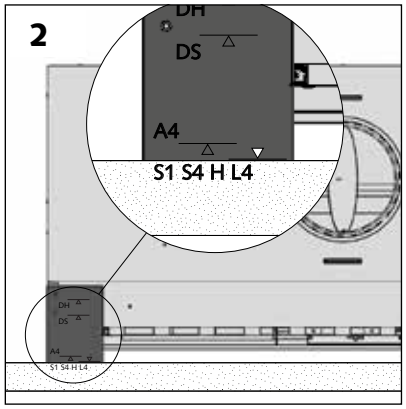


Per il telaio H, i piedi del focolare devono essere regolati a 212mm.

Il telaio H non è compatibile nei casi in cui il ventilatore è posizionato sotto il caminetto e con l'opzione di presa d'aria esterna tramite raccordo a gomito da Ø160mm.

Sagome di posizionamento





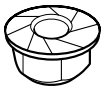
Le sagome di posizionamento consentono di determinare la posizione della tramezza rispetto al focolare in funzione del rivestimento selezionato.

> Montare le sagome sul focolare con le viti taptite fornite [schema 1].

> Posizionare il focolare e metterlo a livello.

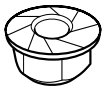
> **Posizionare il focolare affinché la tramezza sia allineata con il**

Viteria necessaria



B
X 4

Ecrou hexagonal M5
52113021



C*
X 4

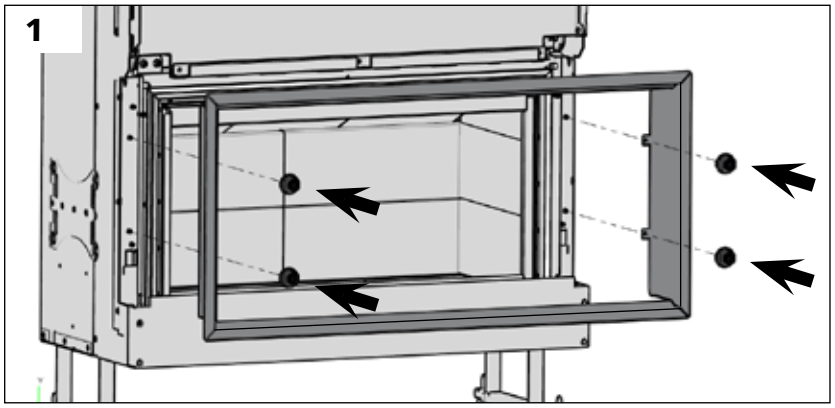
Ecrou hexagonal M6
52113022
*Livré avec le foyer



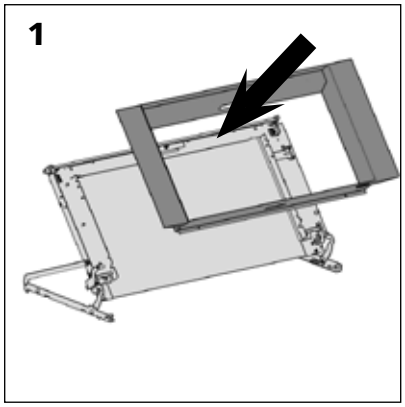
G*
X 8

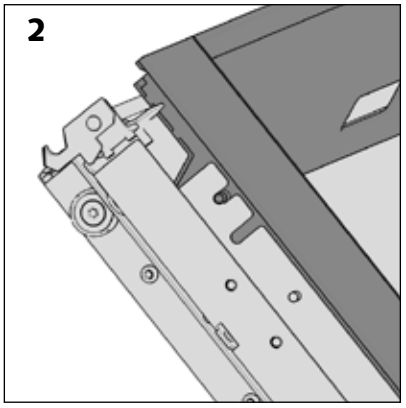
Vis torx M5X10
52123012
*pour le cadre H

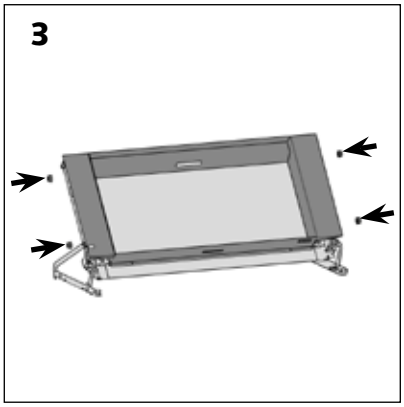
Posizionamento del pre-telaio

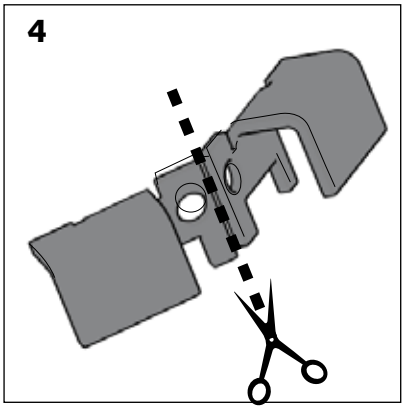


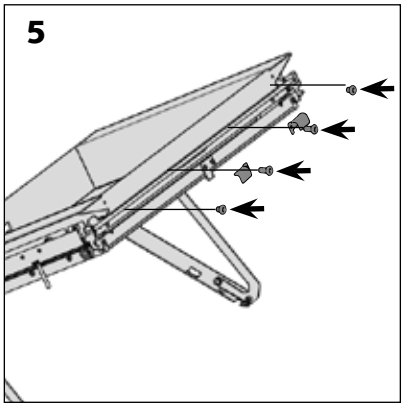
Posizionamento del telaio dell'antina

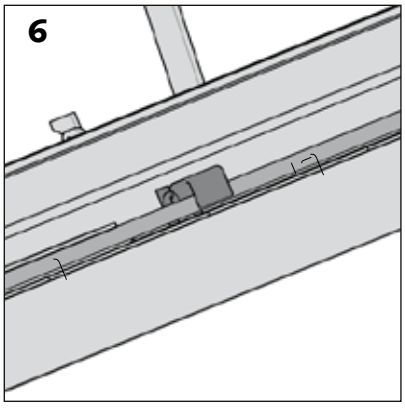




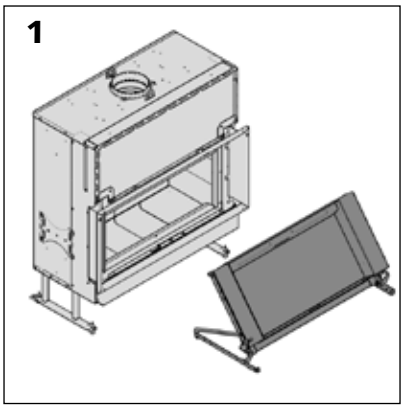


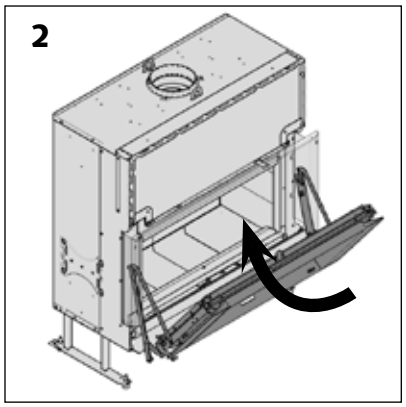






Rimontaggio dell'antina





Attenzione!
Prestare attenzione a non graffiare le finiture mentre si rimonta l'antina.

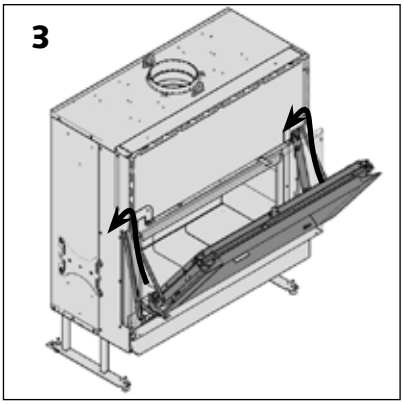
> Posizionare i ganci nella parte superiore del telaio [schema 3 e 4]

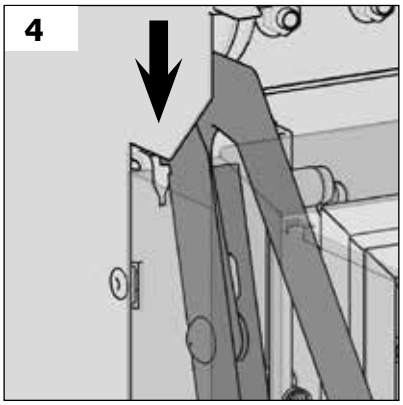
> Spostare l'antina per applicarla su tutta l'altezza [schema 5]
Verificare che le alette di centratura siano ben allineate [schema 6]. Se necessario, far oscillare l'antina da sinistra a destra.

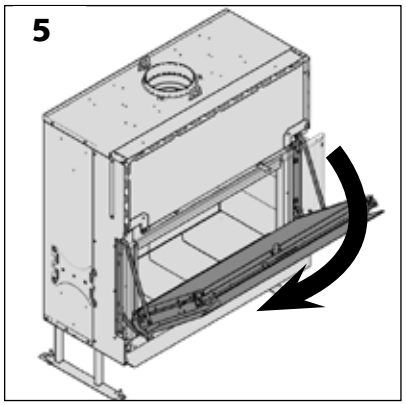
> Stringere l'antina con 4 dadi

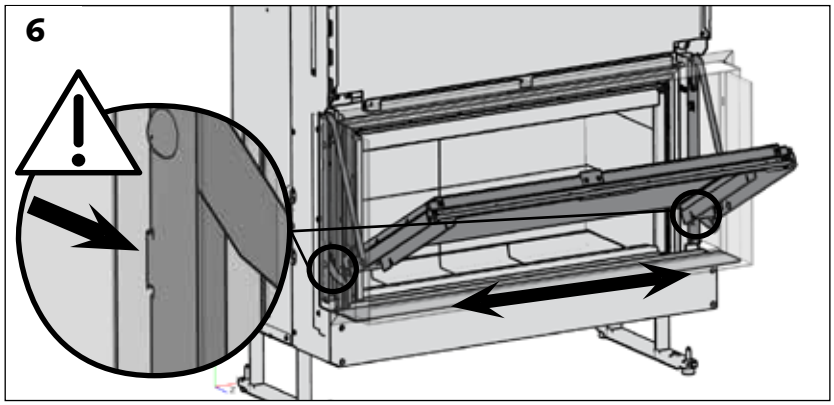
> Rimuovere le viti di bloccaggio e sostituirle sulla parte superiore dell'antina.

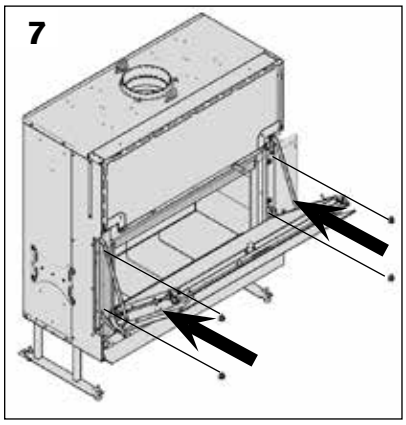
> Chiudere l'antina

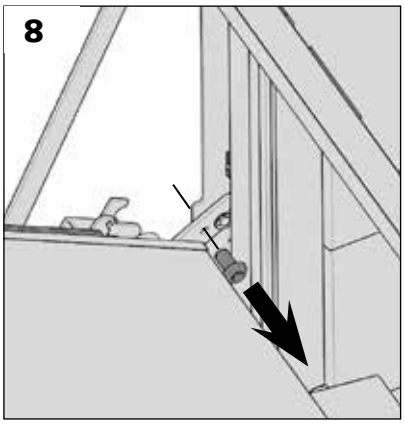


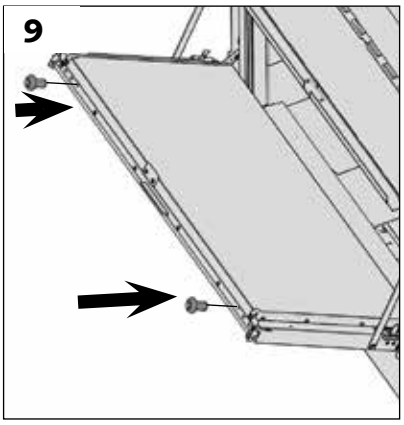


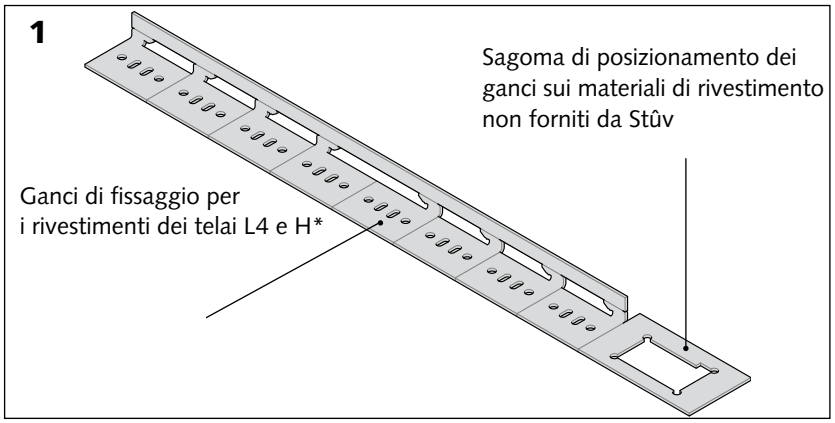




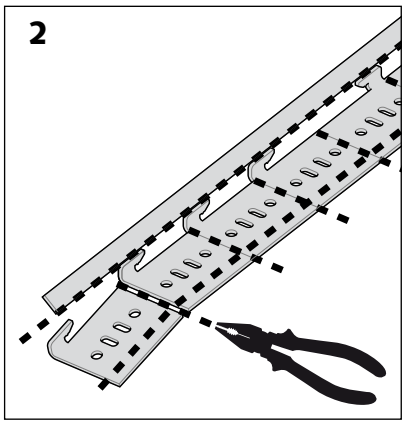


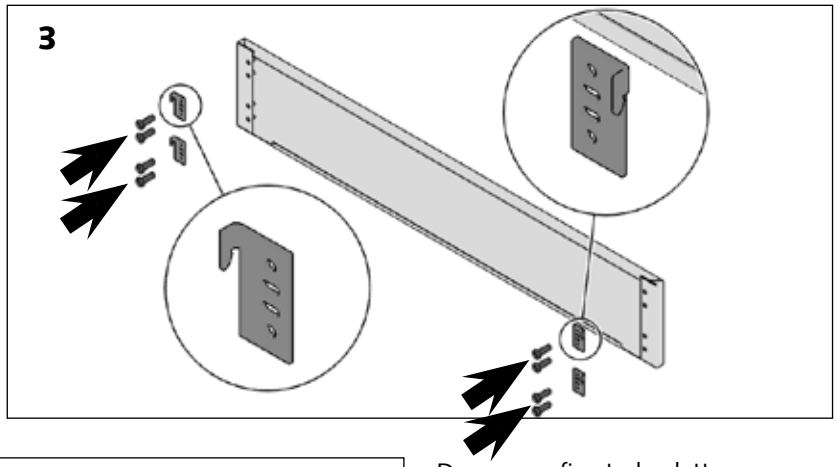


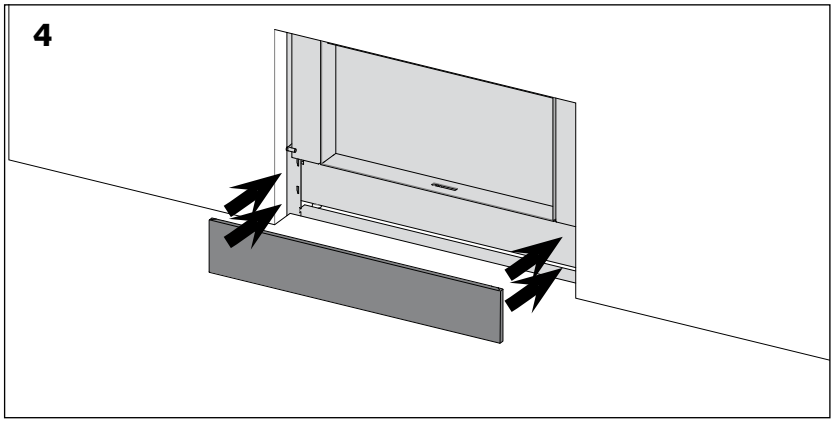




Per i telai H , ritagliare tutti i ganci forniti con la finitura.
Per il telaio H basteranno 4 ganci, gettare i 4 ganci eccedenti.
L'elemento posto all'estremità è la sagoma per il posizionamento dei ganci su un materiale non fornito da Stûv.



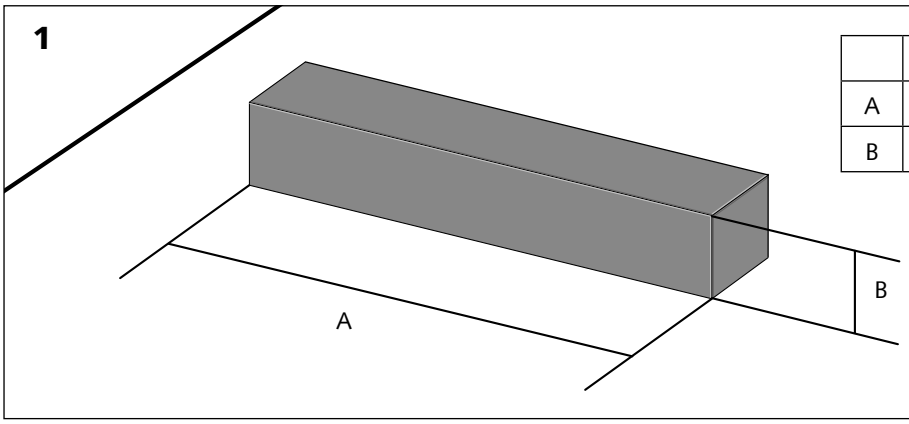




Dopo aver fissato le alette sui rivestimenti, allineare semplicemente la/le lamiera/e sulla struttura del telaio [schema 7 per il telaio L4 e schema 8 per il telaio H].

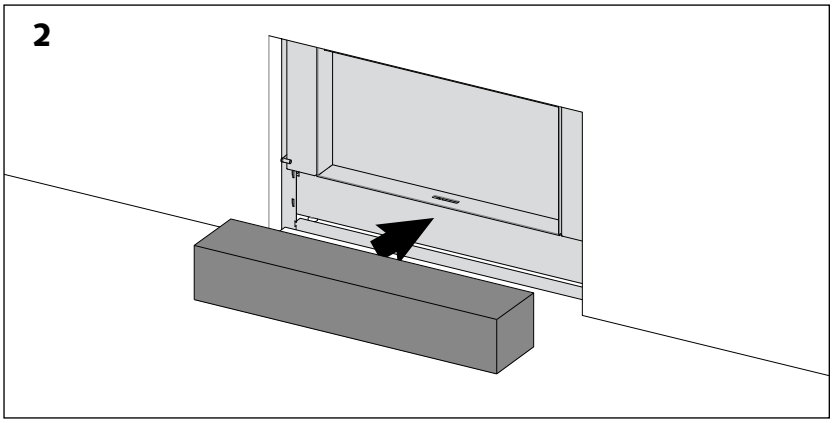
Posizionamento di una cornice personalizzata in pietra davanti il telaio H

1

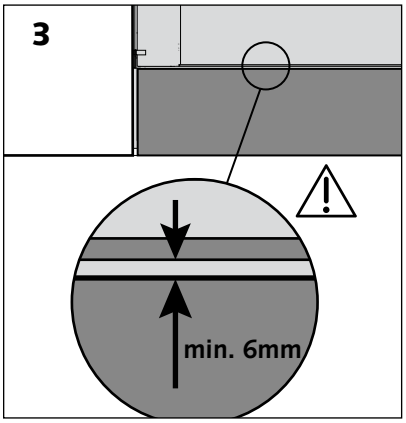


	22/70	22/90	22/110
A	696	896	1096
B	208	208	208

2

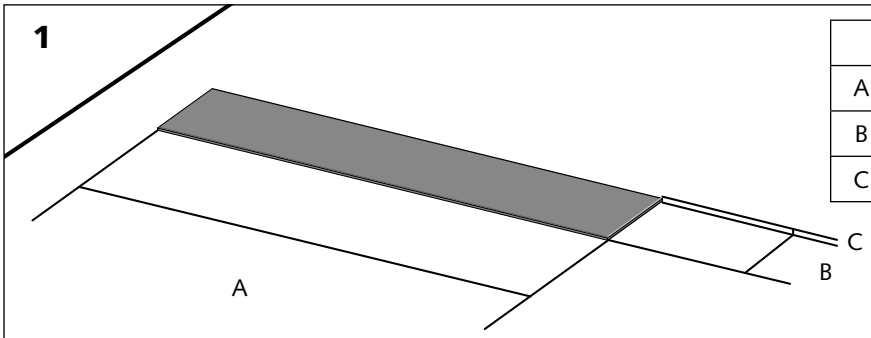


3



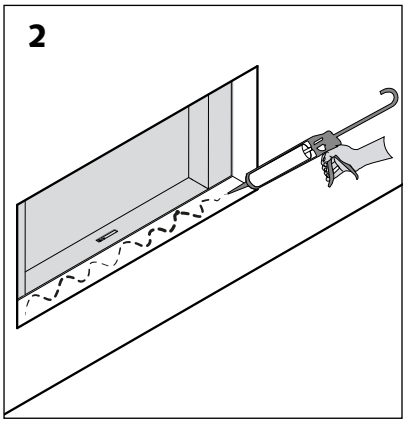
Posizionamento della tavoletta di finitura Stûv per il telaio S1

1

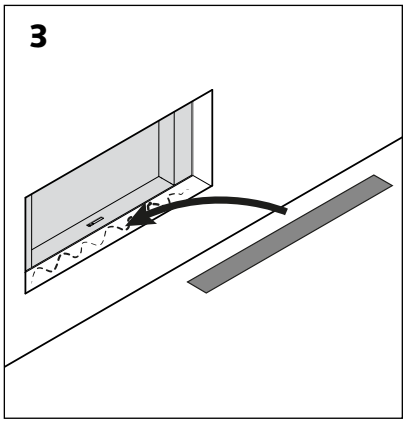


	22/70	22/90	22/110
A	735	935	1135
B	97	97	97
C	4	4	4

2

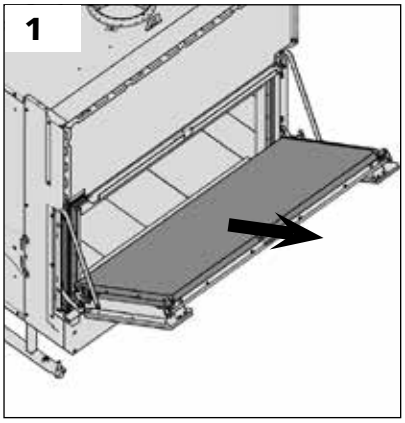


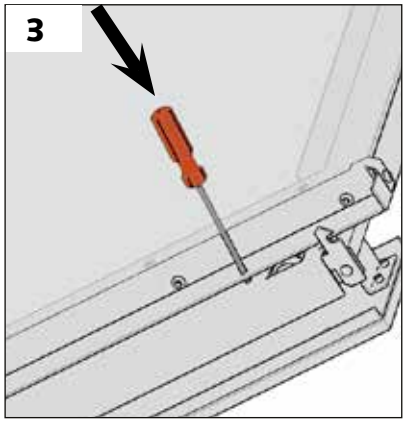
3



> Utilizzare una colla adatta al materiale di costruzione della tramezza e resistente ad alte temperature per incollare la tavoletta di finitura fornita insieme al telaio S1. [schema 2-3]

Posizionamento della maniglia

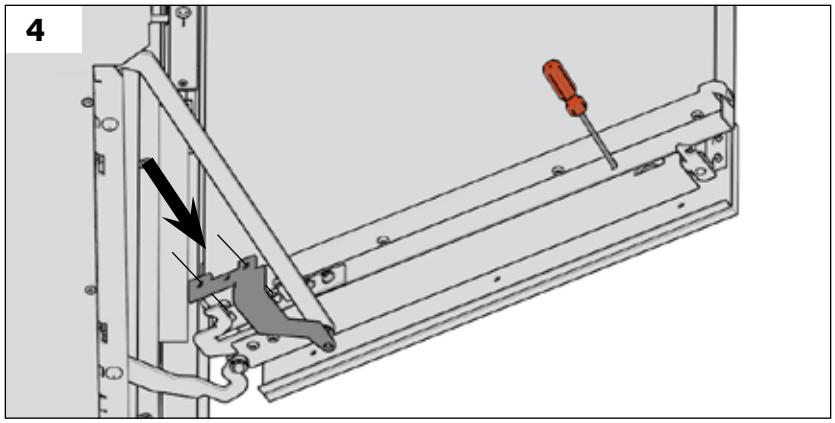


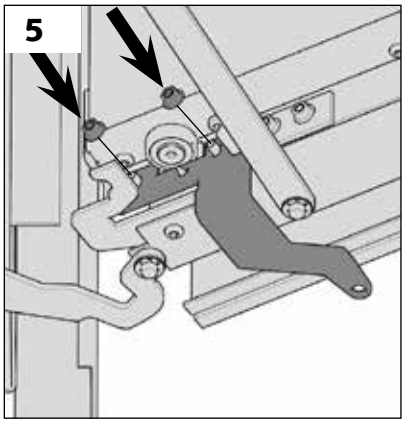


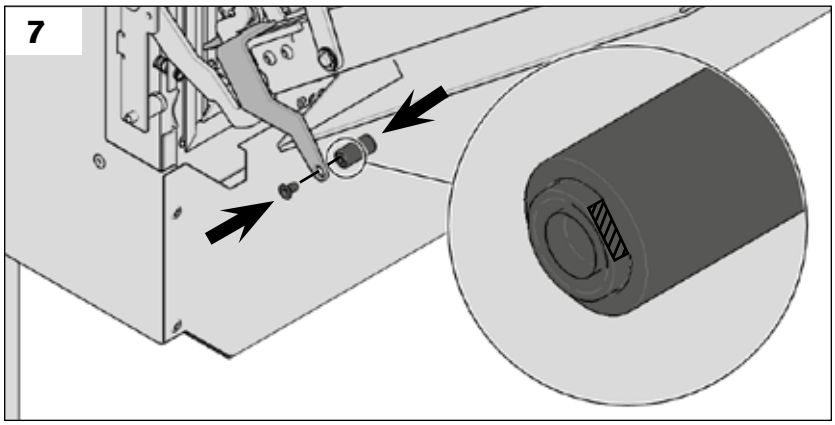
> Sollevare il vetro [schema 1].

> Posizionare un cacciavite nella parte superiore del telaio per bloccare il vetro in posizione leggermente aperta [schema 2].

> Fissare la maniglia utilizzando due dadi M5 [schema 5]. Il foro ovale permette una regolazione in larghezza per evitare che la maniglia graffi le fiancate di finitura.



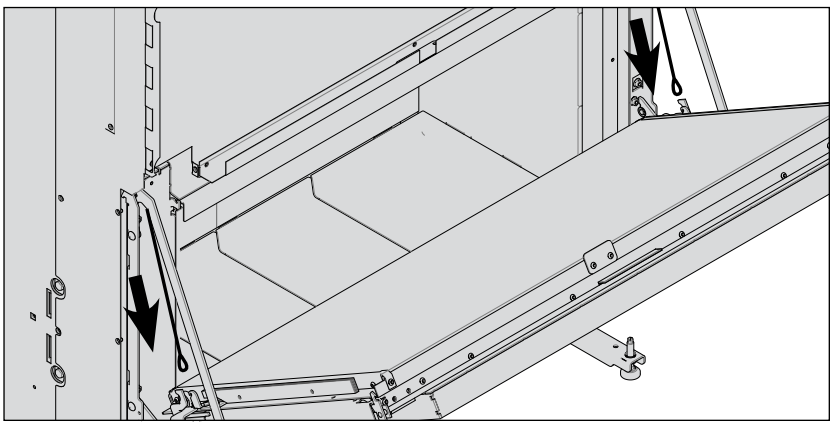




> Liberare il telaio rimuovendo il cacciavite e posizionare l'elemento di raccordo femmina [schema 6].

> Posizionare l'elemento di raccordo femmina della presa. Accertarsi che le superfici piane siano allineate [schema 7].

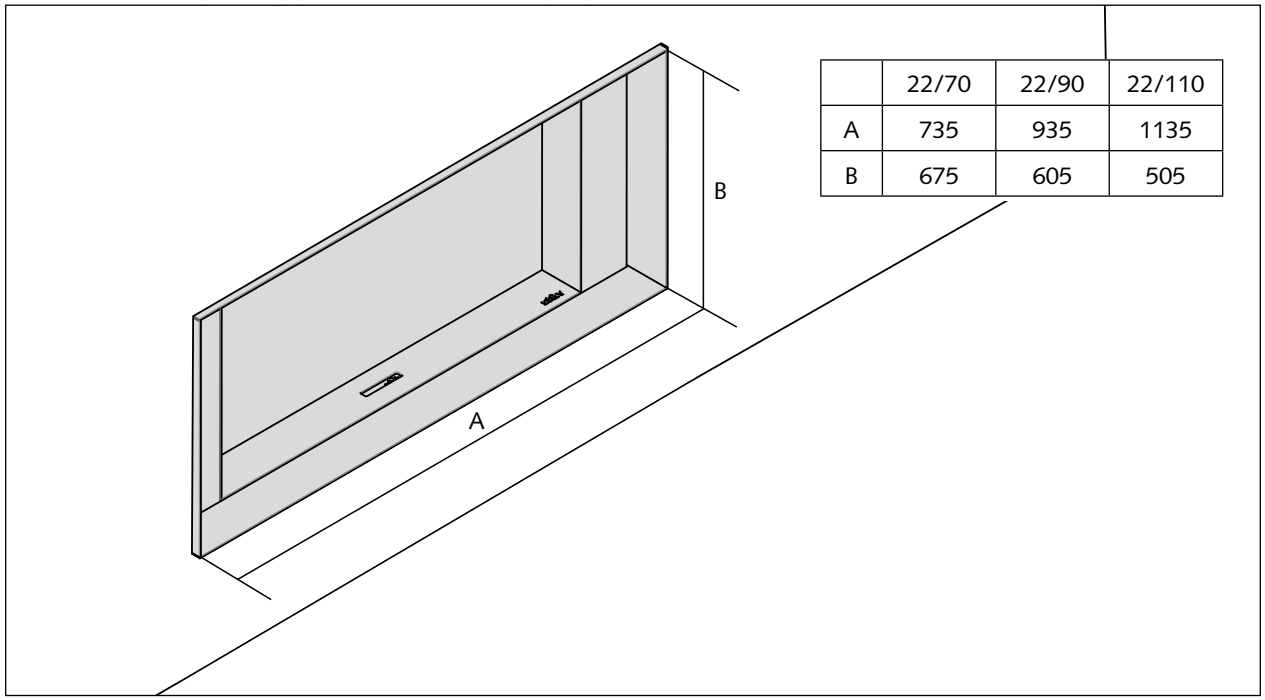
Aggancio dei cavi del contrappeso



Attenzione!
Verificare che il cavo sia dritto.
Se il cavo presenta torsioni, la corsa del contrappeso può risultare deviata.
In questo caso potrebbe verificarsi un rumore indesiderato.

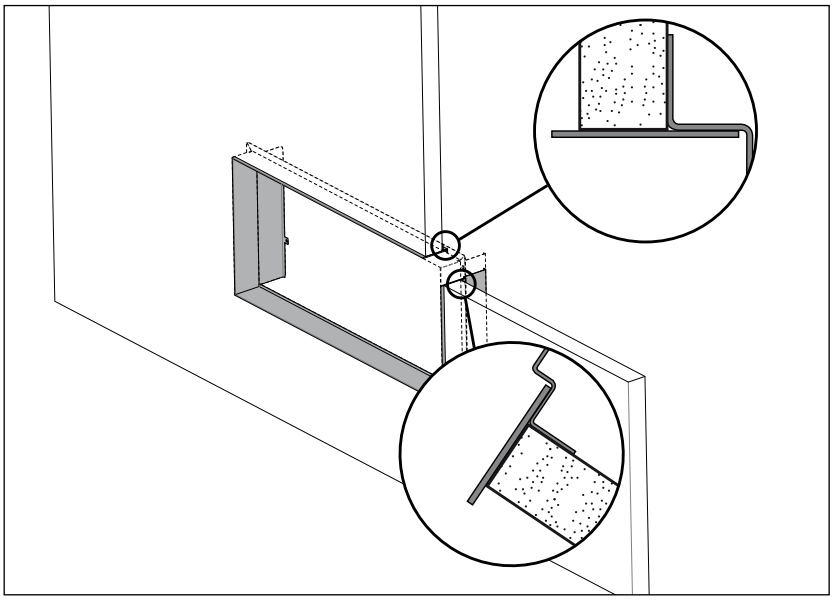
TELAIO S4

Dimensioni del telaio S4



	22/70	22/90	22/110
A	735	935	1135
B	675	605	505

Precauzioni per l'installazione - integrazione alla tramezza

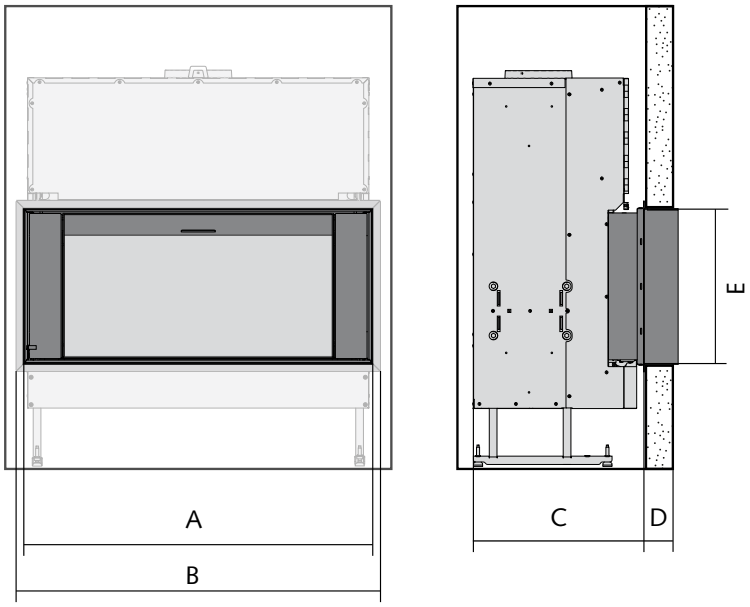


Per il telaio S4, la tramezza circonda l'intero telaio. Il bordo di finitura del telaio sporge leggermente dalla tramezza.

> Spessore massimo della tramezza: 80mm

Costruzione della nicchia

4

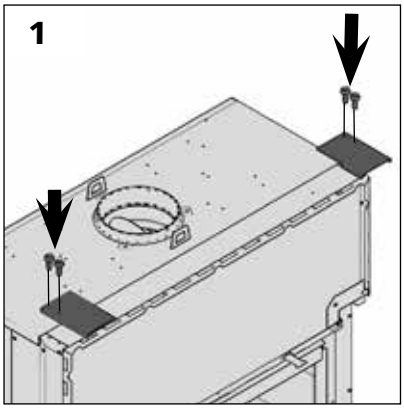


Restrizioni dimensionali da rispettare per la costruzione della nicchia per il telaio S4

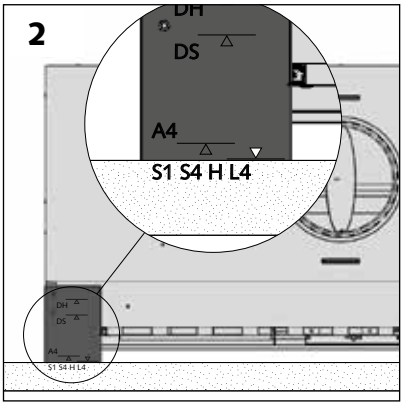
	A	B	C	Dmax	E
Stûv 22/70	735	785	555	80	675
Stûv 22/90	935	985	555	80	605
Stûv 22/110	1135	1185	555	80	505

Sagome di posizionamento

1



2



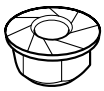
Le sagome di posizionamento consentono di determinare la posizione della tramezza rispetto al focolare in funzione del rivestimento selezionato.

> Montare le sagome sul focolare con le viti taptite fornite [schema 1].

> Posizionare il focolare e metterlo a livello.

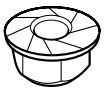
> **Posizionare il focolare affinché la tramezza sia allineata con il riferimeto, triangolo visibile [schema 2].**

Viteria necessaria



B
X 4

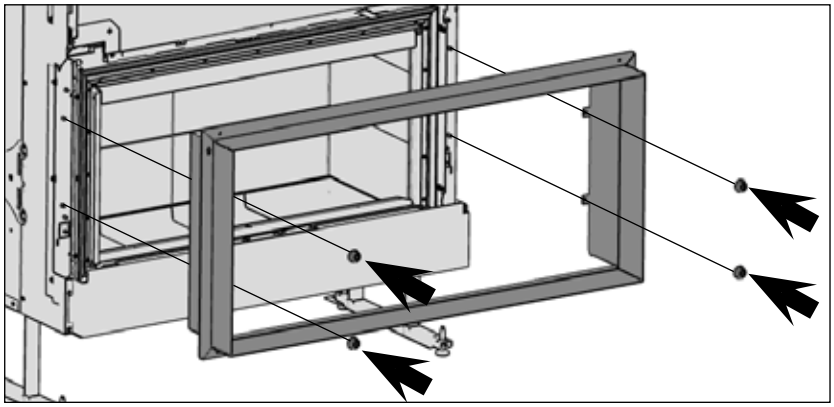
Ecrou hexagonal M5
52113021



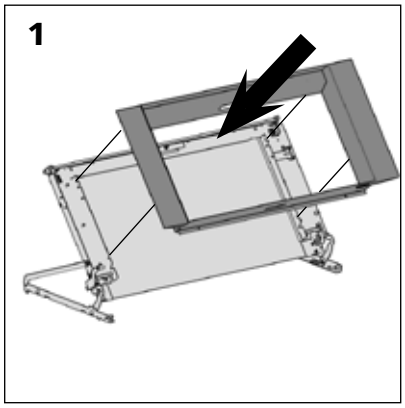
C*
X 4

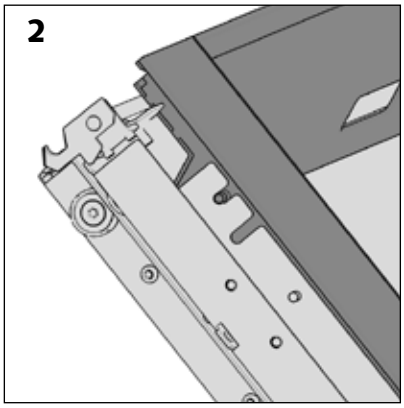
Ecrou hexagonal M6
52113022
*Fornito con il focolare

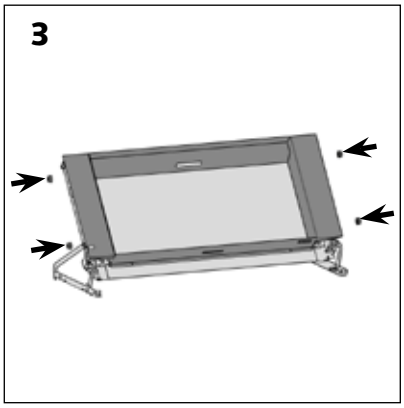
Posizionamento del pre-telaio

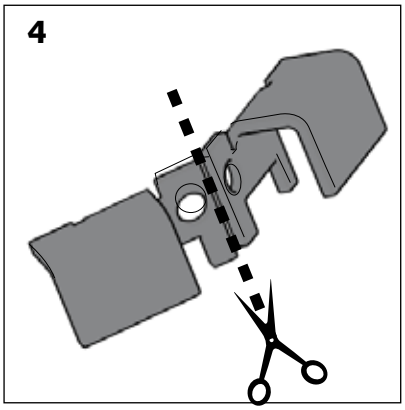


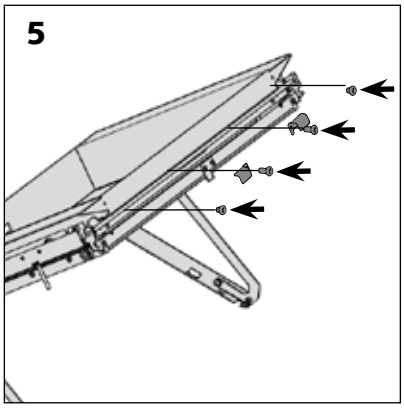
Posizionamento del telaio dell'antina

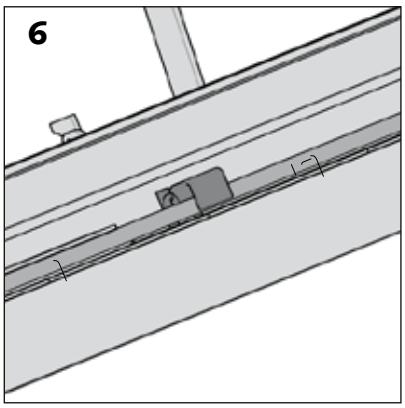




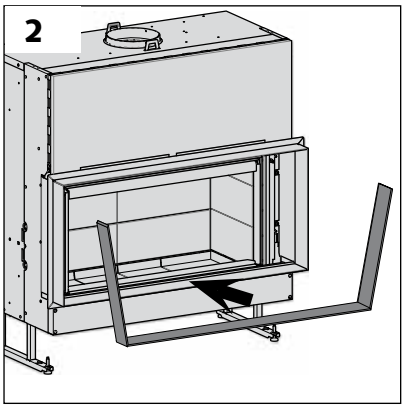


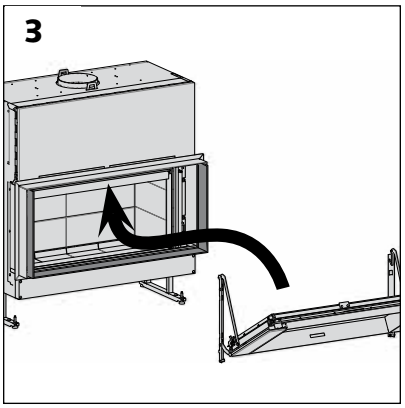


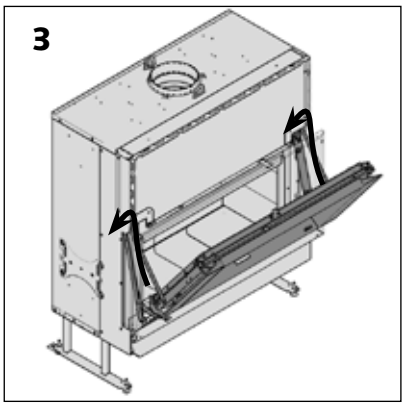


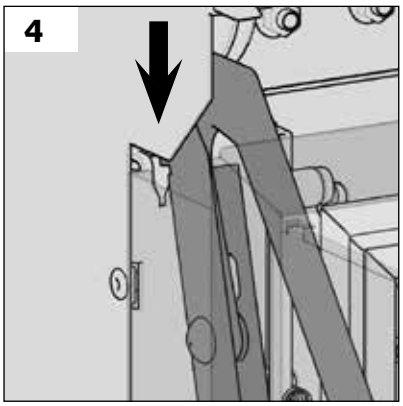


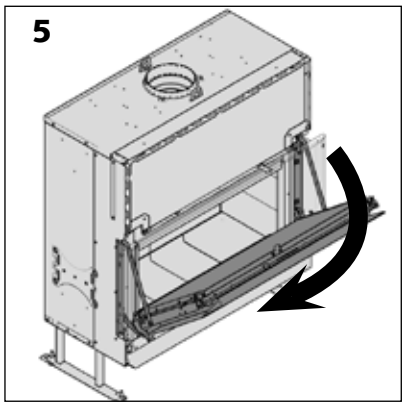
Rimontaggio dell'antina

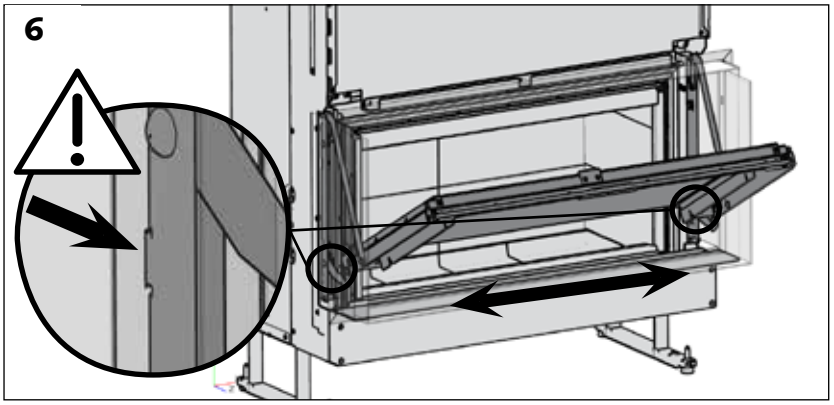












Si consiglia vivamente di utilizzare un pezzo di cartone per proteggere il profilo durante la fine dell'installazione di Stûv 22 (in particolare per il rimontaggio dell'antina sul caminetto) [schema 2 e 3].

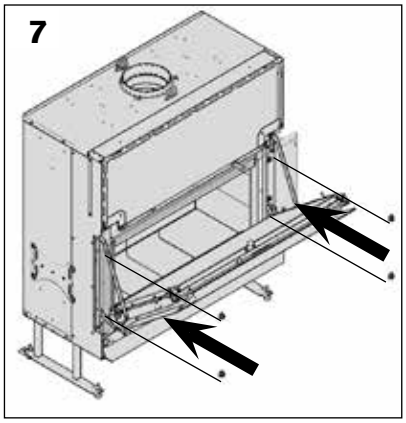
> Posizionare i ganci nella parte superiore del telaio [schema 3 e 4]

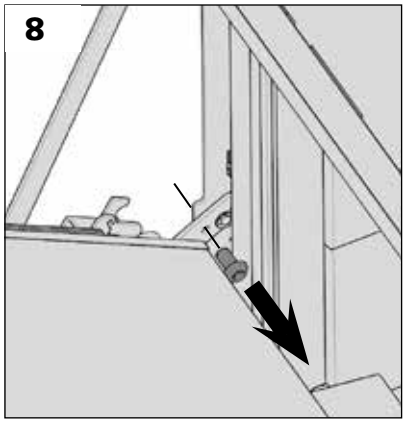
> Spostare l'antina per applicarla su tutta l'altezza [schema 5]
Verificare che le alette di centratura siano ben allineate [schema 6]. Se necessario, far oscillare l'antina da sinistra a destra.

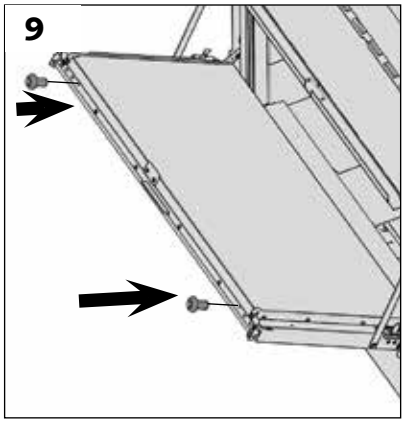
> Stringere l'antina con 4 dadi

> Rimuovere le viti di bloccaggio e sostituirle sulla parte superiore dell'antina.

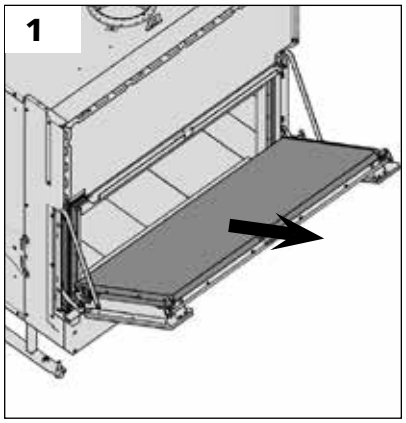
> Chiudere l'antina

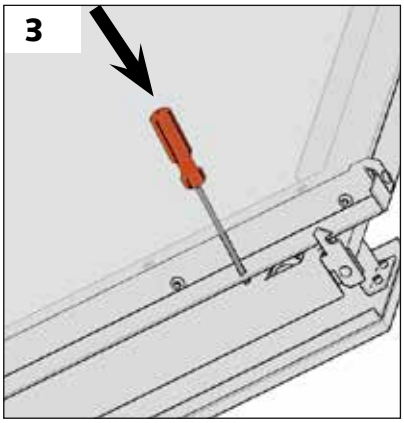






Posizionamento della maniglia

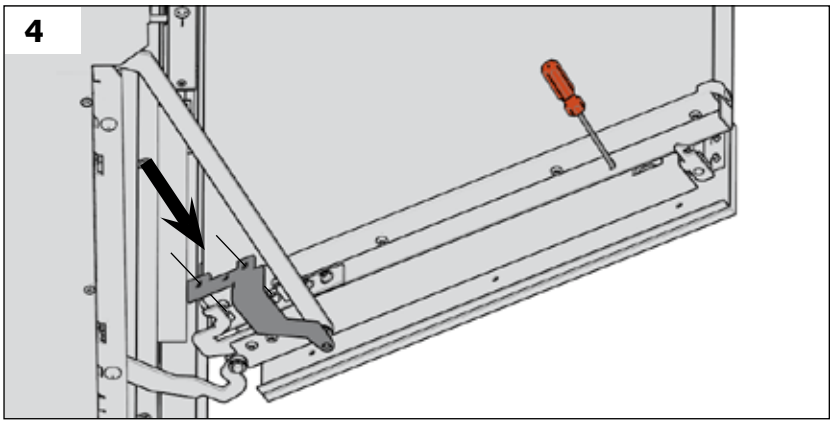


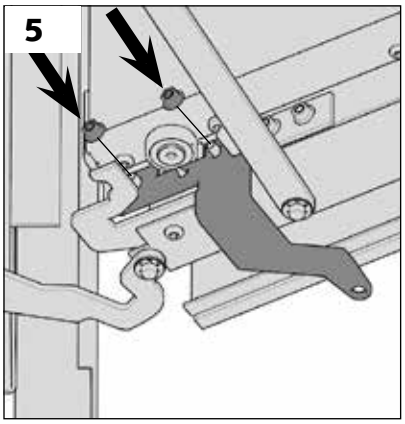


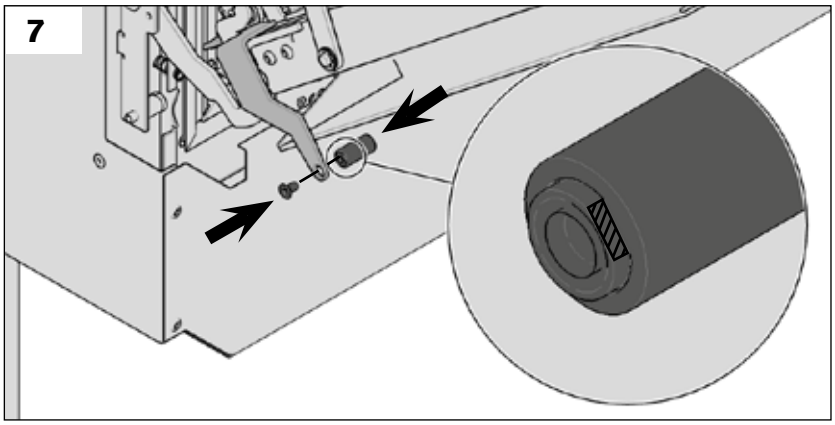
> Sollevare il vetro [schema 1].

> Posizionare un cacciavite nella parte superiore del telaio per bloccare il vetro in posizione leggermente aperta [schema 2].

> Fissare la maniglia utilizzando due dadi M5 [schema 5]. Il foro ovale permette una regolazione in larghezza per evitare che la maniglia graffi le fiancate di finitura.



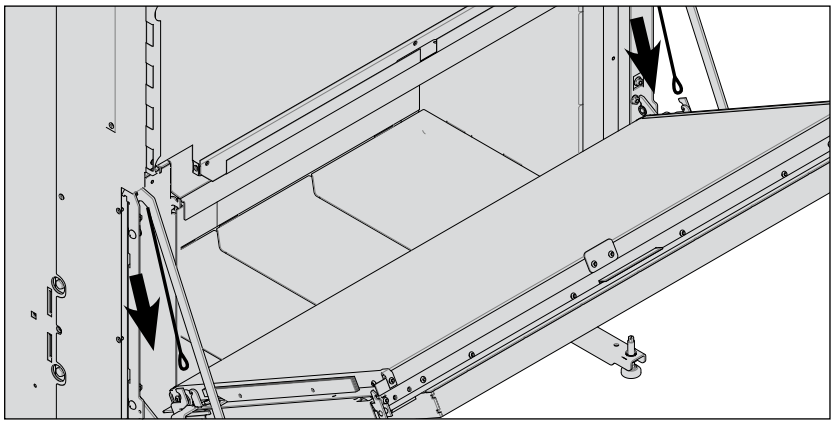




> Liberare il telaio rimuovendo il cacciavite e posizionare l'elemento di raccordo femmina [schema 6].

> Posizionare l'elemento di raccordo femmina della presa. Accertarsi che le superfici piane siano allineate [schema 7].

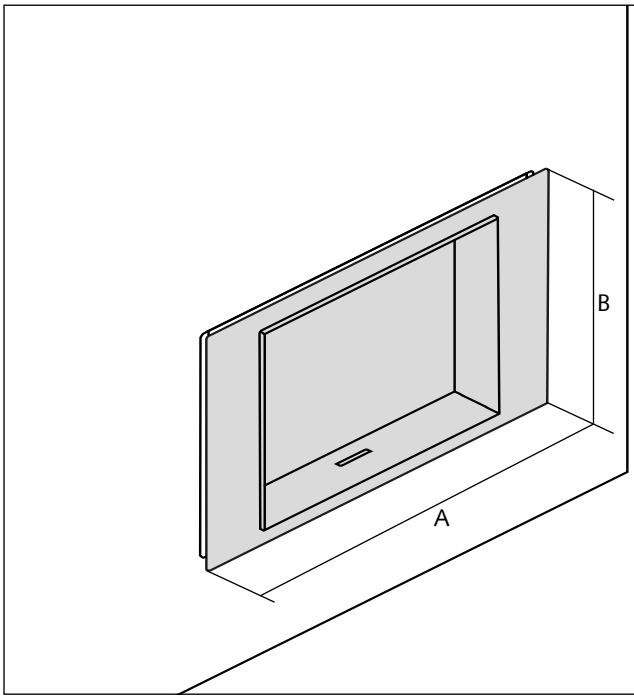
Aggancio dei cavi del contrappeso



Attenzione!
Verificare che il cavo sia dritto.
Se il cavo presenta torsioni, la corsa del contrappeso può risultare deviata.
In questo caso potrebbe verificarsi un rumore indesiderato.

TELAIO A4

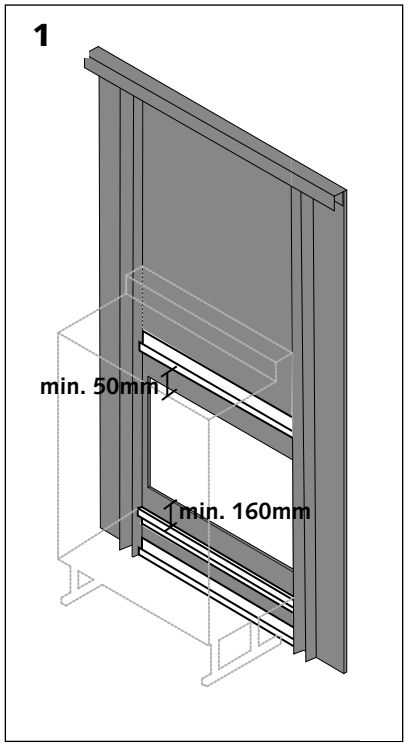
Dimensioni del telaio A4

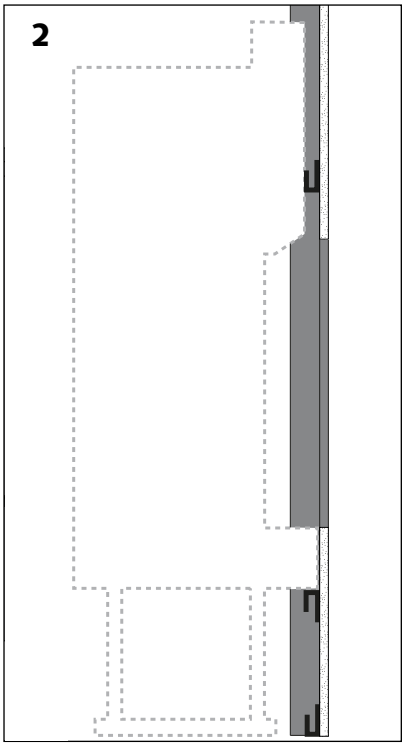


	22/70	22/90	22/110
A	780	980	1180
B	749	678	578

Limite d'installazione - Spessore della parete divisoria

I telai A4 possono essere utilizzati solo con delle pareti divisorie sottili.

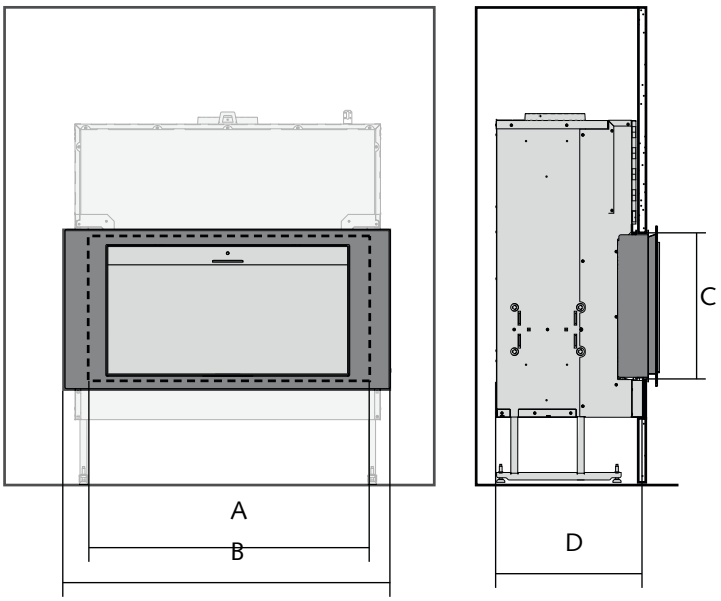




L'utilizzo del telaio A4 implica il posizionamento del focolare vicino alla tramezza.

La tramezza verrà realizzata con pannelli e profili metallici [schema 1-2].

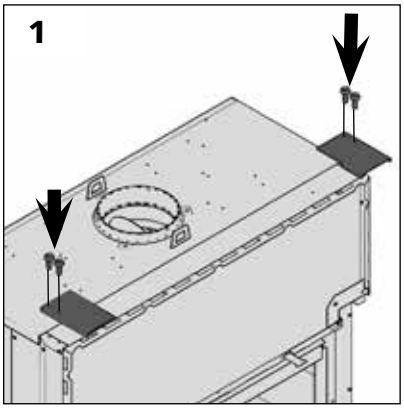
Costruzione della nicchia

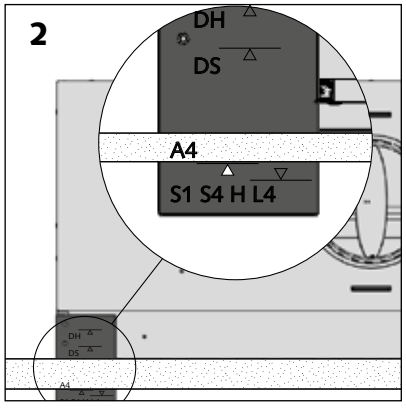


Restrizioni dimensionali da rispettare per la costruzione della nicchia per il telaio A4

	A	B	C	D
Stûv 22/70	780	749	545	40
Stûv 22/90	980	678	545	40
Stûv 22/110	1180	578	545	40

Sagome di posizionamento





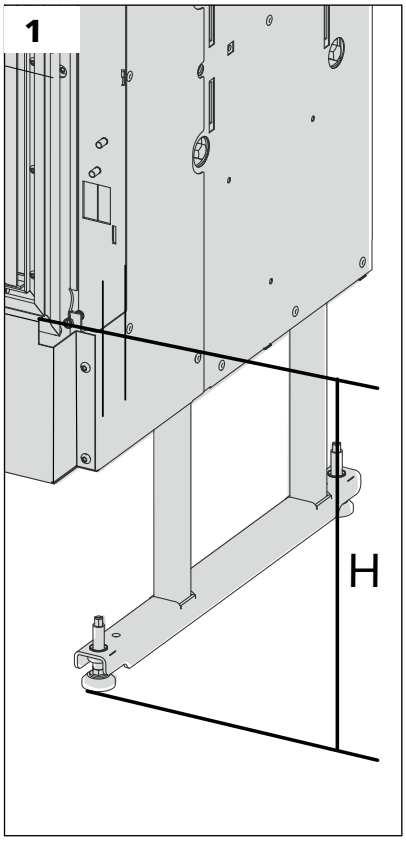
Le sagome di posizionamento consentono di determinare la posizione della tramezza rispetto al focolare in funzione del rivestimento selezionato.

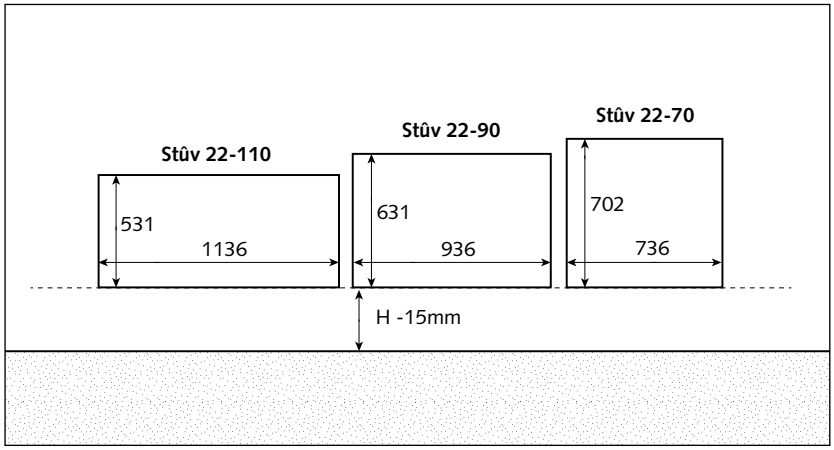
> Montare le sagome sul focolare con le viti taptite fornite [schema 1].

> Posizionare il focolare e metterlo a livello.

> **Posizionare il focolare affinché la tramezza sia allineata con il riferimeto, triangolo visibile [schema 2].**

Posizione e dimensione del taglio nel pannello

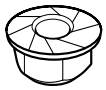




> Posizionare il focolare rispetto alla tramezza con l'aiuto della sagoma di posizionamento e regolare all'altezza desiderata. Misurare la distanza «H» [schema 1] e sottrarre 15mm a questo valore per conoscere l'altezza dal basso della sporgenza rispetto al suolo.

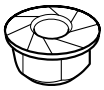
> E' preferibile effettuare il taglio in un pannello con una sola cerniera

Viteria necessaria



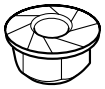
B
X 4

Dado esagonale M5
52113021



C*
X 4

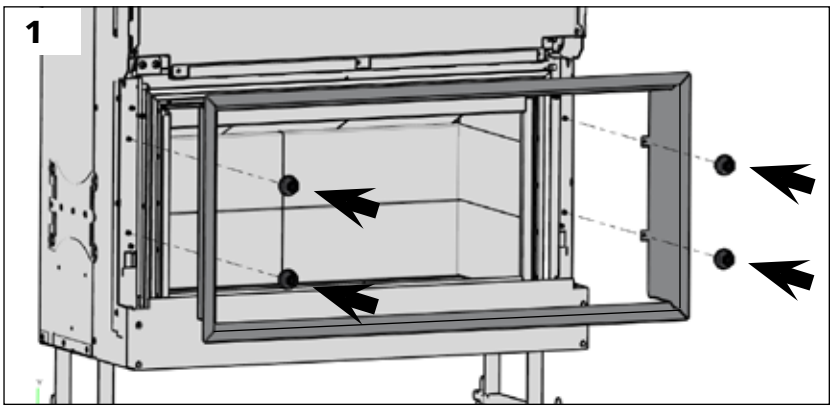
Dado esagonale M6
52113022
*Fornito con il focolare



C
X 4

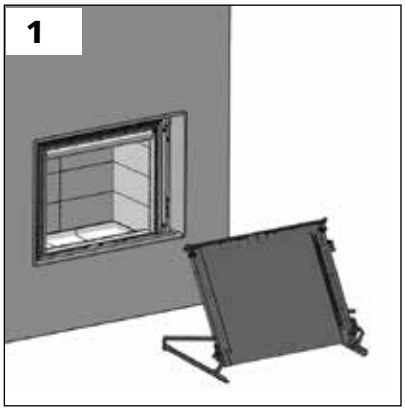
Dado esagonale M6
52113022

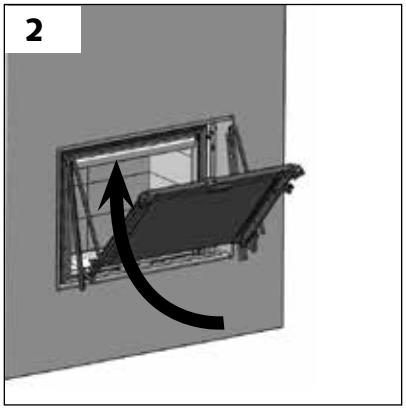
Montaggio del pre-telaio

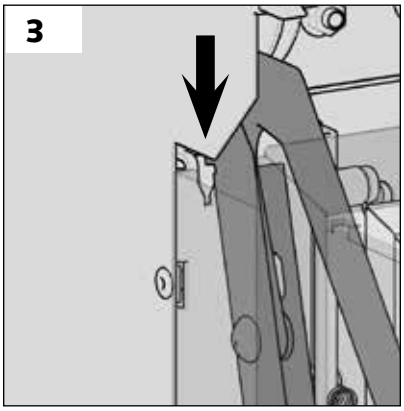


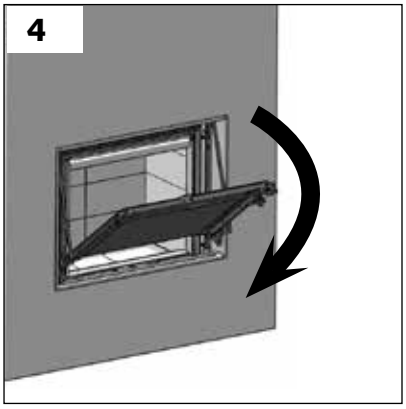
> Una volta che il focolare è in posizione e la parete divisoria montata, posizionare il pre-telaio.

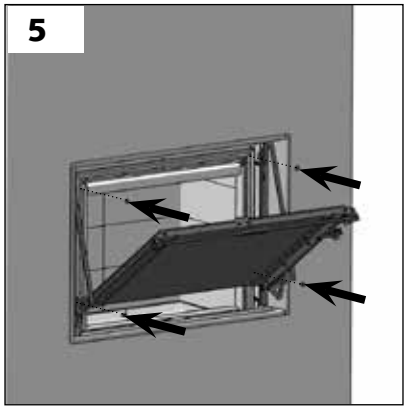
Rimontaggio dello sportello

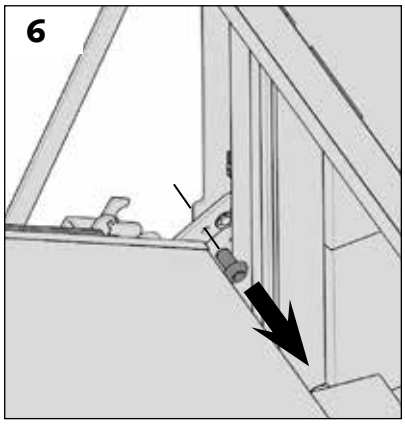


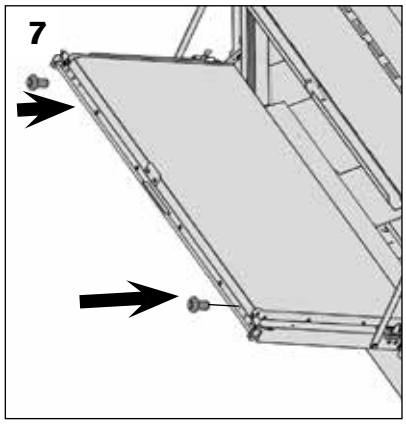




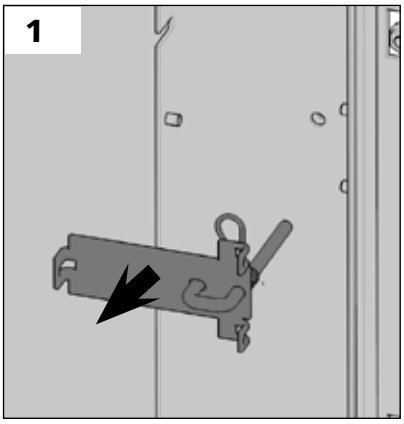


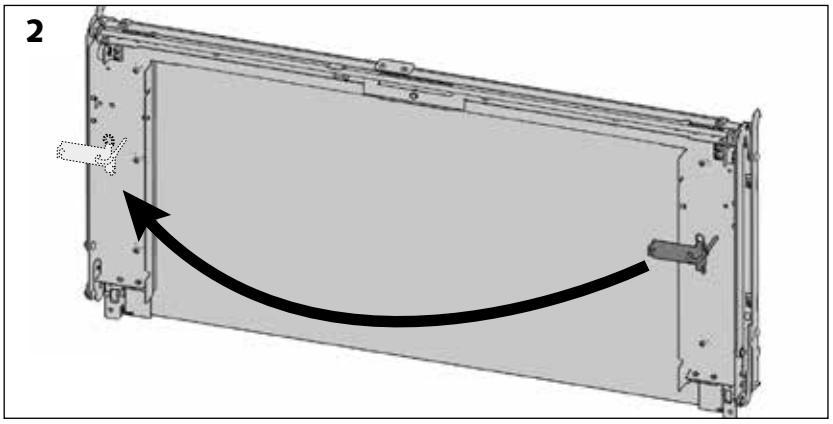


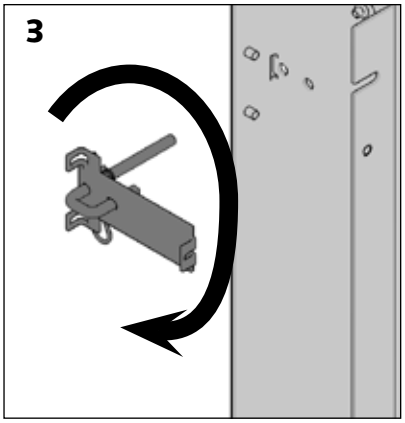


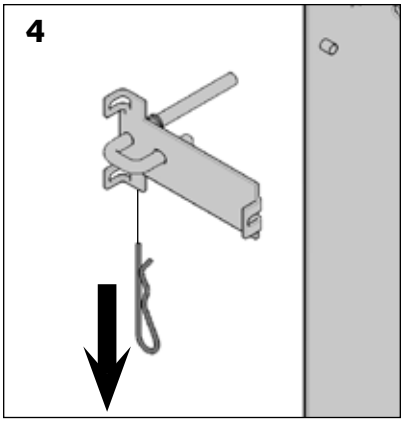


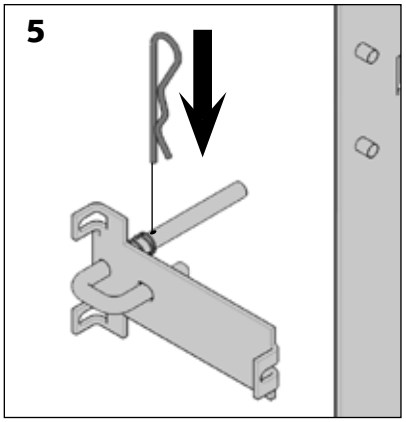
Riposizionamento del chiavistello dell'antina

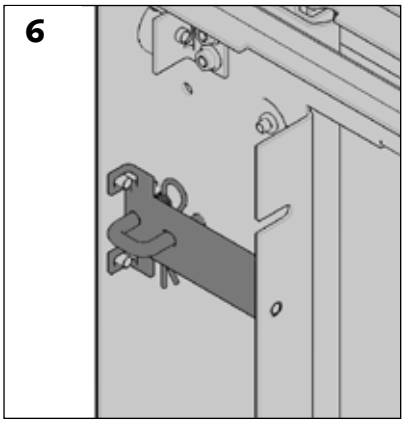


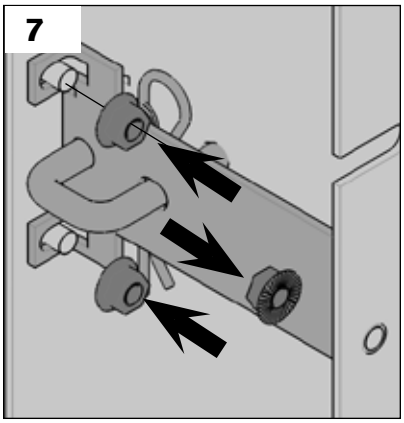






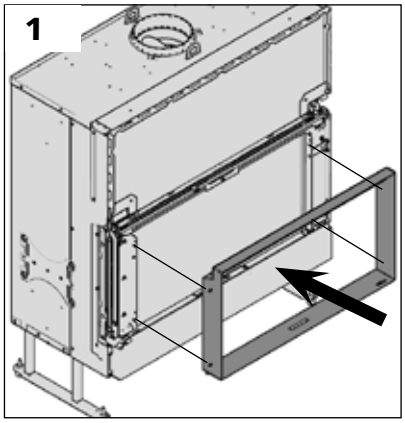


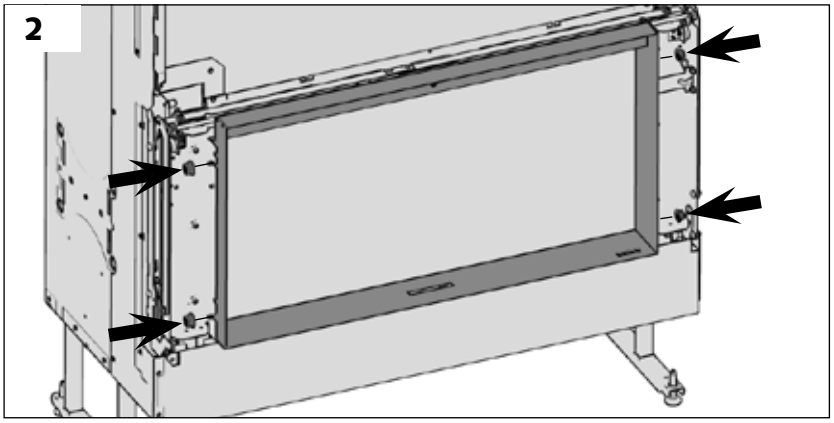


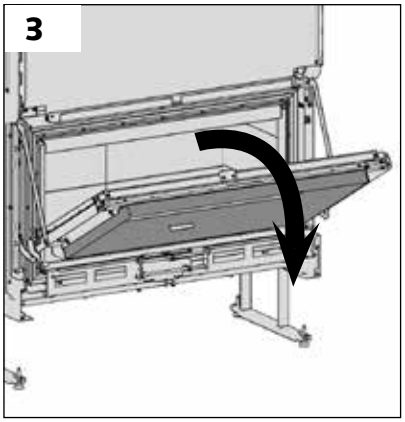


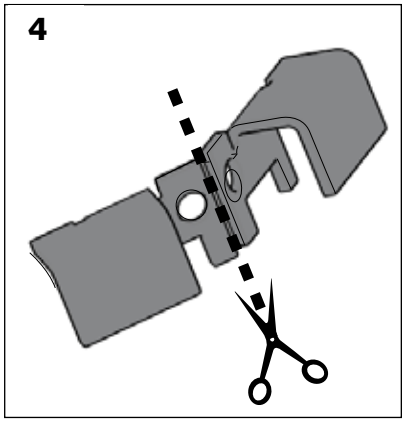
> Cambiare la posizione del chiavistello dell'antina [schema 1-7].

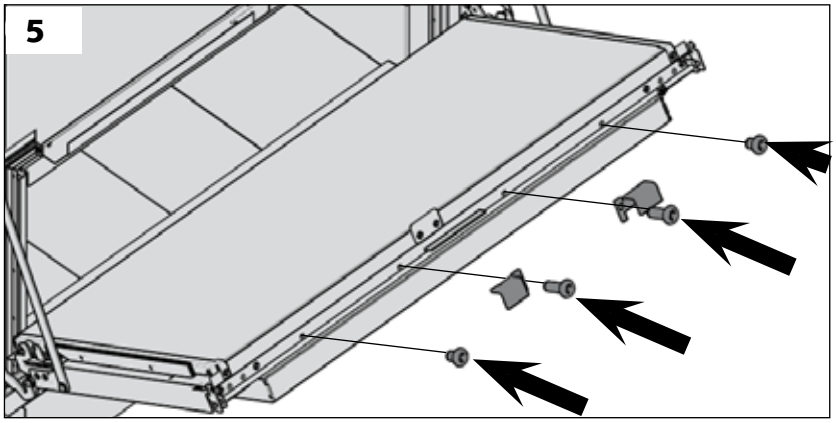
Attenzione!
Il chiavistello è indispensabile al corretto funzionamento dell'antina. Assicurarsi di averlo rimontato.

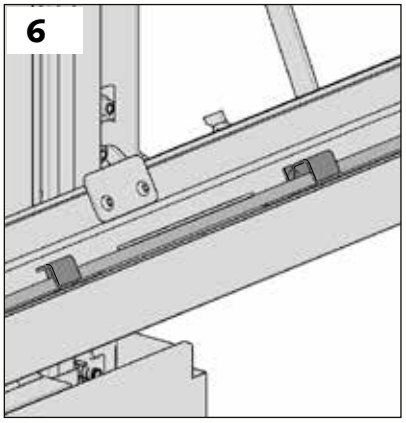




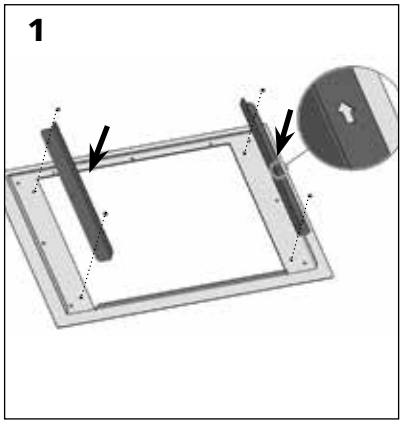


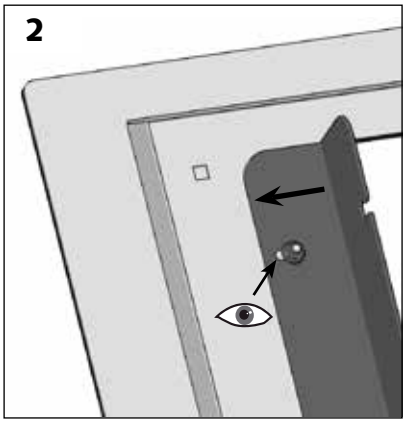






Montaggio delle staffe di fissaggio del telaio di finitura



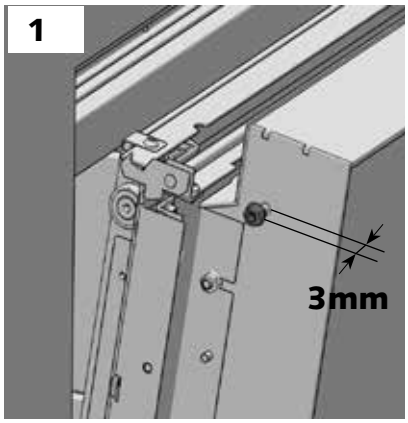


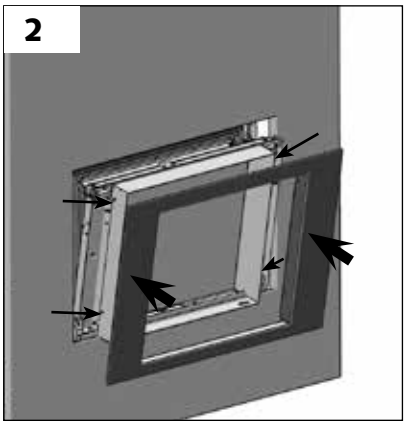
> Posizionare le staffe di fissaggio del telaio di finitura [schema 1].

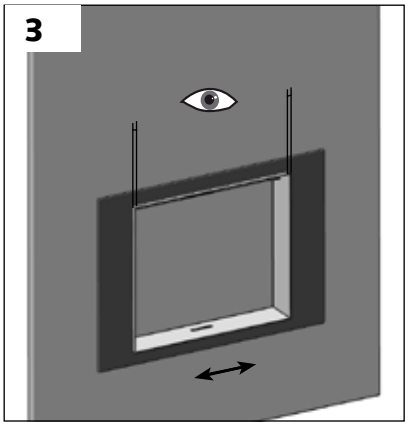
> Non serrare completamente i dadi al fine di poter regolare le staffe ulteriormente.

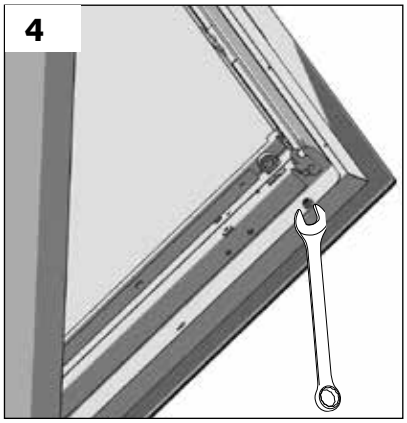
> Distanziare al massimo le staffe al fine di evitare di graffiare il telaio dello sportello durante la sua installazione [schema 2].

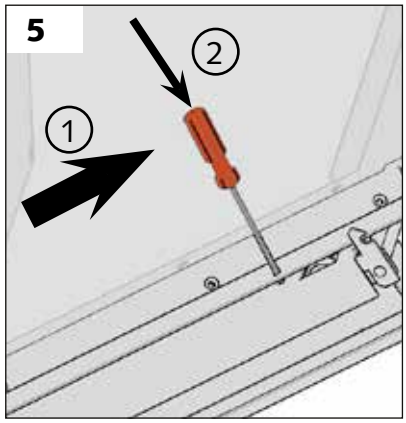
Montaggio del telaio sul focolare

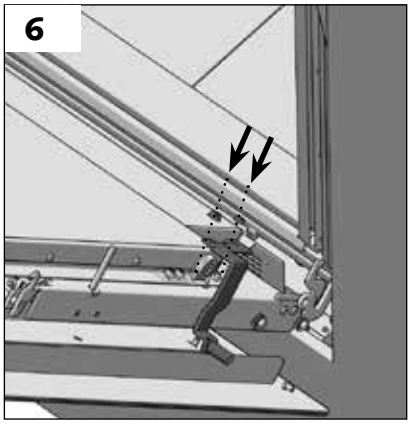












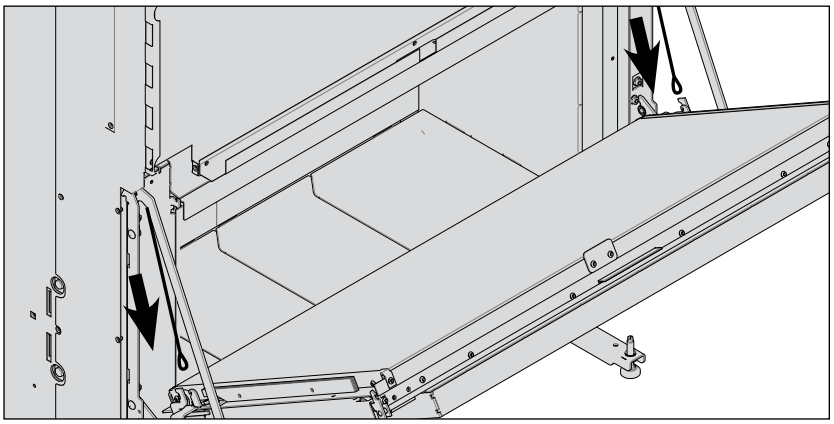
> Socchiudere lo sportello e svitare i 4 dadi a metà [schema 3].

> Installare il telaio di finitura e serrare i 4 dadi [schema 4].

> Verificare l'allineamento del telaio dello sportello e del telaio di finitura [schema 5] quindi serrare definitivamente le staffe di fissaggio con una chiave [schema 6].

> Sollevare leggermente il vetro e bloccarlo con l'ausilio di un cacciavite [schema 5] per installare la maniglia [schema 7].

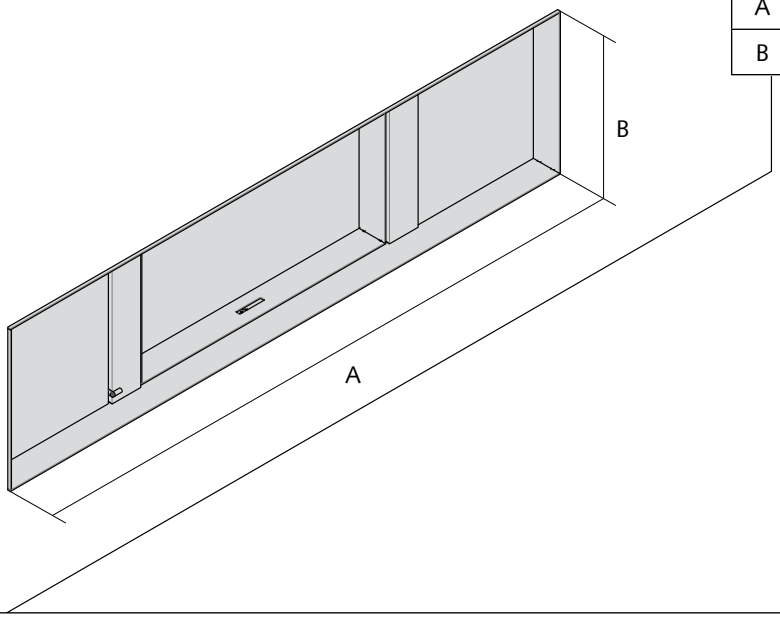
Aggancio dei cavi del contrappeso



Attenzione!
Verificare che il cavo sia dritto.
Se il cavo presenta torsioni, la corsa del contrappeso può risultare deviata.
In questo caso potrebbe verificarsi un rumore indesiderato.

TELAIO L4 DA RIVESTIRE

Dimensioni del telaio L4



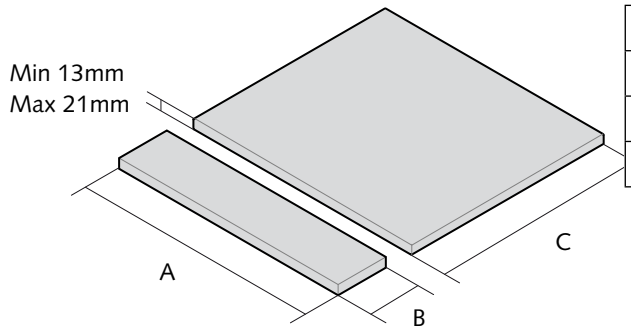
	22/70	22/90	22/110
A	/	1970	1970
B	/	605	505

Attenzione: Le dimensioni «A» e «B» si riferiscono al telaio e non alla muratura.

Sui 4 lati del telaio è necessario realizzare un lavoro di finitura in "muratura".

Dimensioni dei pannelli di finitura del telaio L4 per la versione "da rivestire"

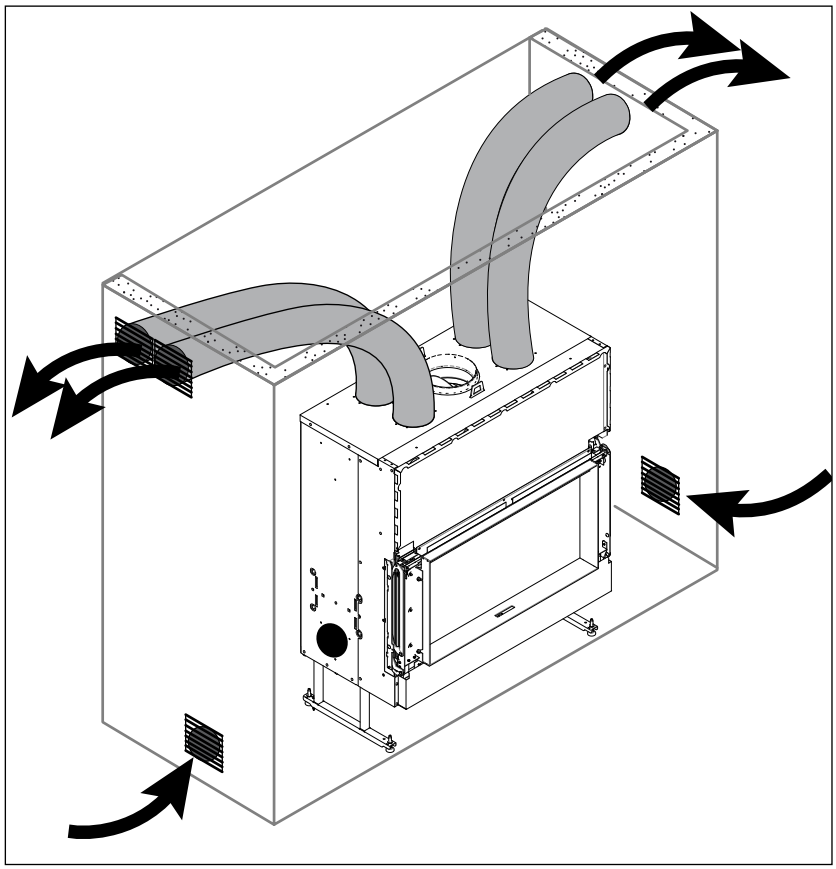
Se non si utilizza la finitura Stûv, ma si sceglie un materiale di rivestimento diverso, tagliare i pannelli in base alle seguenti dimensioni.



	22/70	22/90	22/110
A	/	571	471
B	/	101	101
C	/	514	414

X2

Costruzione della nicchia



Per l'installazione di un rivestimento personalizzato su un telaio L4, è necessario rispettare le seguenti istruzioni per l'installazione di Stûv 22:

> Aprire 3 prese di convezione in ingresso (a meno che non sia installato un ventilatore)

> Aprire 4 prese di convezione in uscita

> Dotare di tubo l'uscita di convezione

> Prevedere nella nicchia un ingresso la cui sezione sia di almeno 400 cm²

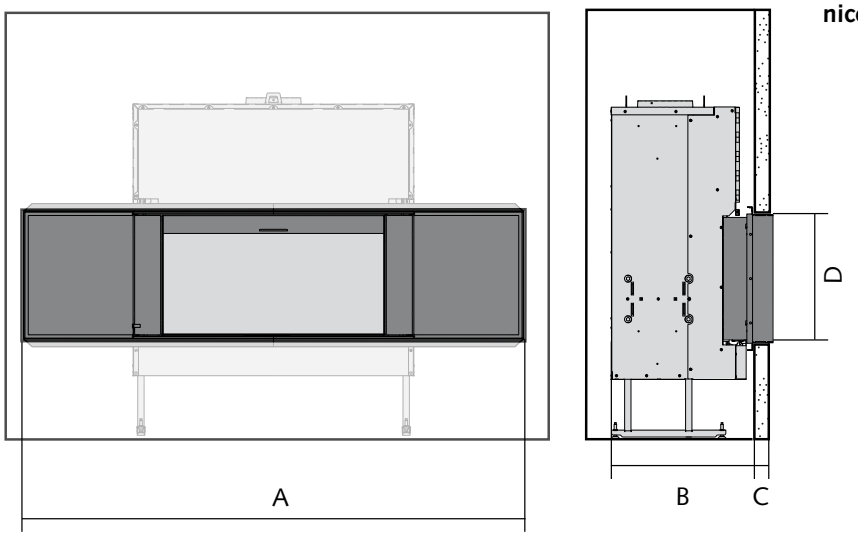
> L'aria del circuito di convezione deve essere incanalata attraverso griglie non regolabili

> Se il materiale di rivestimento è combustibile, è inoltre necessario ventilare la nicchia (un'uscita di aria calda non intubata con sezione minima da 200 cm² dovrà essere installata).

Attenzione!
La parete e preferibilmente il soffitto in cui sono installate le uscite di convezione devono essere ignifughi.

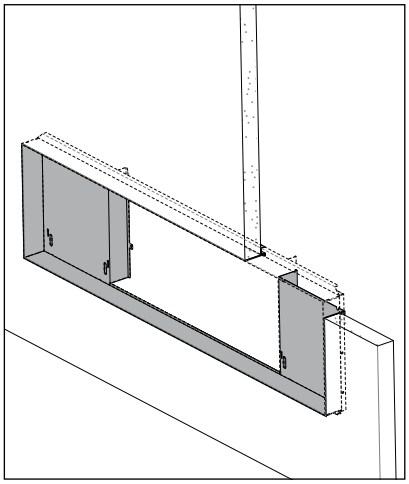
6

Restrizioni dimensionali da rispettare per la costruzione della nicchia per il telaio L4



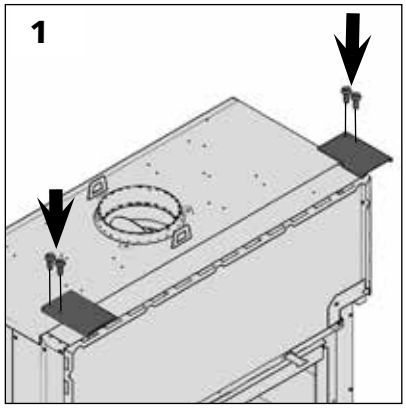
	A	B	Cmax	D
Stûv 22/70	/	/	/	/
Stûv 22/90	1970	555	80	605
Stûv 22/110	1970	555	80	605

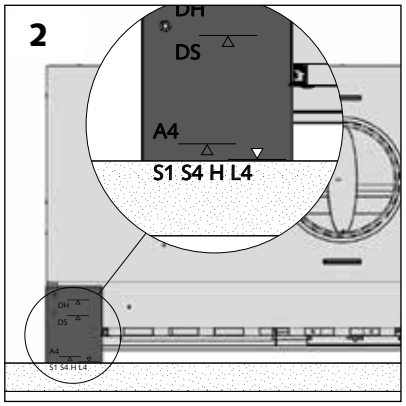
Precauzioni per l'installazione - integrazione alla tramezza



Attenzione!
Il telaio L4 deve essere compartimentato sui 4 lati del telaio. Non è possibile terminare la nicchia nei prolungamenti dei segmenti laterali.

Sagome di posizionamento





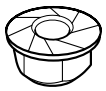
Le sagome di posizionamento consentono di determinare la posizione della tramezza rispetto al focolare in funzione del rivestimento selezionato.

> Montare le sagome sul focolare con le viti taptite fornite [schema 1].

> Posizionare il focolare e metterlo a livello.

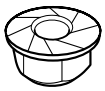
> **Posizionare il focolare affinché la tramezza sia allineata con il riferimeto, triangolo visibile [schema 2].**

Viteria necessaria



B
X 8

Dado esagonale rondella striata M5
52113021



C*
X 4

Dado esagonale rondella striata M6
52113022
*In dotazione con il focolare



D
X 4

Vite Torx M5X8
52123004



E
X 4

Vite Torx M5X10
52123012



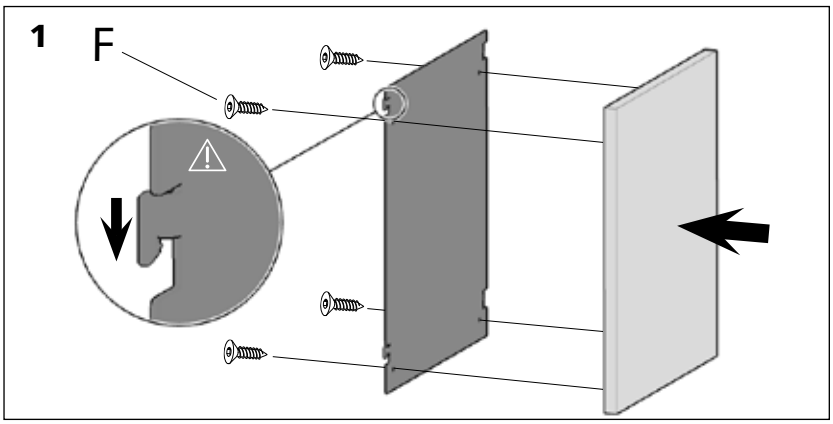
G
X 16

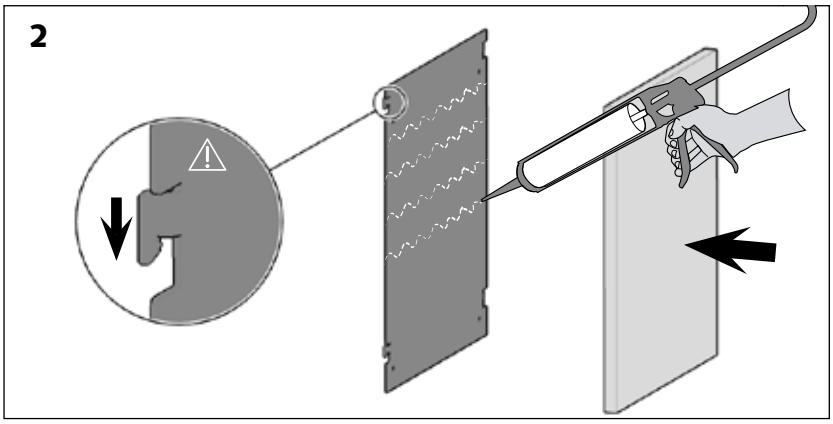
Vis torx M5X10
52123012
*per la finitura Stûv

+ F

Questa viteria dipende dalla scelta del materiale e quindi non viene fornita con il rivestimento.

Fissaggio dei pannelli di finitura per la versione "da rivestire"

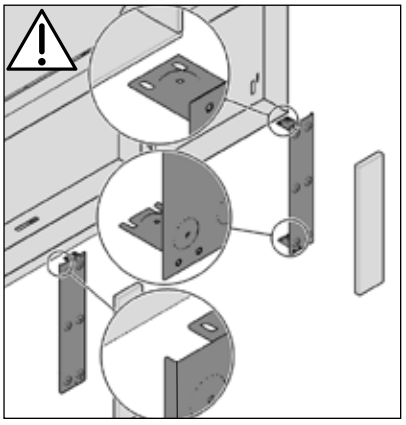


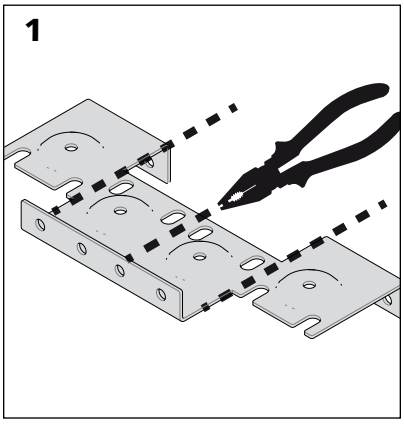


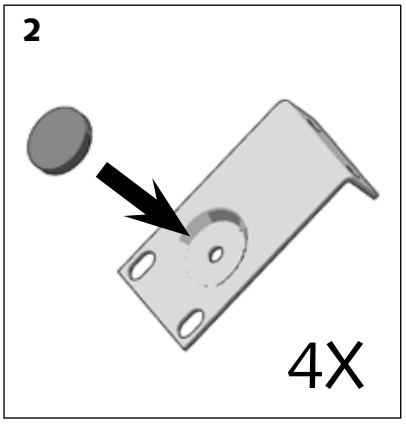
I pannelli di finitura della versione "da rivestire" possono essere avvitati [schema 1] o incollati [schema 2] sulle lamiere di supporto.

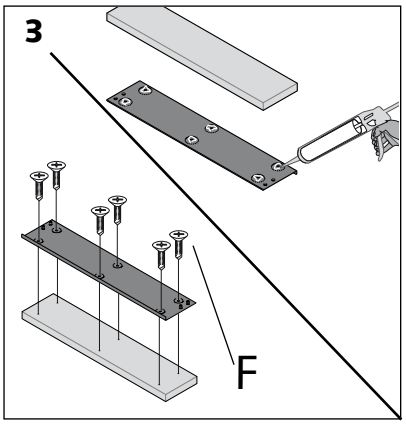
I ganci devono puntare verso il basso.

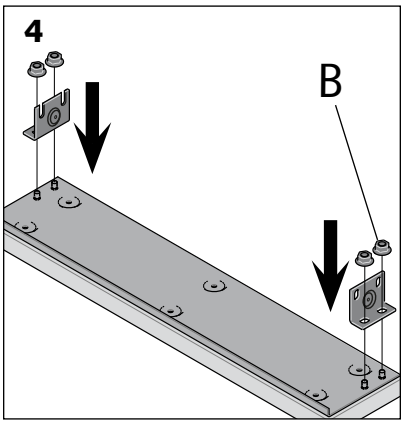
Montaggio delle fiancate di finitura dell'antina per la versione "da rivestire"











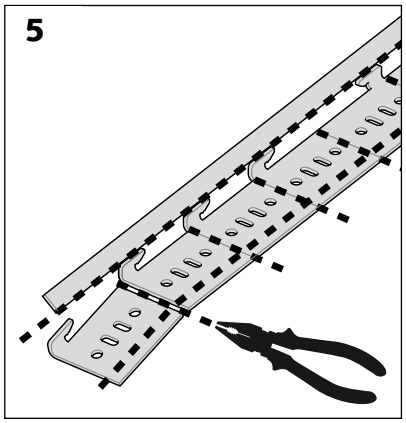
> Utilizzando una pinza, rompere i pre-tagli di tutti i profili [schema 1]

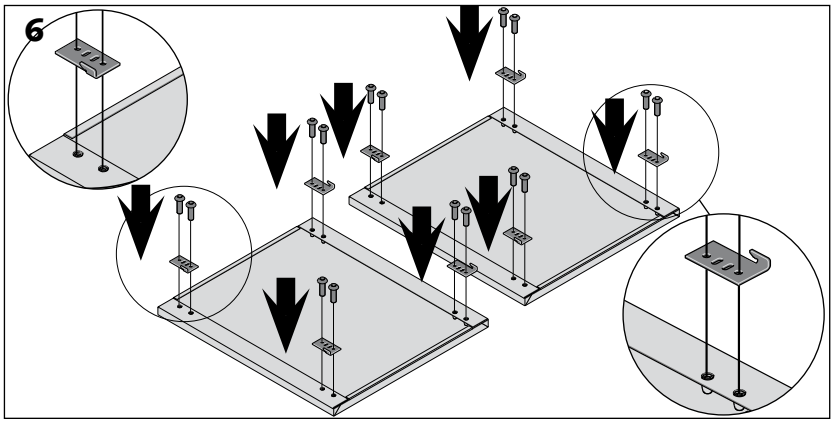
> Posizionare i magneti nei profili

> Incollare o avvitare il materiale di finitura sulla lamiera [schéma 2-3]

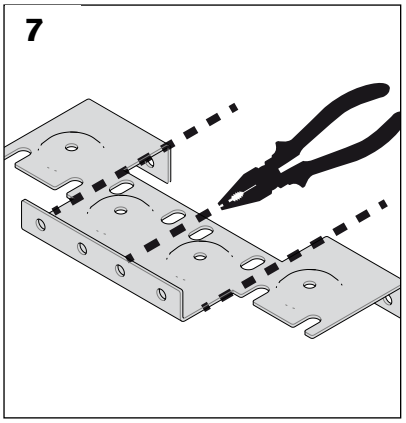
> Posizionare i 2 profili nella parte superiore e in quella inferiore della fiancata

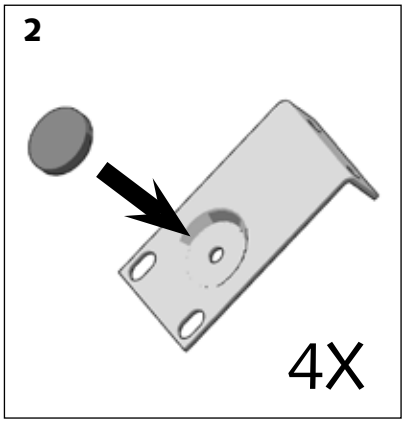
Fissaggio dei ganci sui pannelli di finitura per la versione "finitura Stûv"

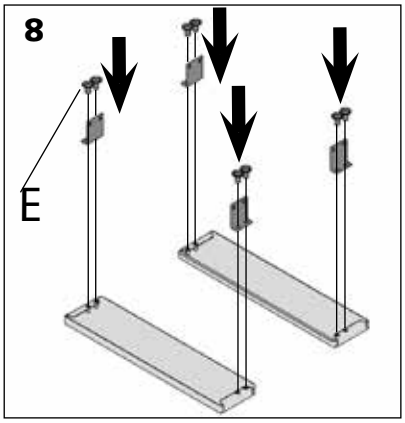




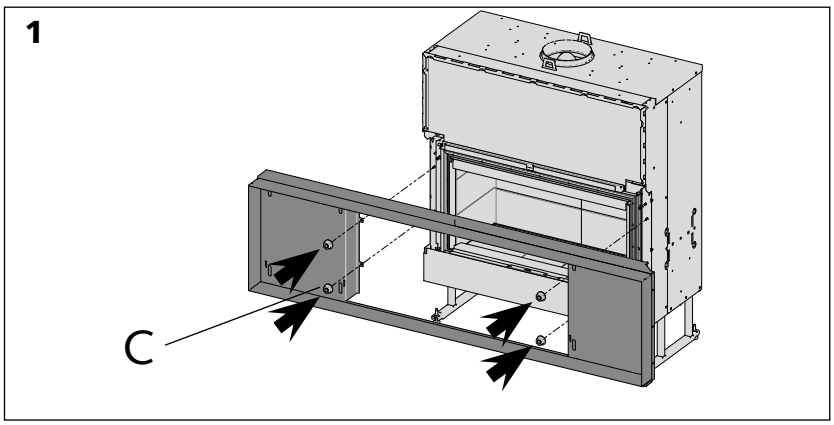
Montaggio delle fiancate di finitura dell'antina per la versione "finitura Stûv"

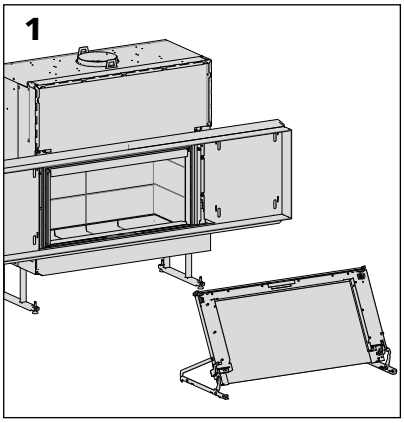


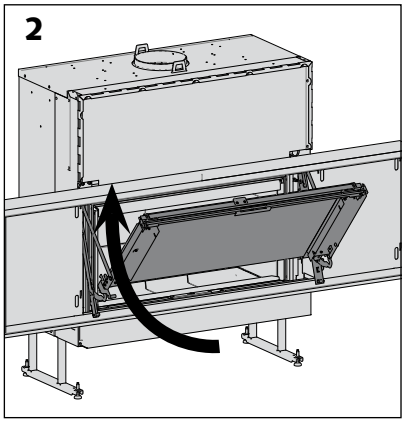




Montaggio del telaio sul focolare



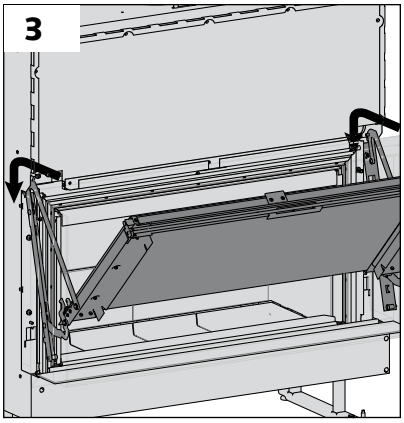


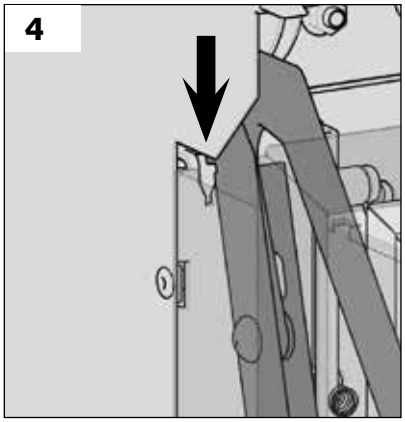


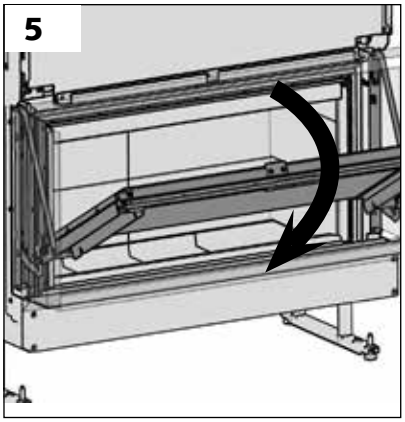
Attenzione!
Prestare attenzione a non graffiare le finiture mentre si rimonta l'antina.

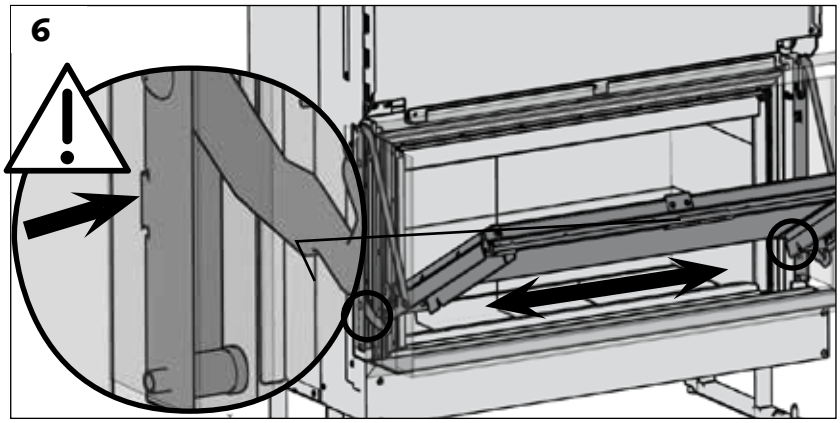
> Posizionare i ganci nella parte superiore del telaio [schema 3 e 4]

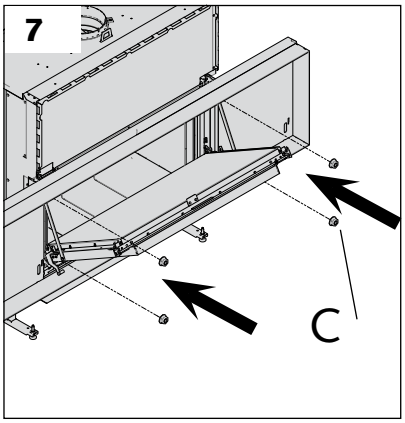
> Spostare l'antina per applicarla su tutta l'altezza [schema 5]
Verificare che le alette di centratura siano ben allineate [schema 6]. Se necessario, far oscillare l'antina da sinistra a destra.

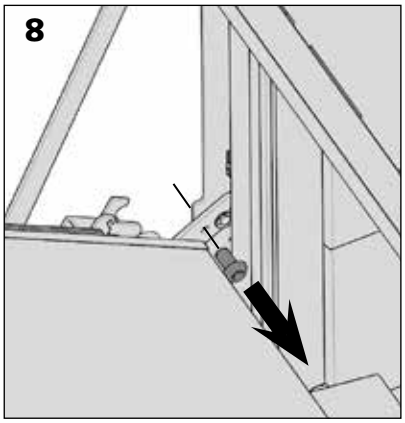


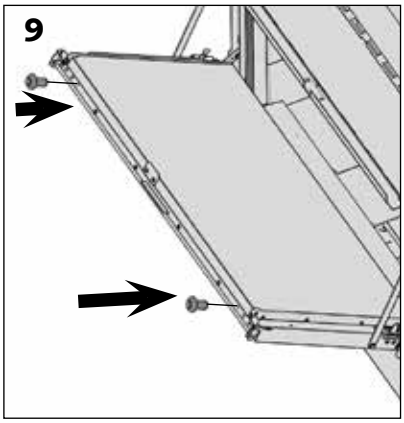










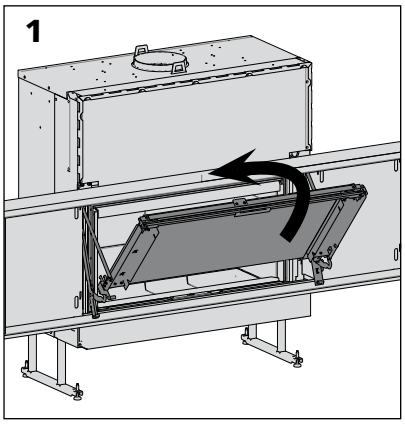


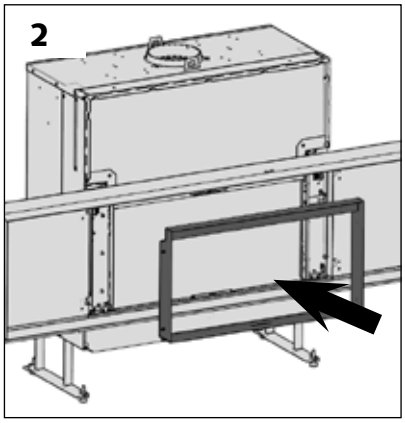
> Stringere l'antina con 4 dadi

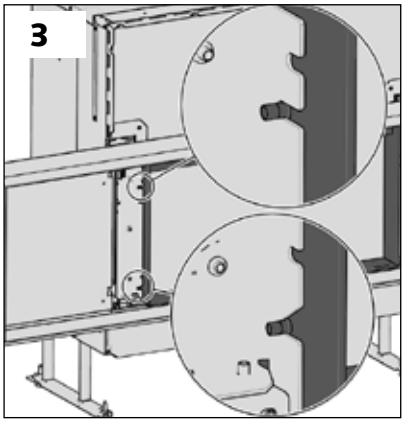
> Rimuovere le viti di bloccaggio e sostituirle sulla parte superiore dell'antina.

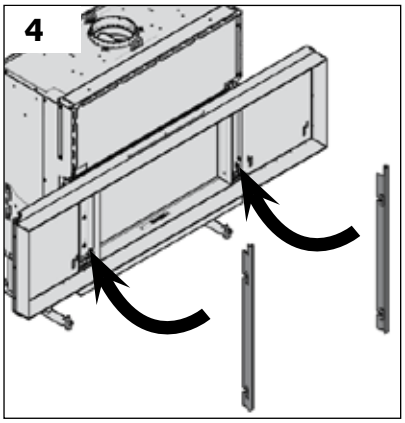
> Chiudere l'antina

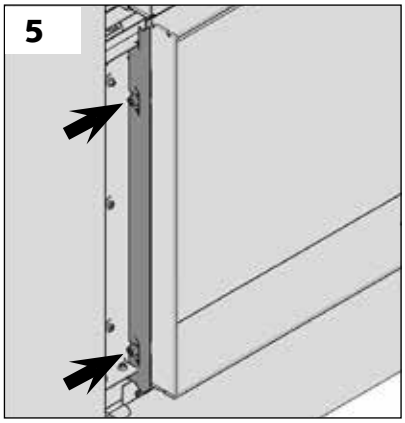
Posizionamento del profilo dell'antina

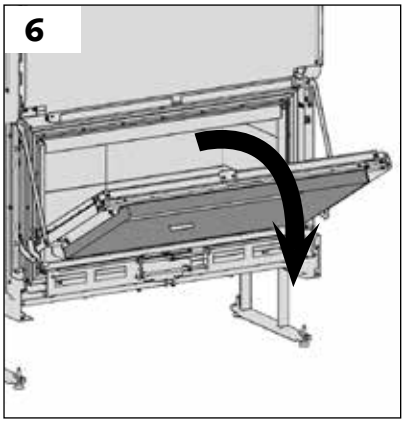


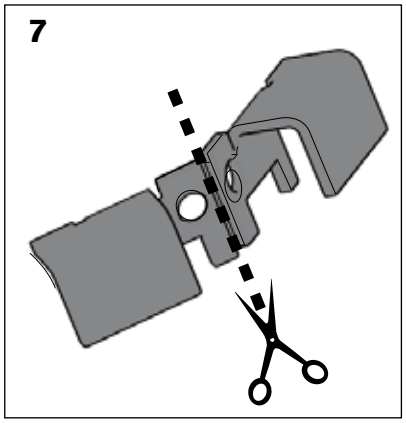


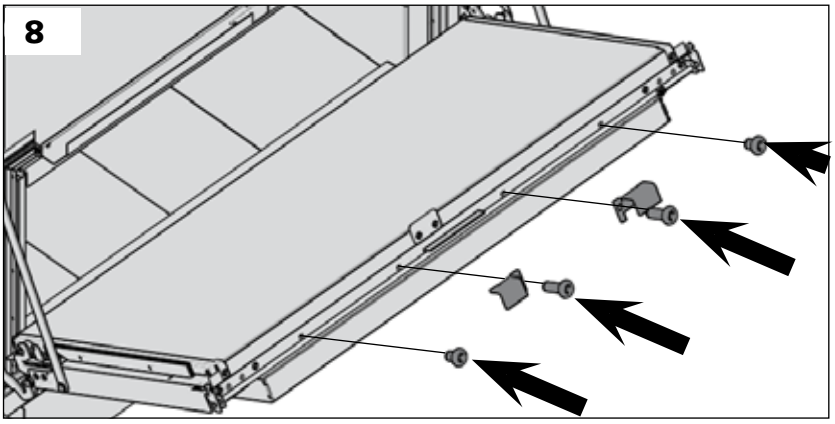


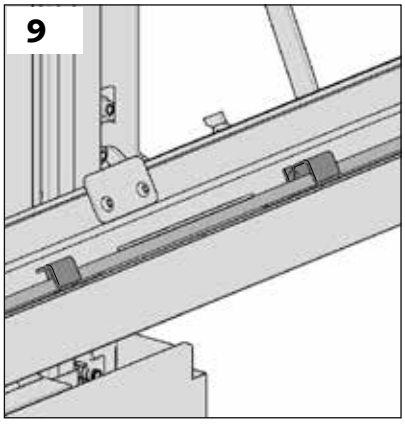




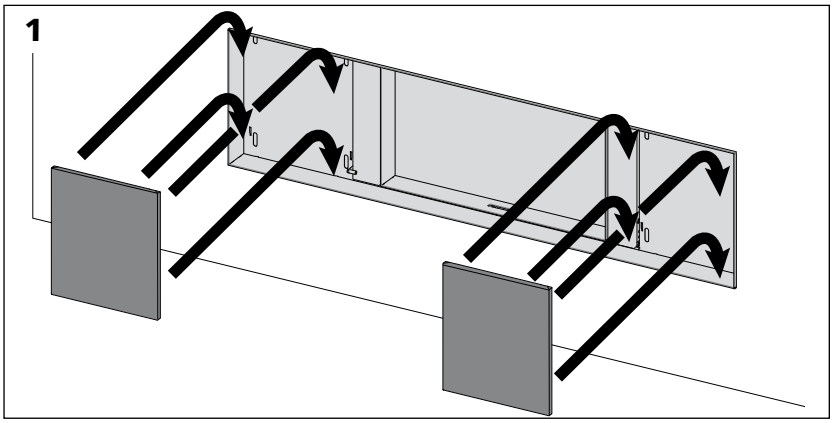




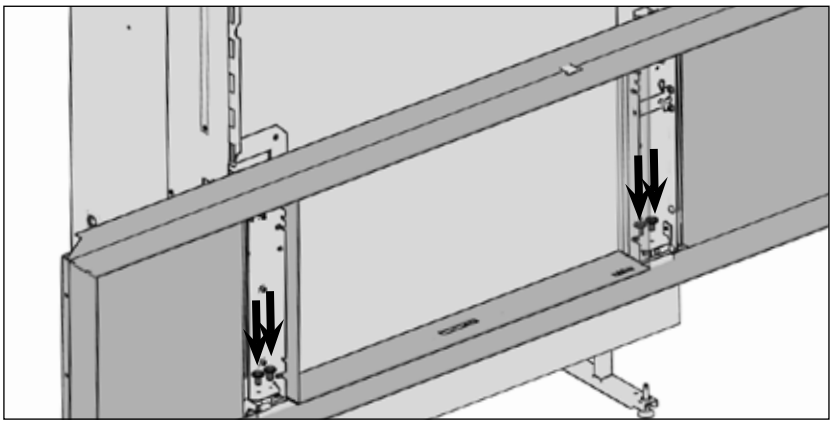


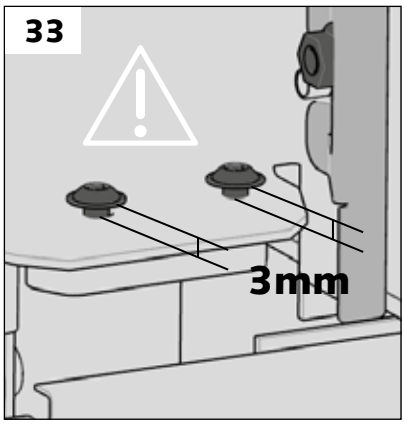


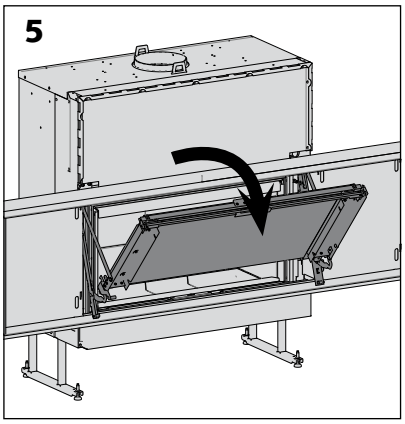
Posizionamento delle fiancate di finitura

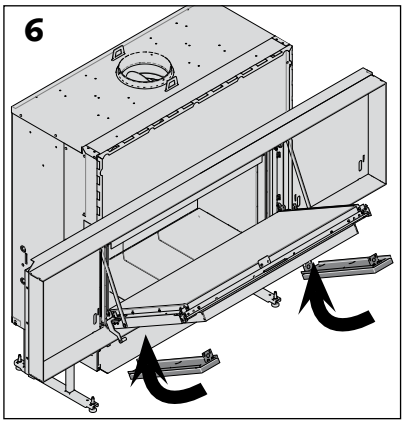


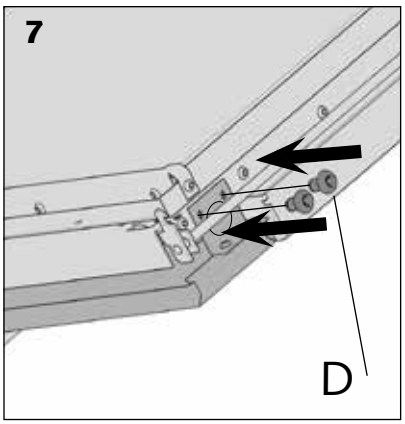
Posizionamento delle fiancate di finitura dell'antina

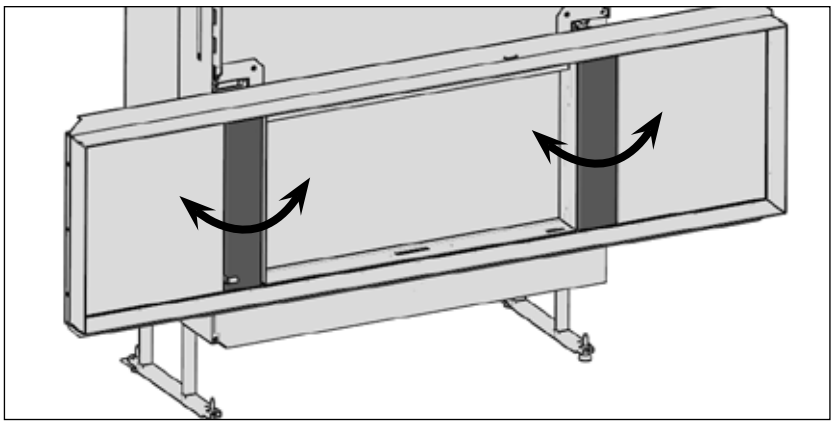




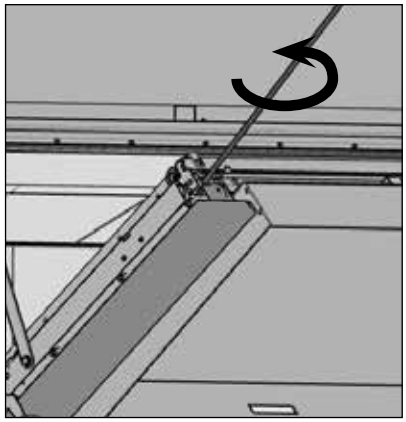


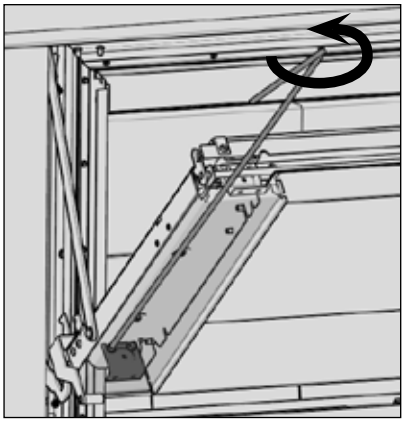






Posizionamento delle fiancate di finitura dell'antina (segue)





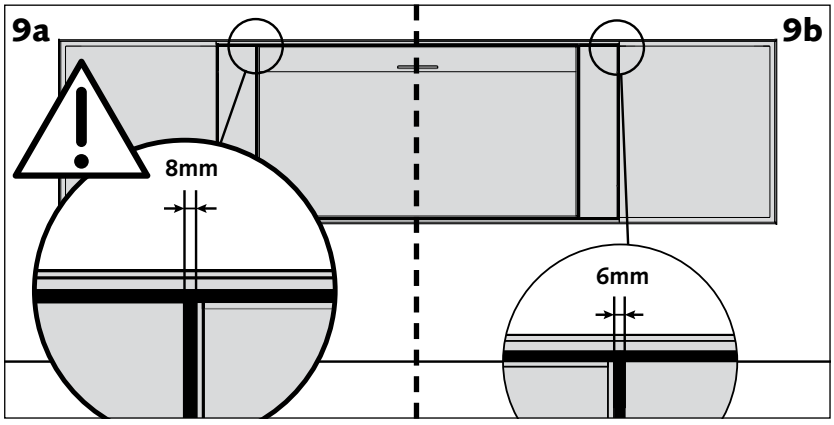
> Installare le fiancate sull'antina

> Posizionare le viti sui profili superiori senza stringerle

> Allineare le fiancate con i rivestimenti

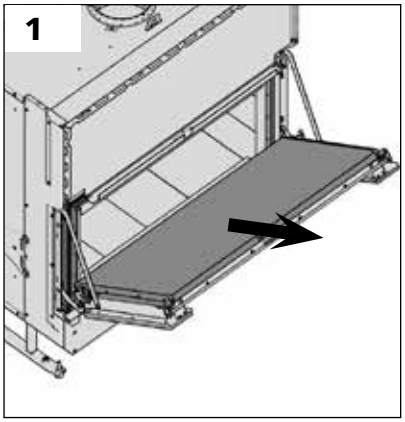
> Stringere saldamente le fiancate sull'antina

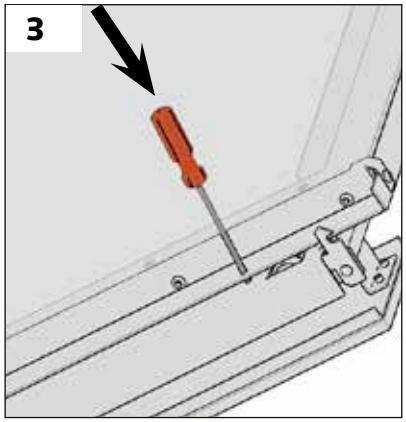
Per stringere le viti di fissaggio dei profili inferiori, utilizzare l'attrezzo specifico fornito con il rivestimento.



Attenzione!
È necessario lasciare uno spazio di 8 mm tra il telaio dell'antina e il bordo del materiale di finitura della fiancata, se tale materiale è combustibile.
Questo scarto garantisce che il materiale non si surriscaldi troppo ed è quindi particolarmente importante quando si utilizza una finitura in materiale combustibile. [schema 9a].
Per la finitura Stûv, lo scarto deve essere regolato a 6mm. [schema 9b]

Posizionamento della maniglia

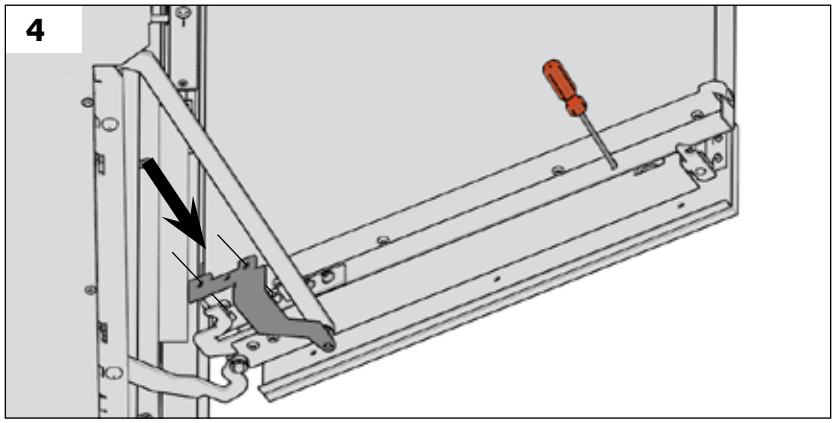


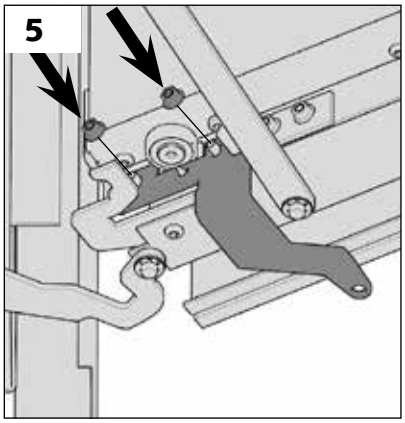


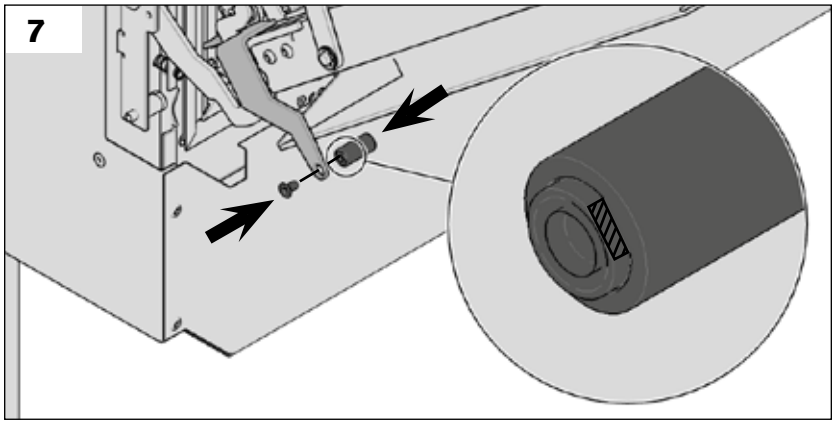
> Sollevare il vetro [schema 1].

> Posizionare un cacciavite nella parte superiore del telaio per bloccare il vetro in posizione leggermente aperta [schema 2].

> Fissare la maniglia utilizzando due dadi M5 [schema 5]. Il foro ovale permette una regolazione in larghezza per evitare che la maniglia graffi le fiancate di finitura.



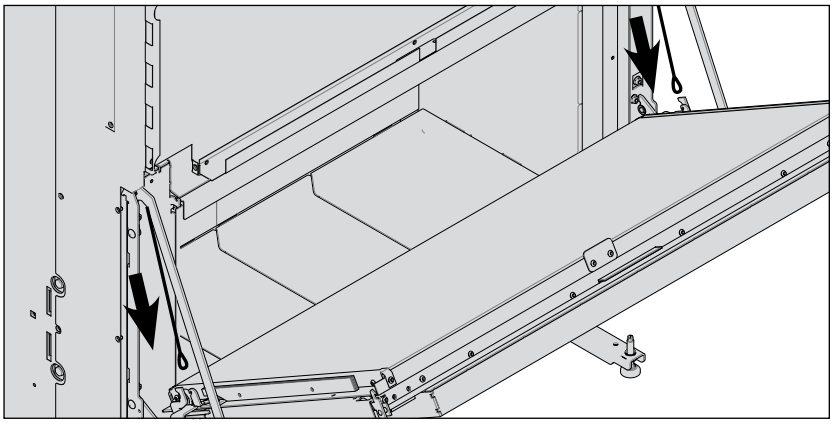




> Liberare il telaio rimuovendo il cacciavite e posizionare l'elemento di raccordo femmina [schema 6].

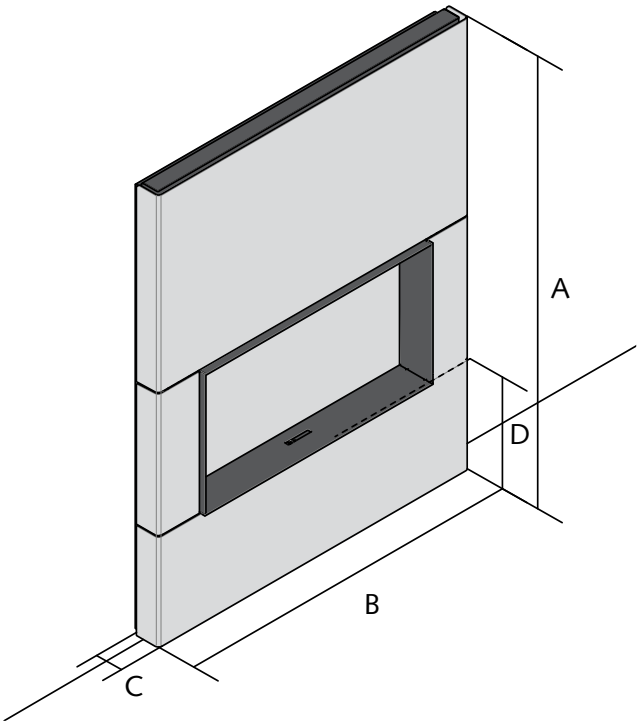
> Posizionare l'elemento di raccordo femmina della presa. Accertarsi che le superfici piane siano allineate [schema 7].

Aggancio dei cavi del contrappeso



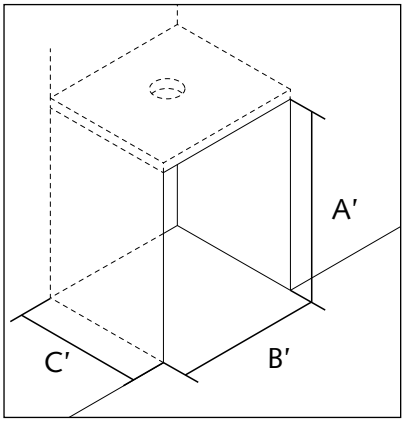
Attenzione!
Verificare che il cavo sia dritto.
Se il cavo presenta torsioni, la corsa del contrappeso può risultare deviata.
In questo caso potrebbe verificarsi un rumore indesiderato.

Dimensioni della parte frontale DS

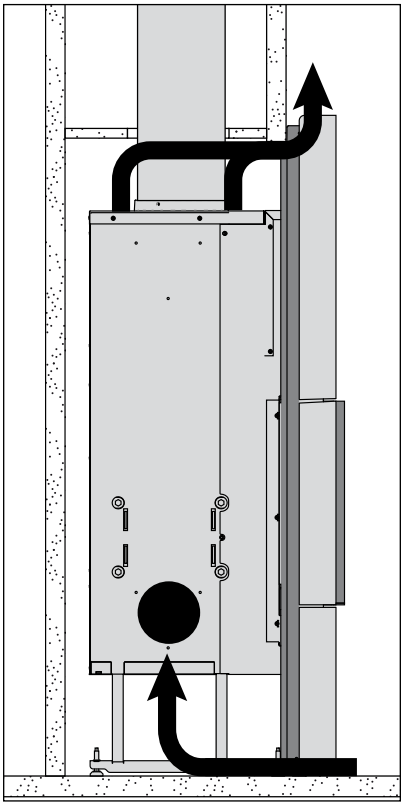


	22/70	22/90	22/110
A	1770	1630	1530
B	795	995	1195
C	115	115	115
D	400	400	400

Dimensioni della nicchia



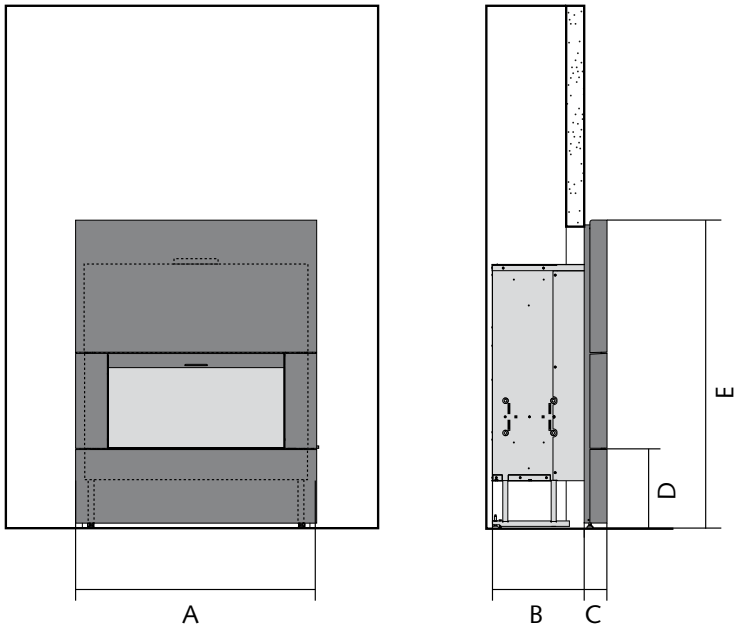
	A′	B′	C′
22/70	1710	730	460
22/90	1570	930	460
22/110	1470	1130	460



Si consiglia di prevedere un controsoffitto in materiale ignifugo per evitare un accumulo di calore nella nicchia del caminetto.

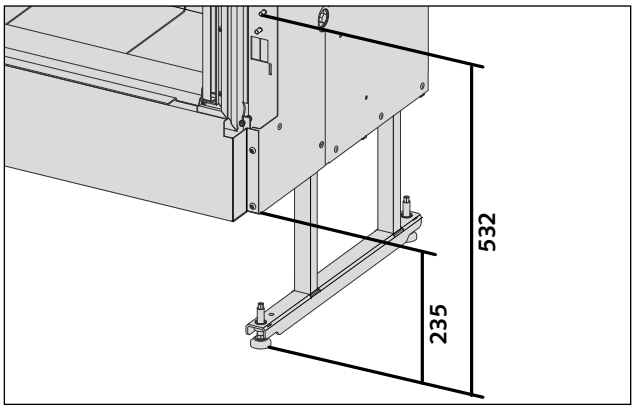
Dimensioni della nicchia

8

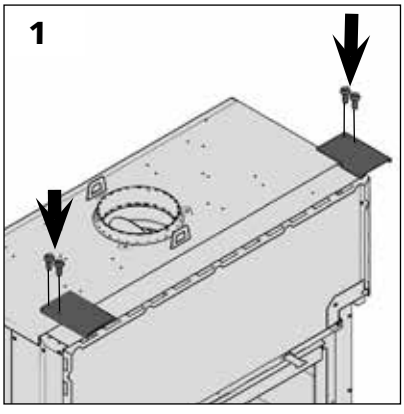


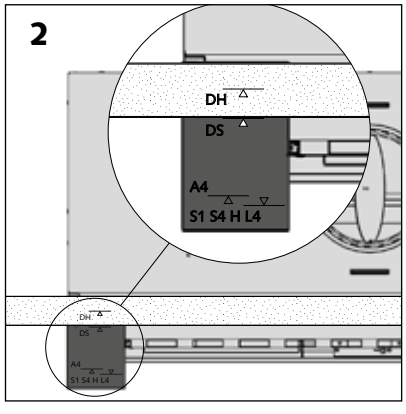
	A	B	C	D	E
Stûv 22/70	795	460	115	400	1770
Stûv 22/90	995	460	115	400	1630
Stûv 22/110	1195	460	115	400	1530

Altezza del focolare



Sagome di posizionamento





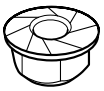
Le sagome di posizionamento consentono di determinare la posizione della tramezza rispetto al focolare in funzione del rivestimento selezionato.

> Montare le sagome sul focolare con le viti taptite fornite [schema 1].

> Posizionare il focolare e metterlo a livello.

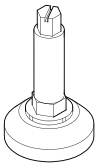
> **Posizionare il focolare affinché la tramezza sia allineata con il riferimeto, triangolo visibile [schema 2].**

Viteria necessaria



B
X 18

Dado esagonale rondella striata M5
52113021



G
X 2

Piede regolabile
52120002

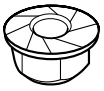


E
X 19

Vite Torx M5X10
52123012

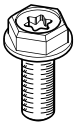
+ F

Questa viteria dipende dalla scelta del materiale e quindi non viene fornita con il rivestimento.



C
X 4

Dado esagonale rondella striata M6
52113022
*In dotazione con il focolare



H
X 4

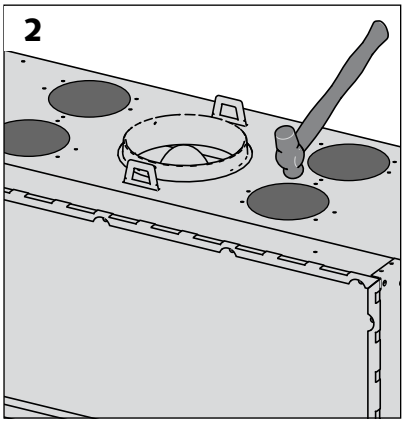
Vite a testa esagonale M6
52997019

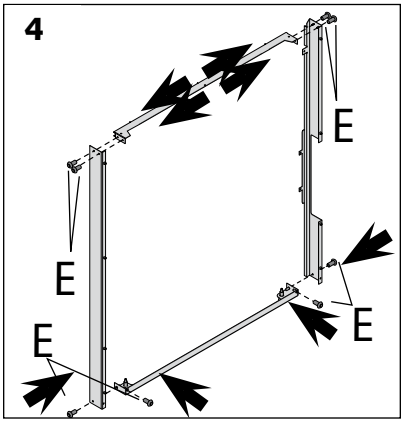


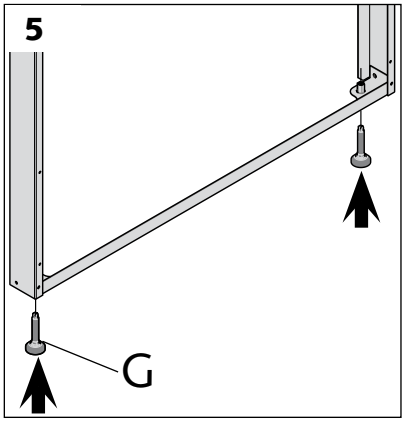
D
X 5

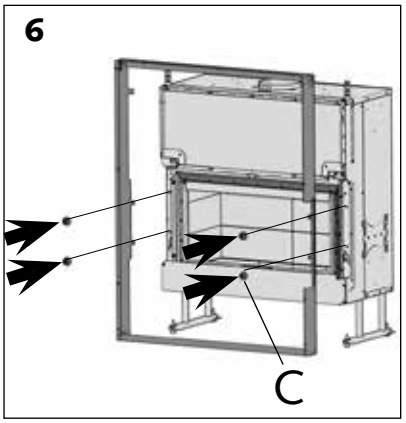
Vite Torx M5X8
52123004

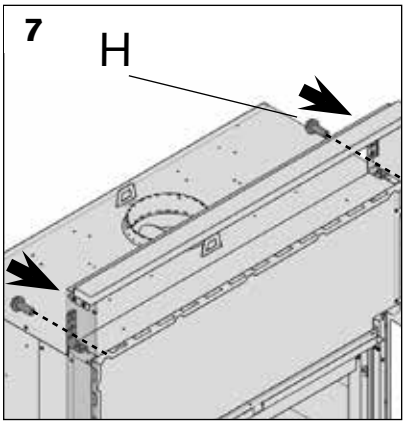
Installazione



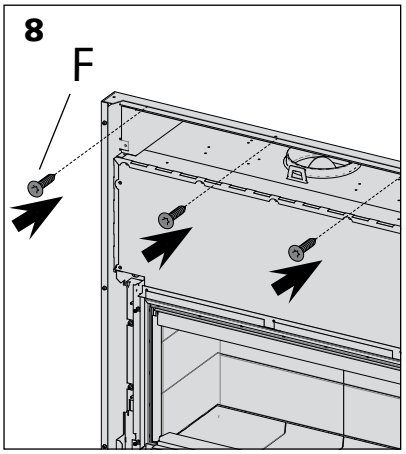


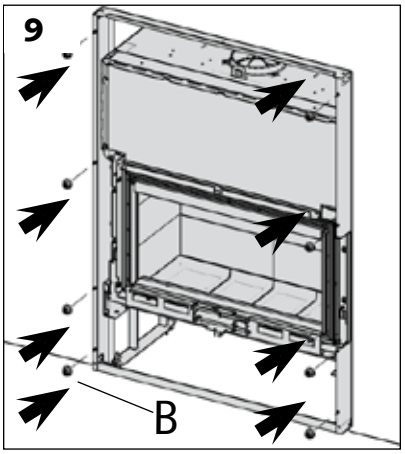


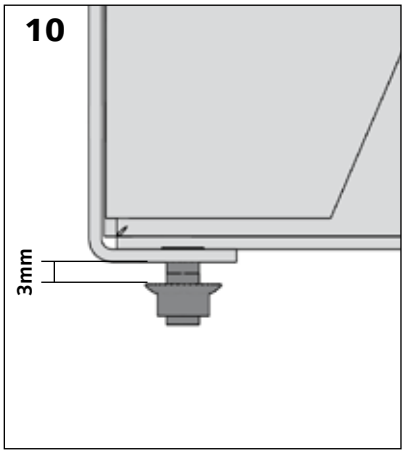


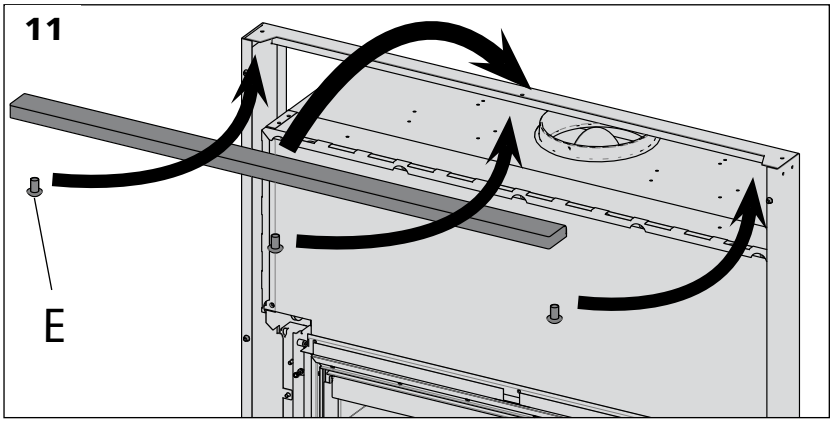


> Fissare il telaio del rivestimento alla tramezza [schema 8].
Per questa fase, la viteria non è fornita in dotazione con la parte frontale.
Utilizzare utensili di ferramenta adatti al caso specifico.



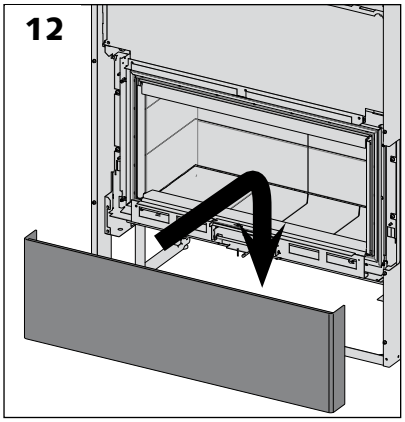


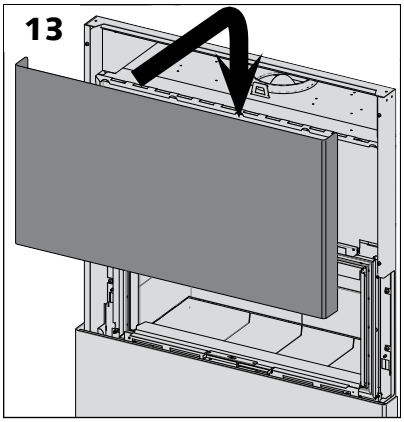


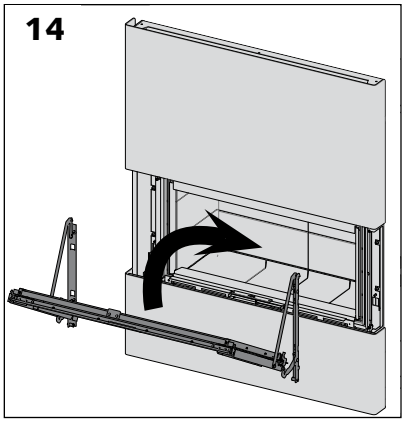


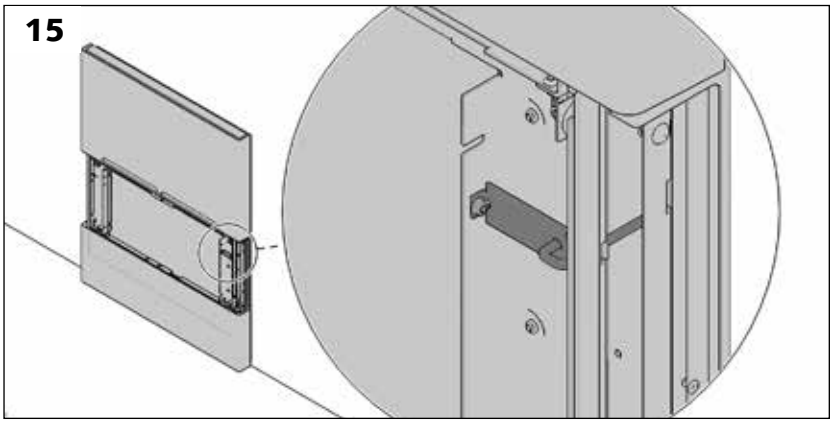
> Una volta installati i rivestimenti nella parte superiore e in quella inferiore, stringere i vari dadi utilizzando una chiave da 8.

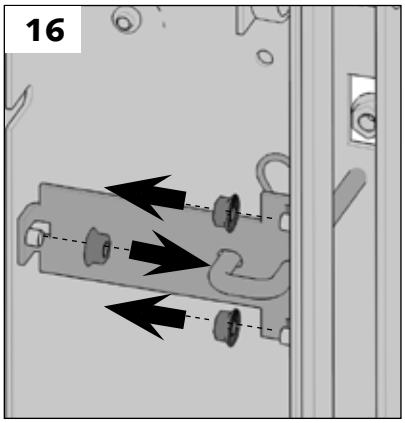
> Riposizionare l'antina di Stûv 22

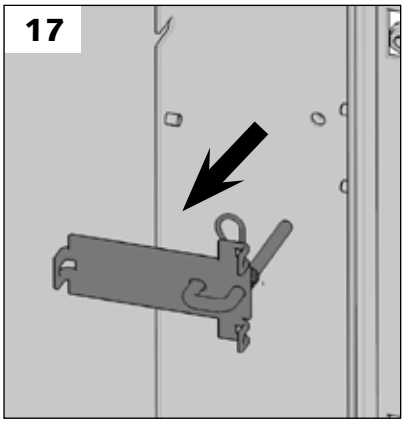


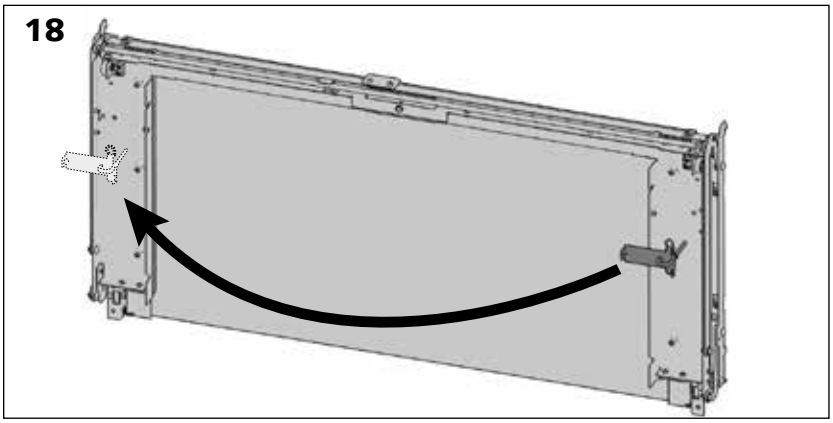


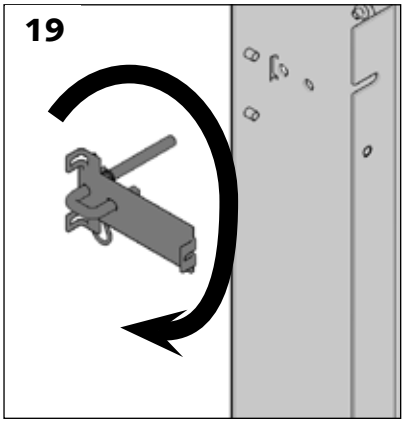


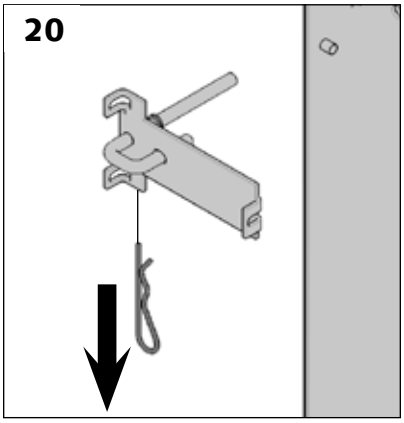


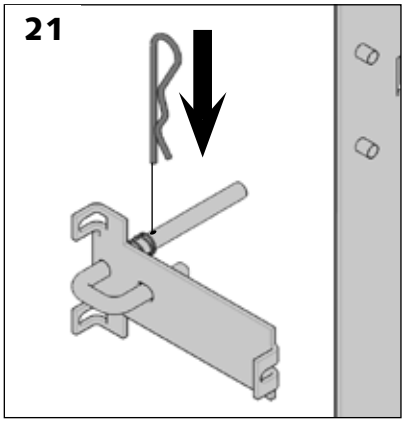


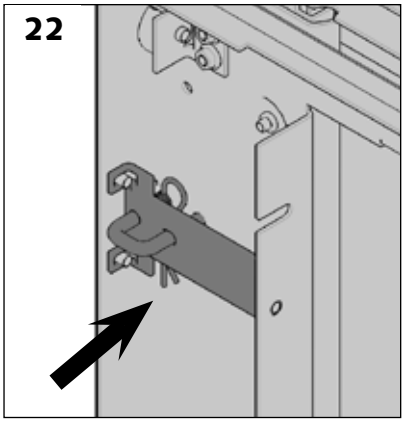


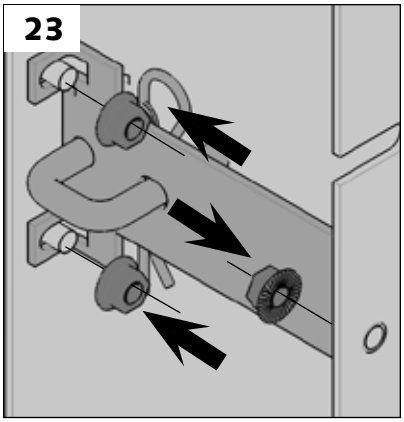




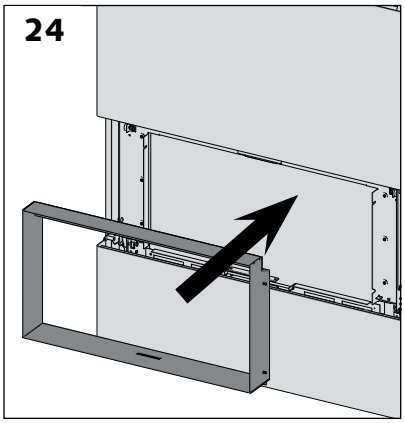


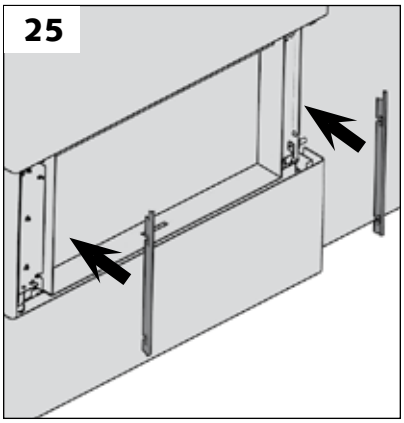


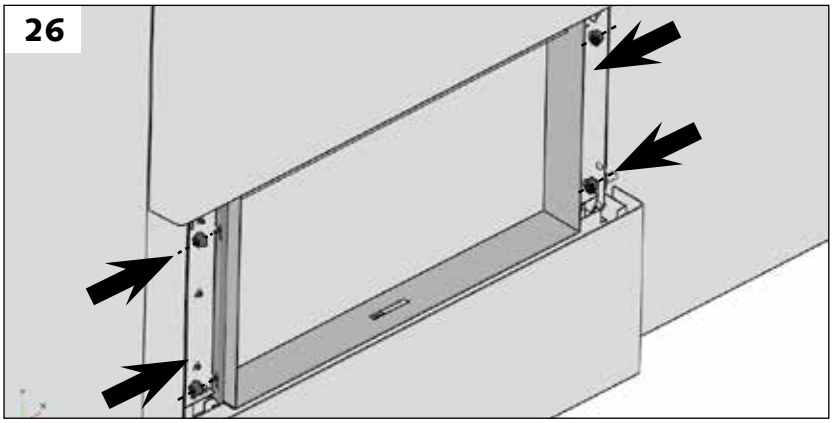


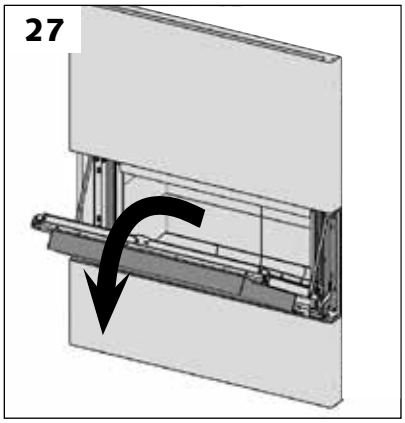


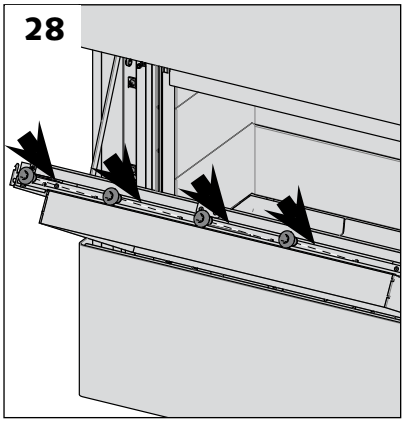
Attenzione!
Il chiavistello è indispensabile al corretto funzionamento dell'antina. Assicurarsi di averlo rimontato.

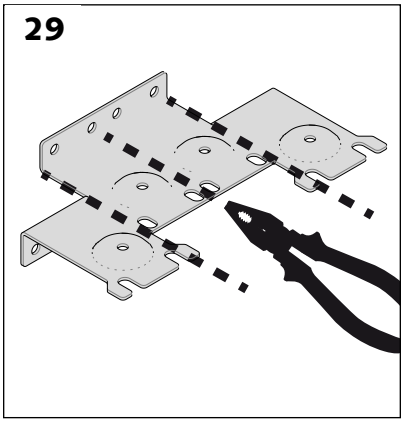


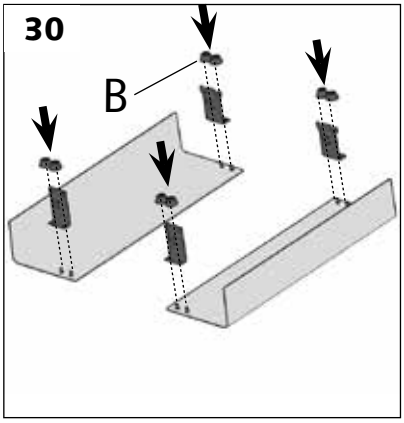


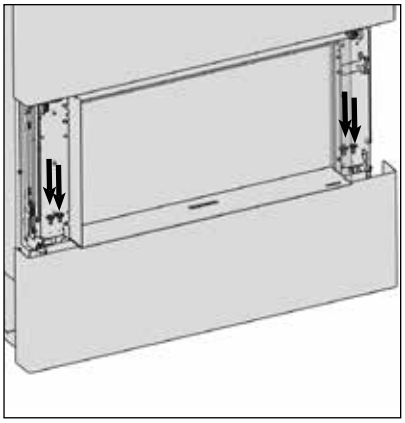


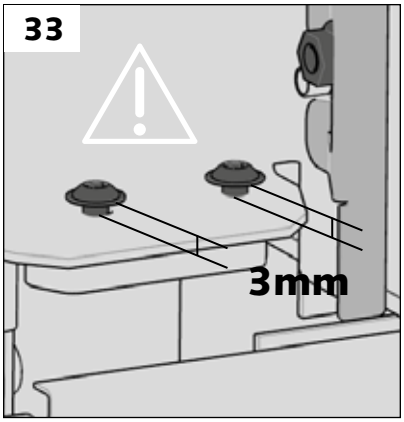


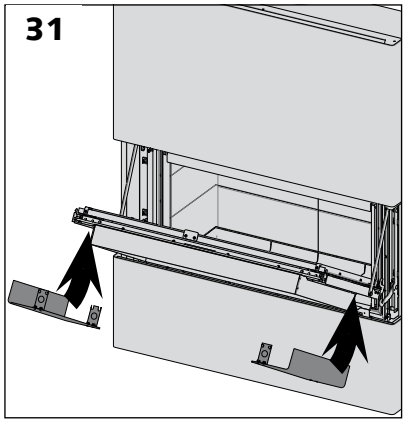


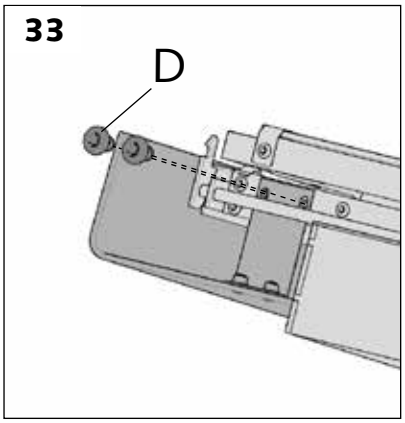


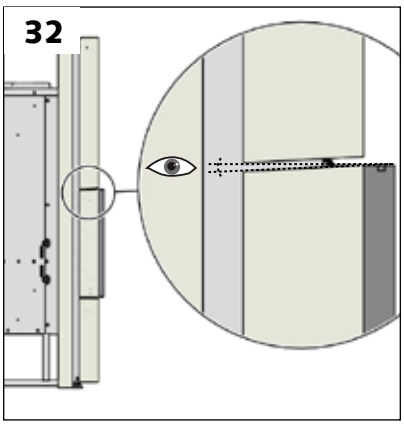




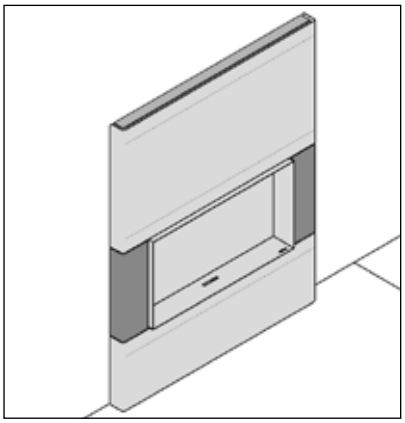


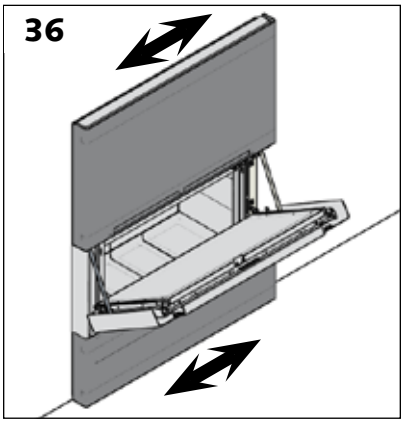




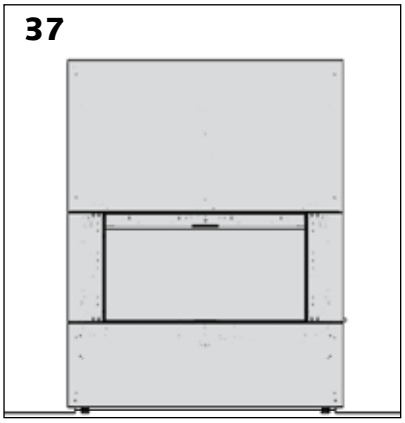


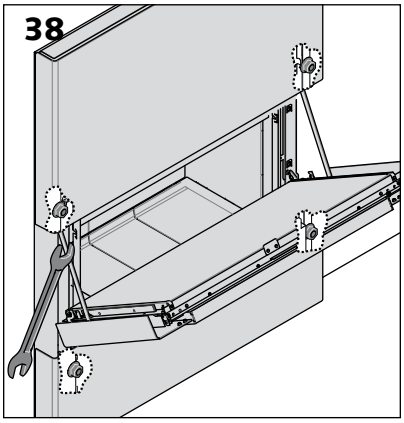
Attenzione!
Il lato superiore delle fiancate di finitura è inclinato [schema 32]!



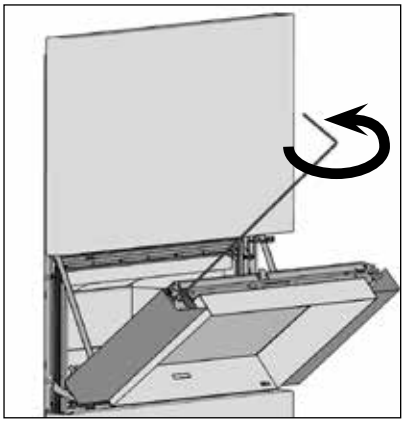


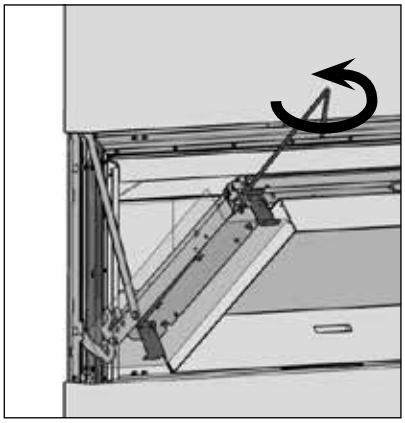
Le viti devono essere inserite nei fori ovali che permettono di regolare la posizione delle fiancate di finitura per poter garantire i diversi allineamenti.
Con lo stesso scopo, il rivestimendo superiore e quello inferiore possono essere leggermente regolati in larghezza per facilitare l'allineamento dei diversi elementi





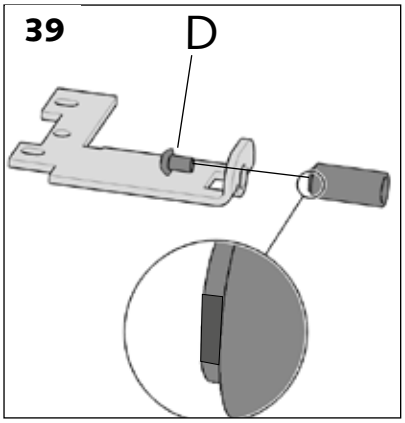
Dopo aver allineato gli elementi, stringere i dadi dei rivestimenti superiore e inferiore.
Per stringere saldamente le fiancate, utilizzare l'attrezzo specifico fornito in dotazione con il rivestimento.

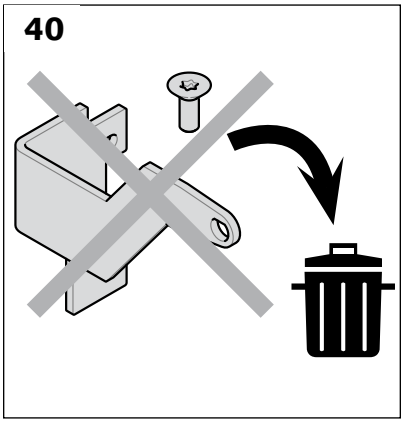


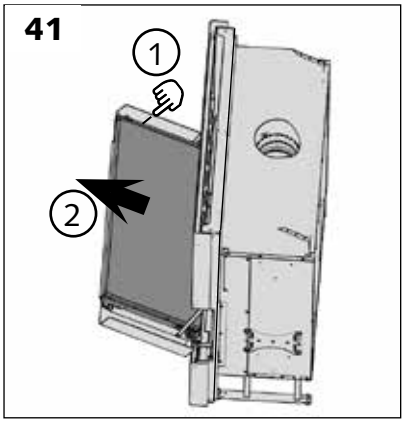


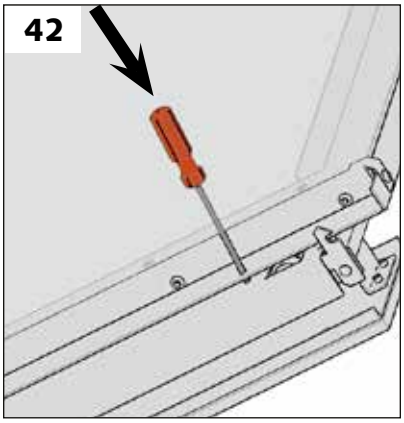
La maniglia della piccola parte frontale è specifica per questo rivestimento.
> Utilizzare una vite Torx a testa bombata e la lamiera illustrata nello schema 39.

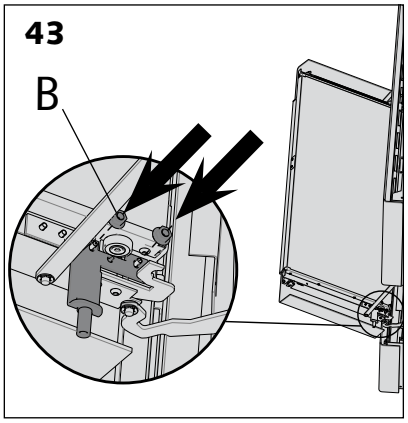
Gli elementi illustrati nello schema 40 non saranno utili.





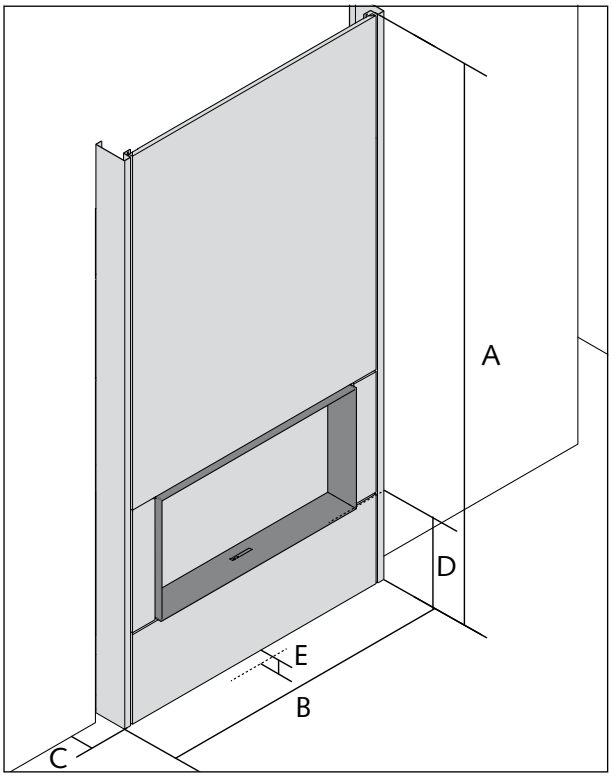






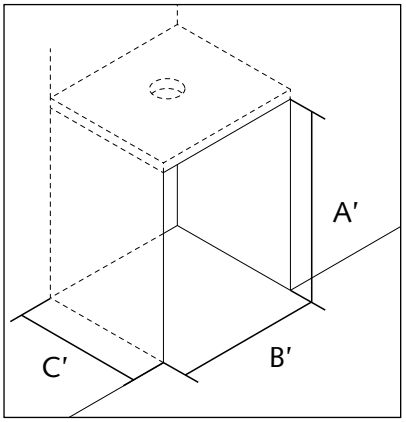
DH

Dimensioni della parte frontale DH

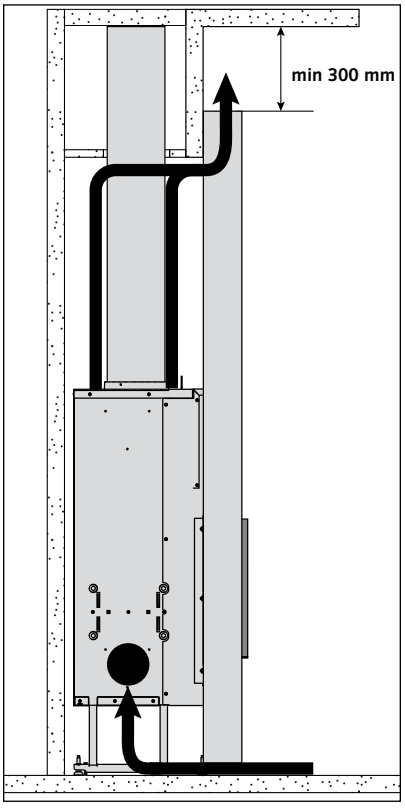


	22/70	22/90	22/110
A	/	2060	2060
B	/	970	1170
C	/	130	130
D	/	400	400
E	/	40	40

Dimensioni della nicchia



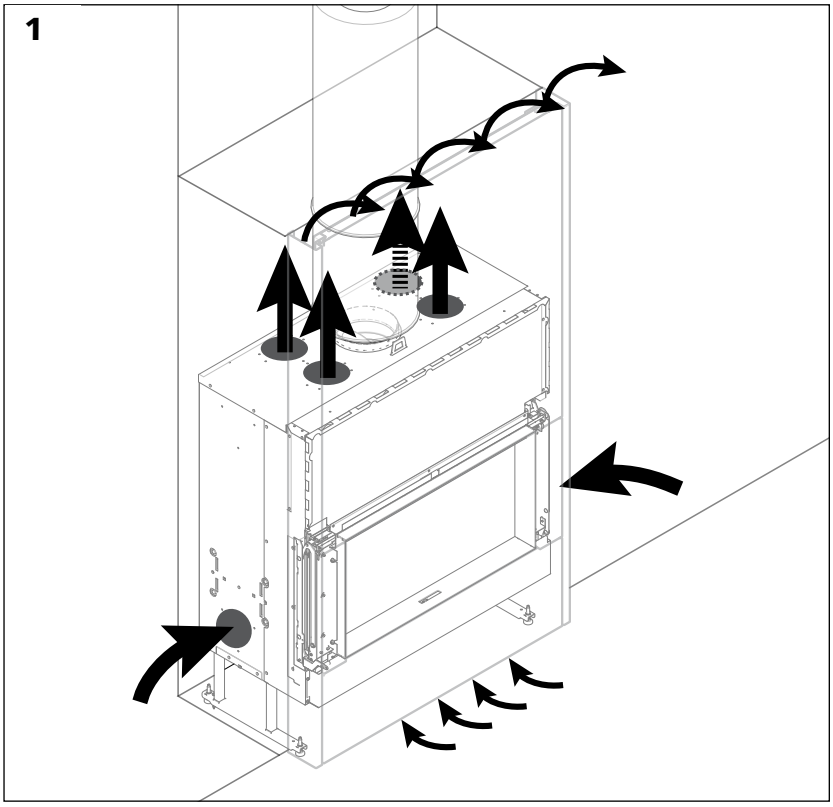
	A'	B'	C'
22/70	**/**	**/**	**/**
22/90	**1900**	**930**	**460**
22/110	**1900**	**1130**	**460**



Si consiglia di prevedere un controsoffitto in materiale ignifugo per evitare un accumulo di calore nella nicchia del caminetto.

I montanti della parte frontale DH, durante l'utilizzo del focolare, diventano caldi. Costruire la parete attigua utilizzando materiali ignifughi.

Precauzioni per l'installazione del caminetto



Per l'installazione di un rivestimento combustibile su una parte frontale alta, è necessario rispettare le seguenti istruzioni per l'installazione di Stûv 22:

> Aprire 2 prese di convezione in ingresso (a meno che non sia installato un ventilatore)

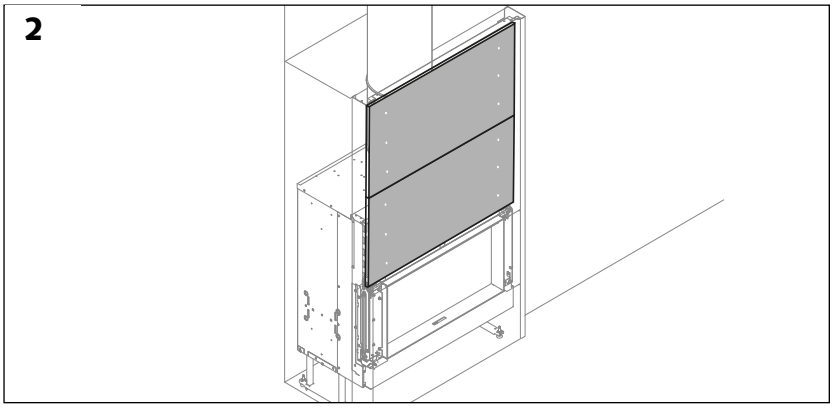
> Aprire 4 prese di convezione in uscita

> Non dotare di tubo la convezione!

> La parte inferiore e la parte superiore del rivestimento non devono essere ostruite! Queste sezioni garantiscono un ingresso di aria di 400 cm² e un'uscita di 500 cm².

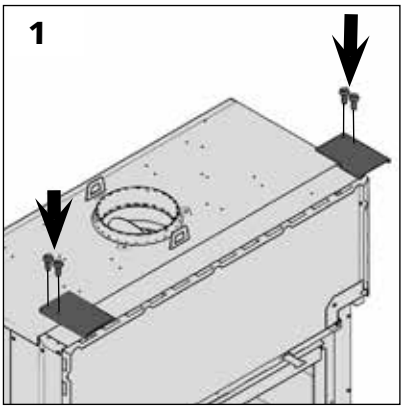
> Il condotto di raccordo deve essere isolato con un isolante spesso almeno 3 cm e con R pari a 0,75 m²K/W

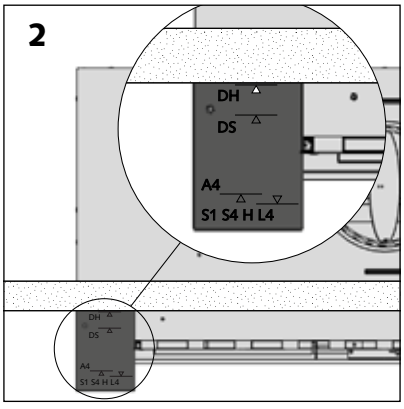
Attenzione!
La parete e preferibilmente il soffitto in cui è installata l'uscita di aria calda devono essere ignifughi.



Se il materiale di rivestimento è un materiale combustibile, occorrerà installare l'opzione kit isolamento specifica fornita da Stûv alle parti frontali e alle strutture da rivestire. [schema 2]

Sagome di posizionamento





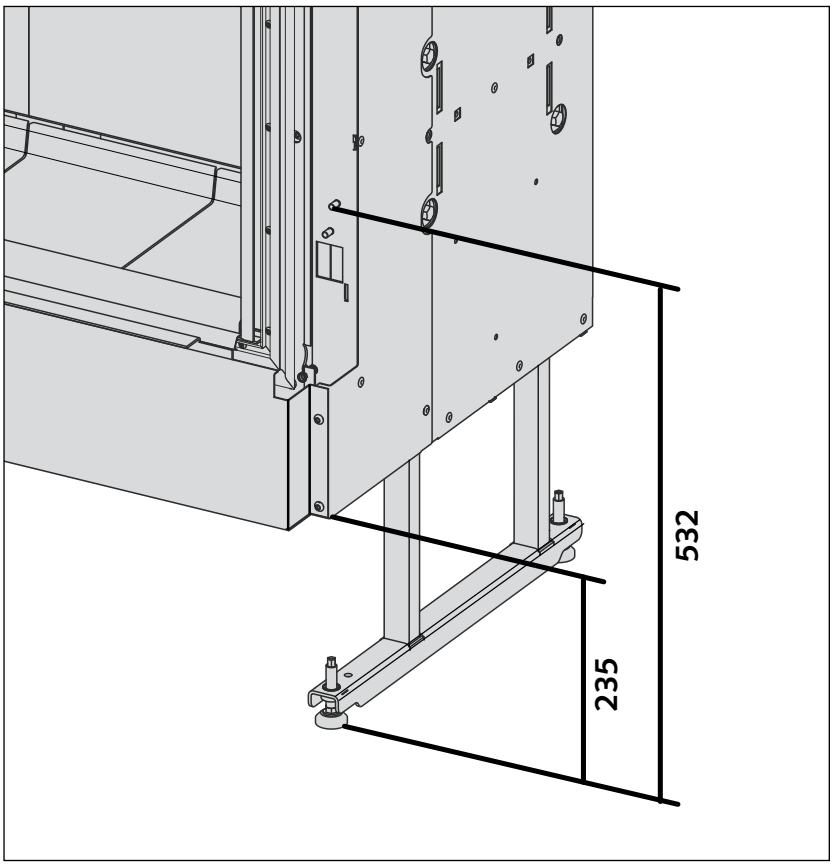
Le sagome di posizionamento consentono di determinare la posizione della tramezza rispetto al focolare in funzione del rivestimento selezionato.

> Montare le sagome sul focolare con le viti taptite fornite [schema 1].

> Posizionare il focolare e metterlo a livello.

> **Posizionare il focolare affinché la tramezza sia allineata con il riferimeto, triangolo visibile [schema 2].**

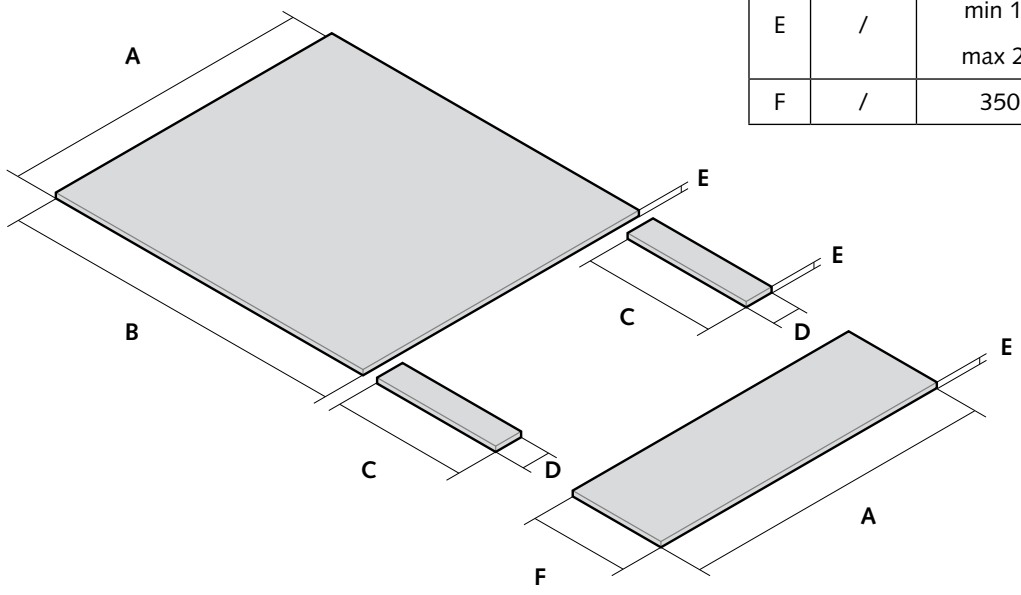
Altezza del focolare



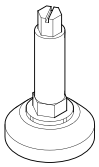
L'installazione di una parte frontale DH richiede che il focolare sia posizionato a un'altezza fissa e determinata. L'immagine a fianco riporta due misure di riferimento.

Dimensioni degli elementi di rivestimento della parte frontale DH (esclusivamente se la finitura è "da rivestire")

	22/70	22/90	22/110
A	/	896	1096
B	/	1127	1227
C	/	571	471
D	/	101	101
E	/	min 18 max 21	min 18 max 21
F	/	350	350



Viteria necessaria per il montaggio della struttura

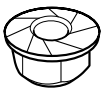


G
X 2

Piede regolabile
52120002

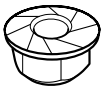


E
X 4
Vite Torx M5X10
52123012

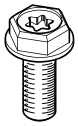


B
X 4

Dado esagonale rondella striata M5
52113021



C
X 4
Dado esagonale rondella striata M6
52113022
*In dotazione con il focolare

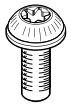


H
X 4
Viti a testa esagonale M6
52997019

+

F
Questa viteria dipende dalla scelta del materiale e quindi non viene fornita con il rivestimento.

Viteria necessaria per il montaggio dei rivestimenti della finitura Stûv



E
X 32

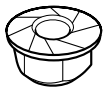
Vite Torx M5X10
52123012



D
X 4

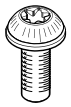
Vite Torx M5X8
52123004

Viteria necessaria per il montaggio dei rivestimenti della finitura "da rivestire".



B
X 8

Dado esagonale rondella striata M5
52113021

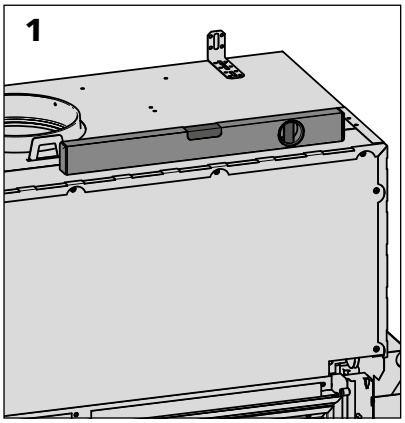


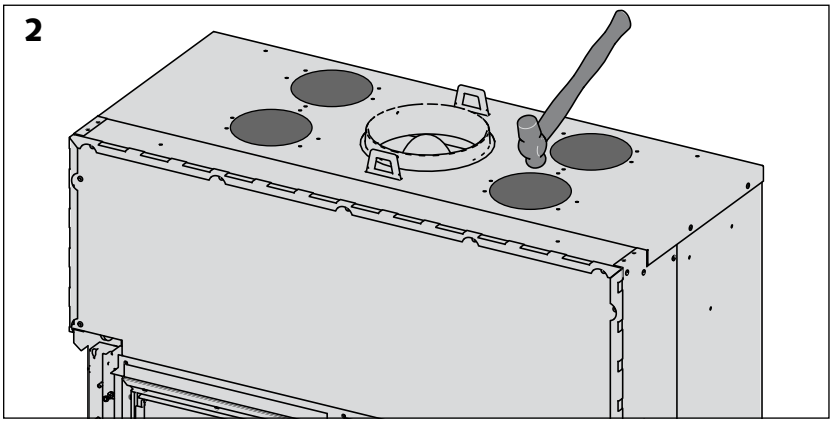
E
X 4
Vite Torx M5X10
52123012

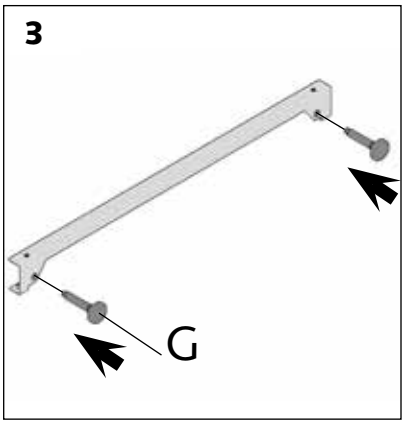


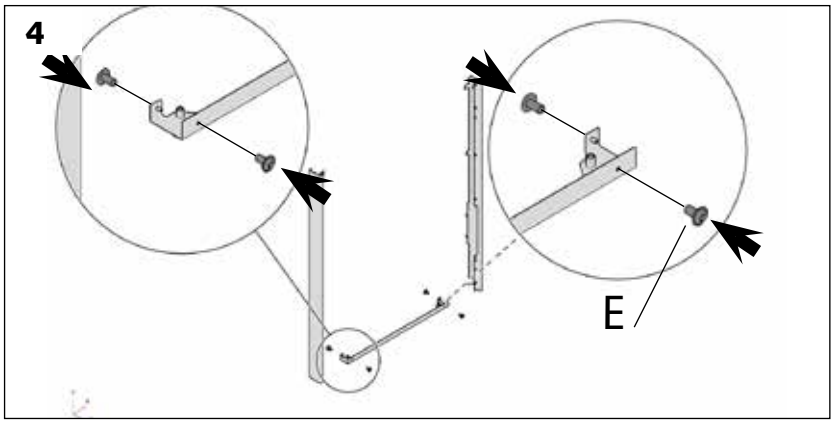
D
X 4

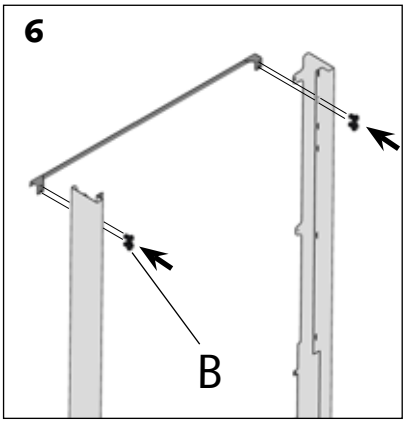
Vite Torx M5X8
52123004

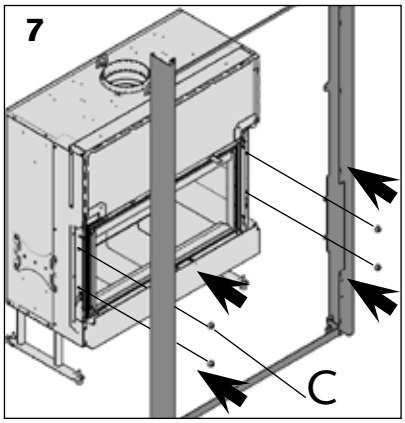

1

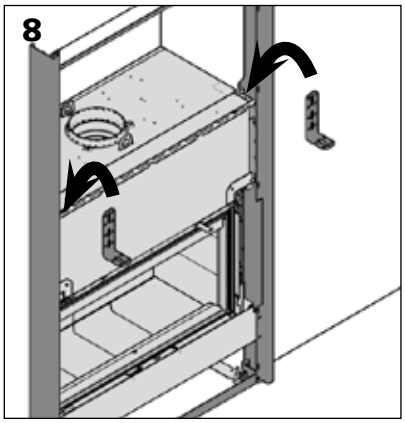

2

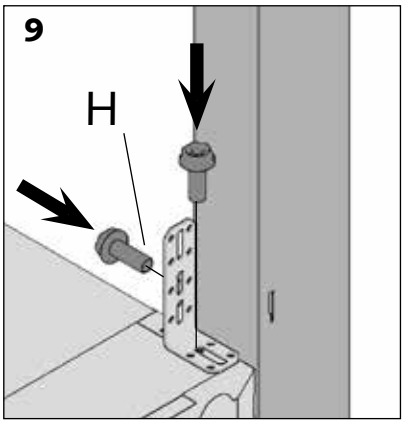

3
G

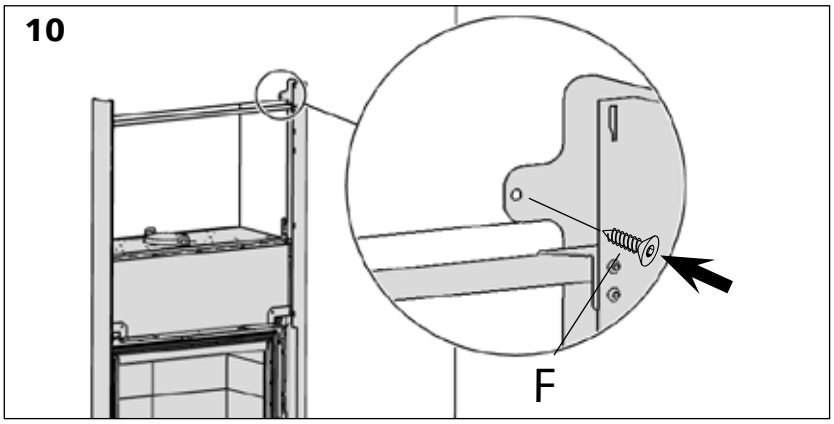

4
E


6
B

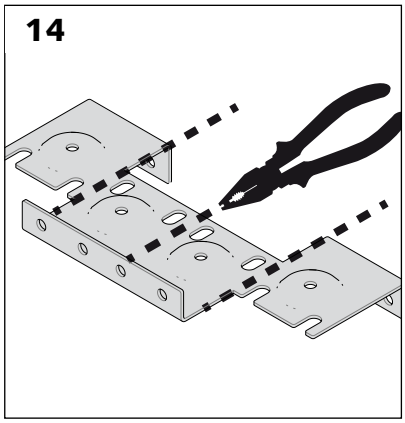

7
C

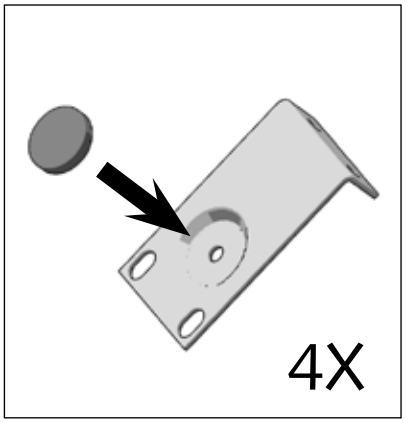

8

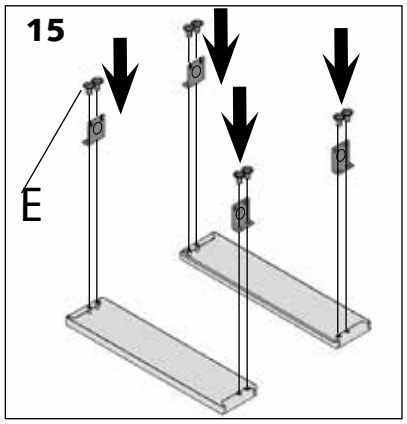

9
H


10
F

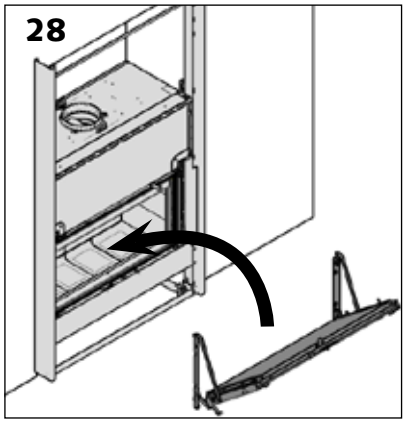
Montaggio della struttura

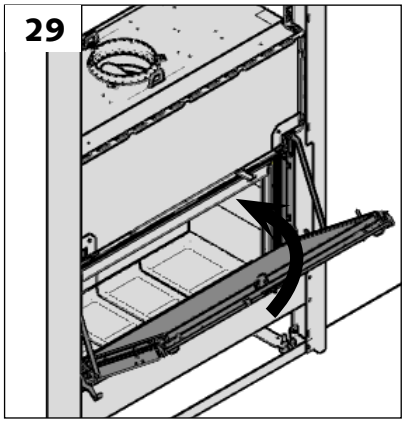


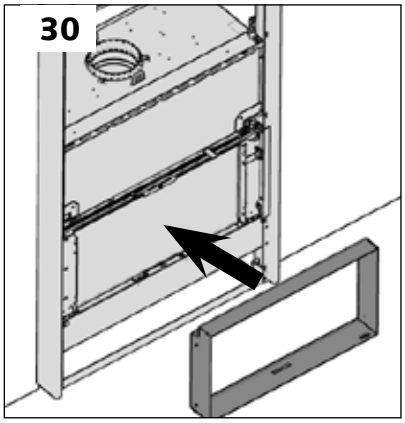


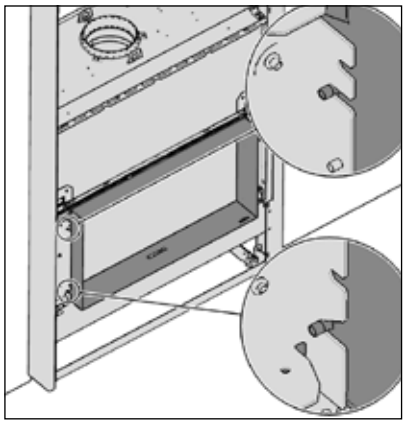


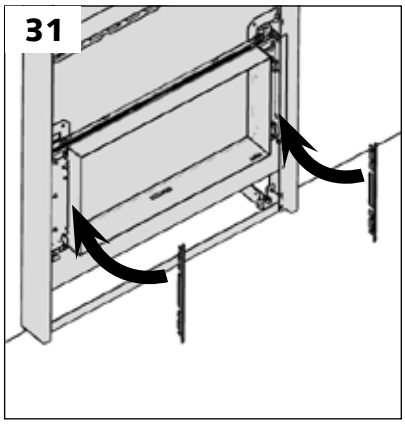
Montaggio della finitura Stûv

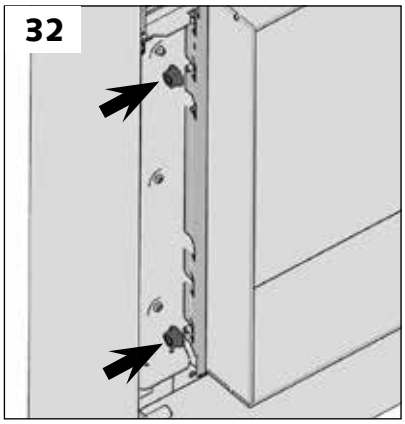


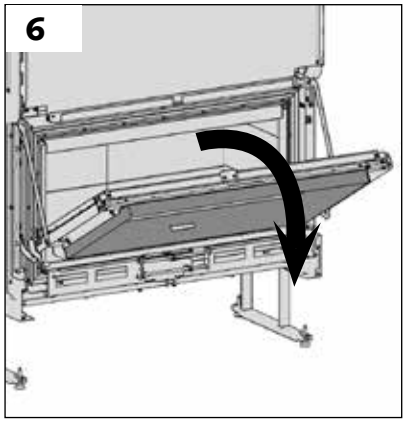


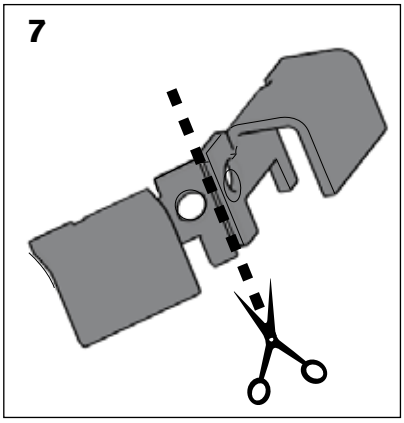


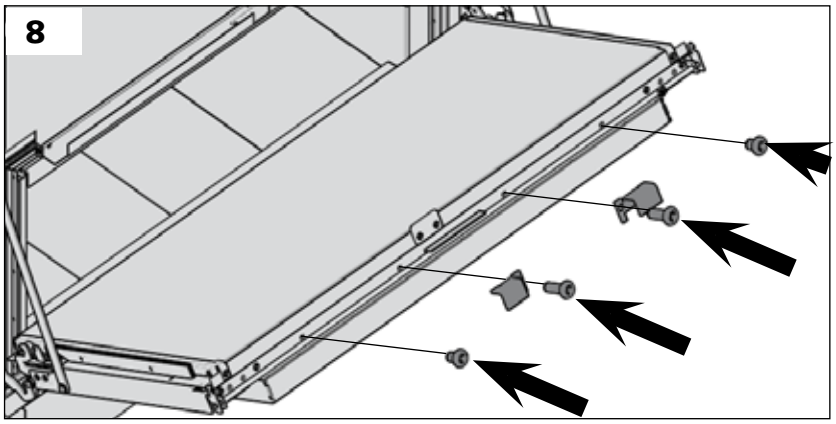


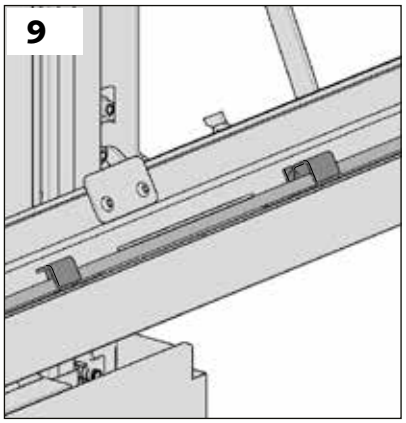


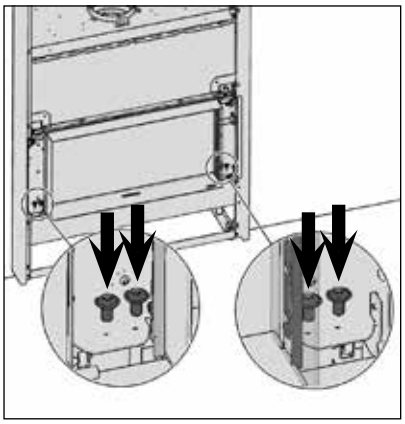


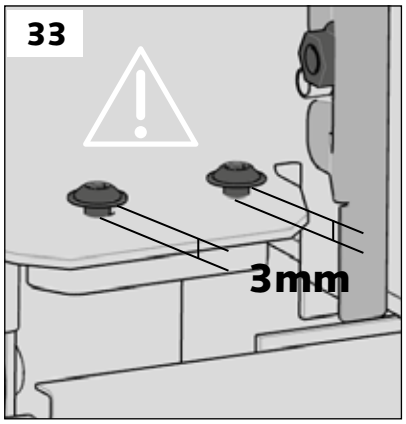


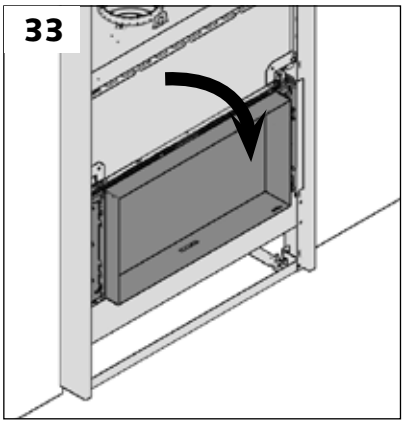


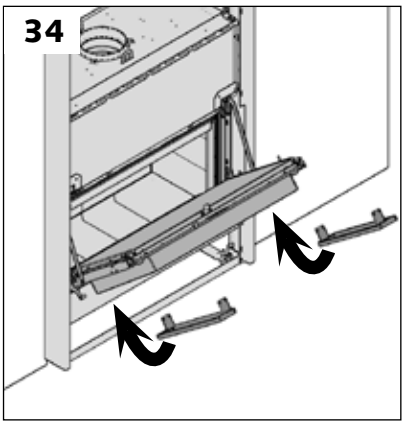


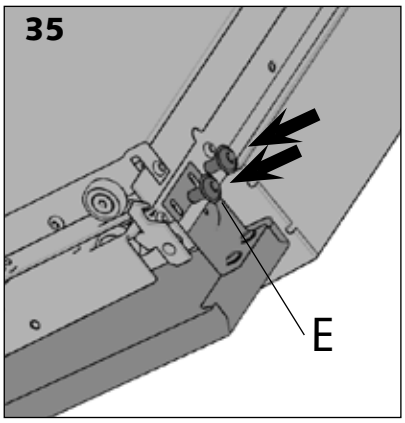








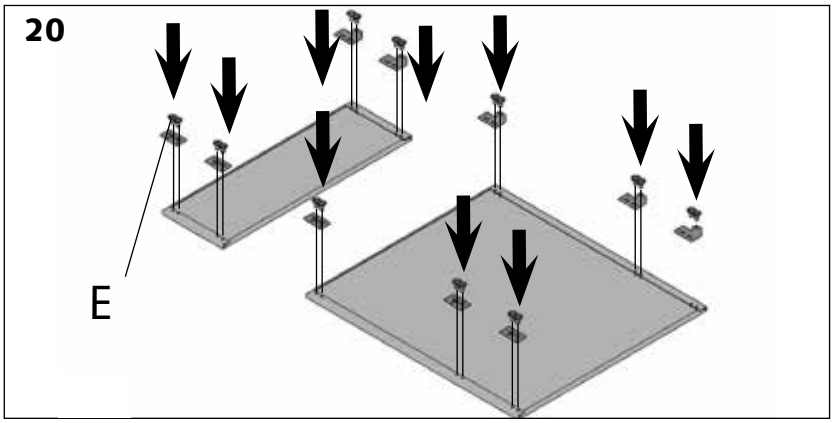




> Una volta installato il telaio dell'antina (schema), posizionare le viti di fissaggio inferiori delle fiancate senza stringerle (schéma)

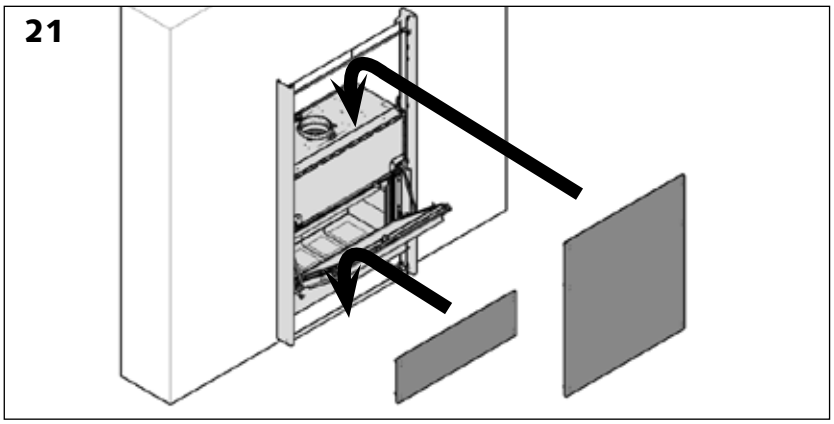
> Installare le fiancate sull'antina (schema)

> Posizionare le viti sui profili superiori senza stringerle (schema)

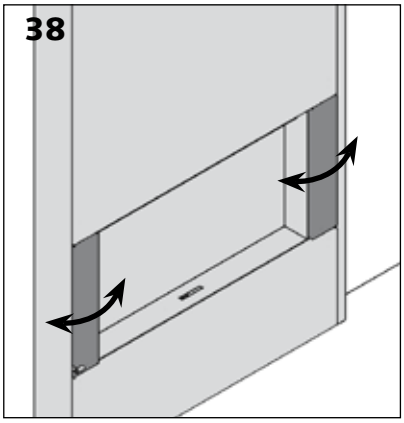


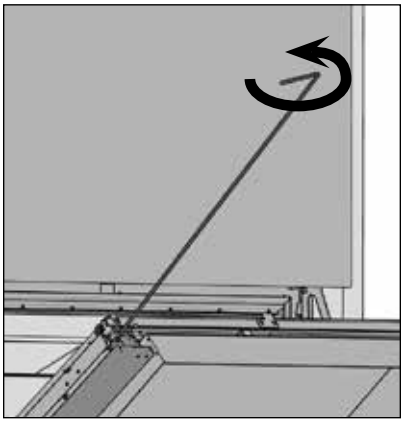
> Installare i rivestimenti (schema)

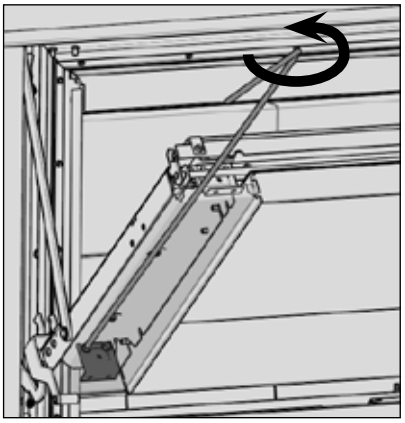
> Effettuare le regolazioni necessarie (schema 38)
I profili magnetici delle fiancate magnetiche consentono una regolazione precisa e agevole.

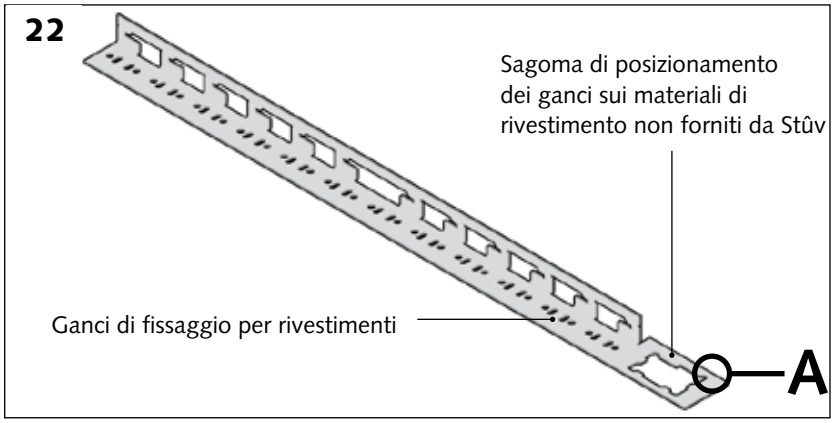


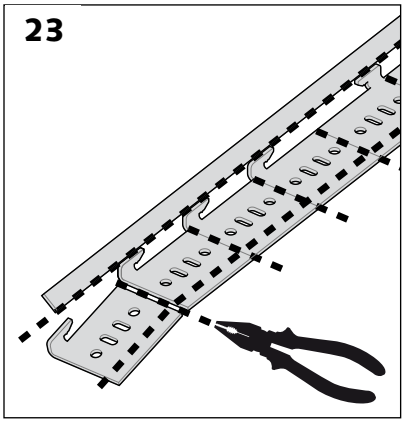
> Per stringere saldamente le fiancate di finitura, utilizzare l'attrezzo specifico fornito in dotazione con il rivestimento.

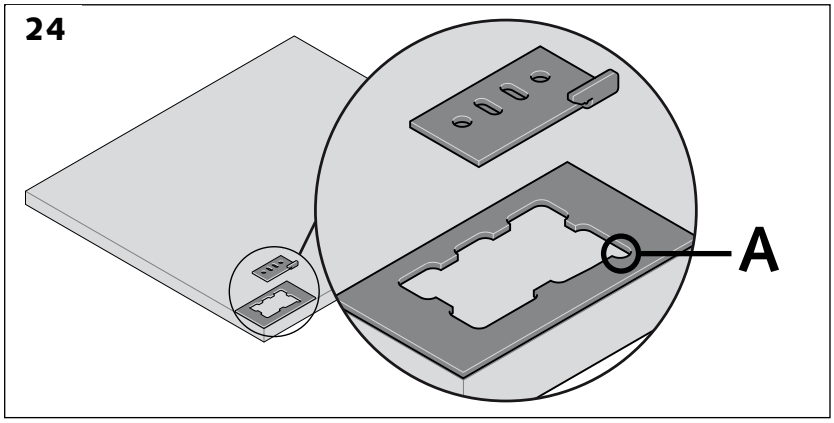


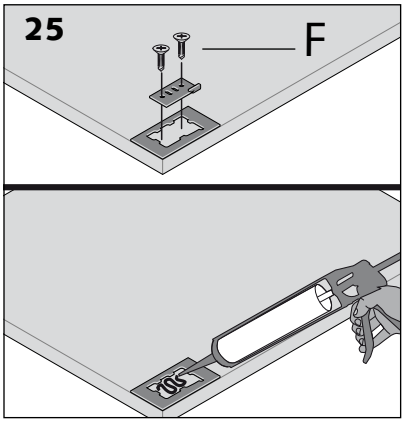


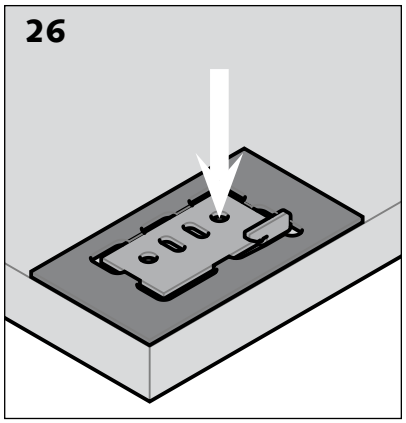


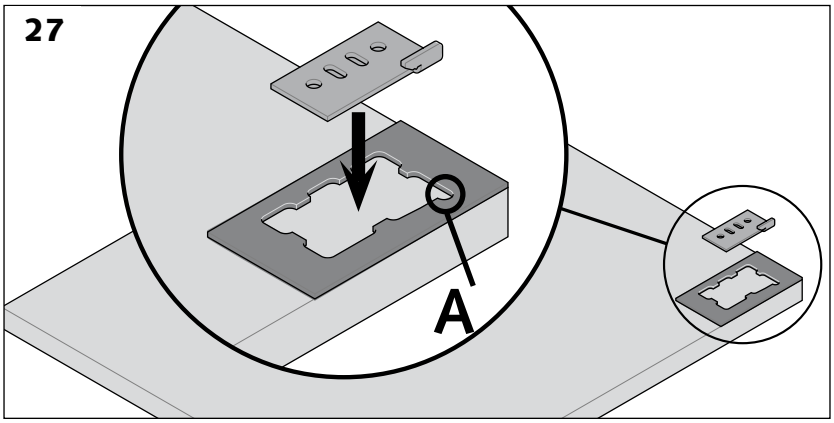












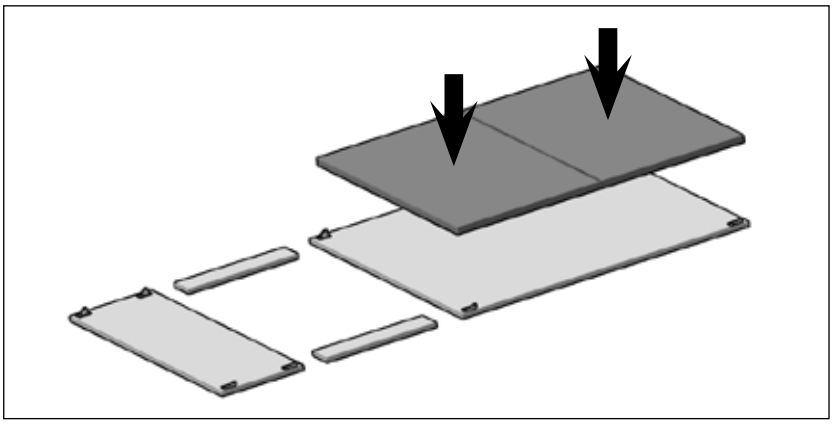
> Applicare le alette utilizzando la sagoma di posizionamento

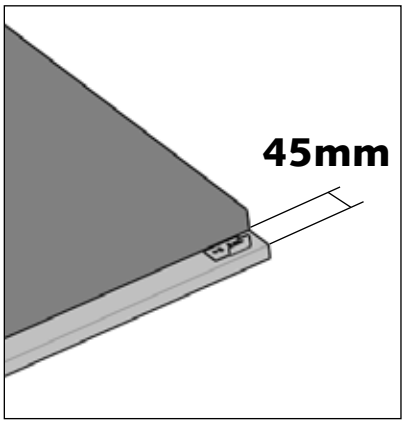
La sagoma deve essere posizionata sull'angolo del pannello.
Attenzione! La sagoma deve essere posizionata nel verso giusto, ossia la piccola sporgenza arrotondata [schema 18, dettaglio A] deve sempre essere orientata verso il lato esterno del pannello.

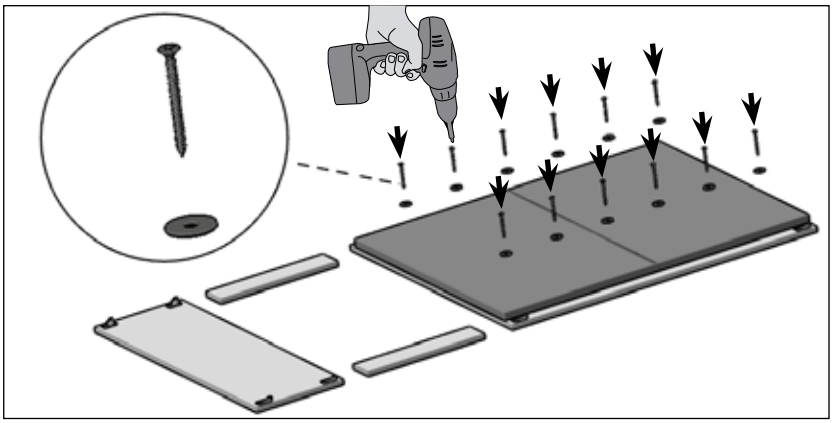
> Le alette possono essere incollate o avvitate.

Per il fissaggio tramite incollaggio sono previsti dei fori ovali. Per avvitare l'aletta, utilizzare obbligatoriamente i fori rotondi.

Posizionamento del kit isolante per i materiali di finitura combustibili





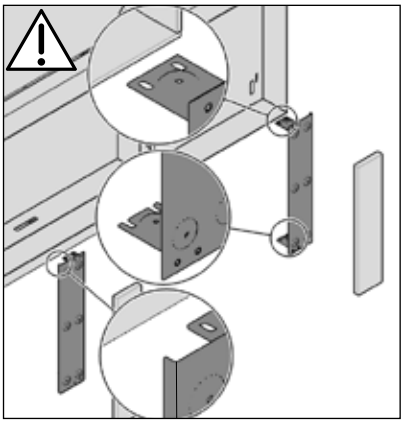


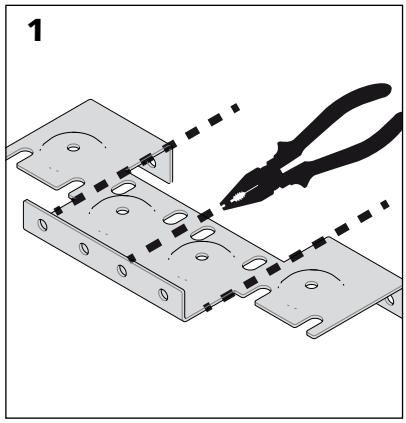
Se il materiale di rivestimento scelto è combustibile, sarà indispensabile installare il kit isolante per parti frontali e strutture da rivestire.

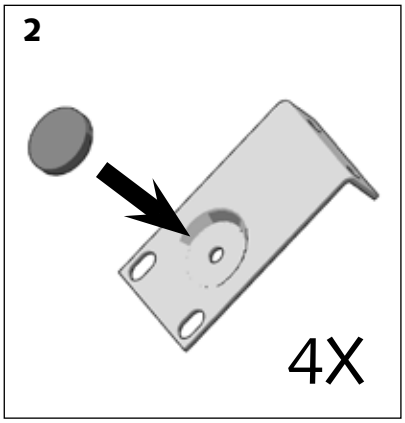
> L'isolante va avvitato direttamente dietro i pannelli di finitura.

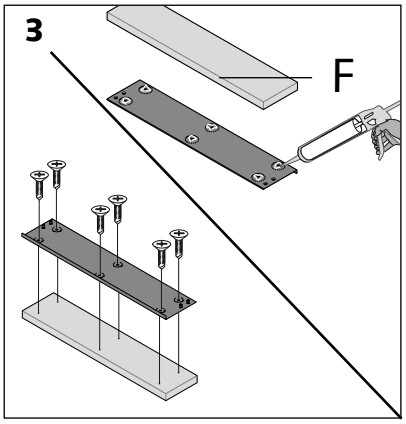
Stûv raccomanda l'utilizzo di 6 viti e rondelle a pannello, posizionati come illustrato nello schema 1

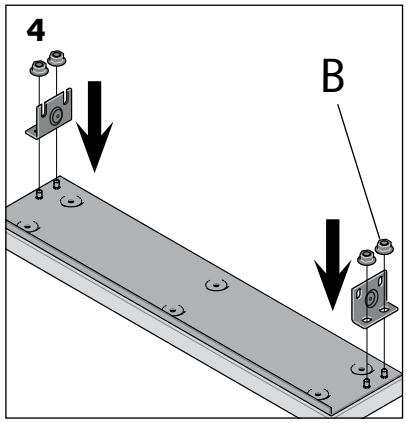
Montaggio delle fiancate da rivestire









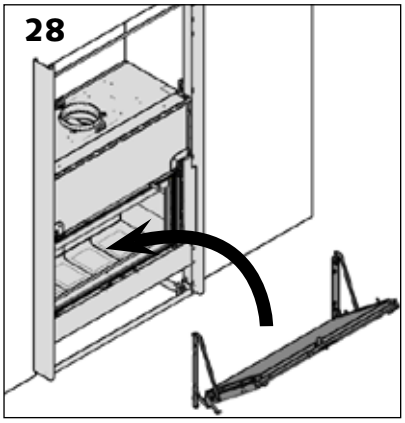


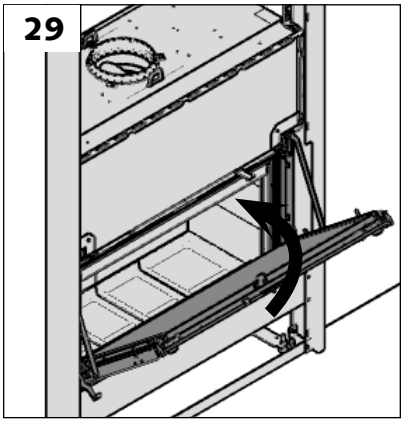
> Utilizzando una pinza, rompere i pre-tagli di tutti i profili [schema 1]

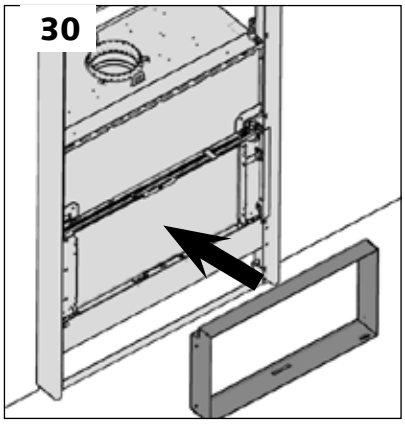
> Posizionare i magneti nei profili

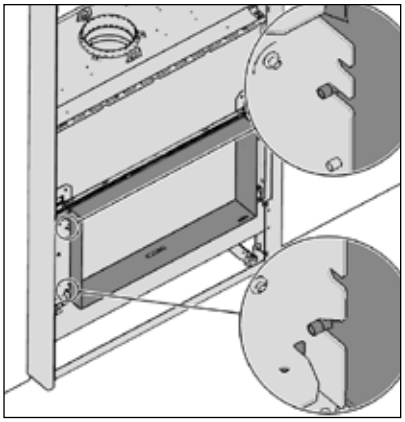
> Incollare o avvitare il materiale di finitura sulla lamiera [schéma 2-3]

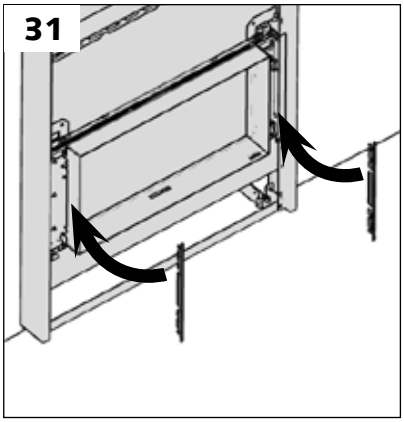
> Posizionare i 2 profili nella parte superiore e in quella inferiore della fiancata

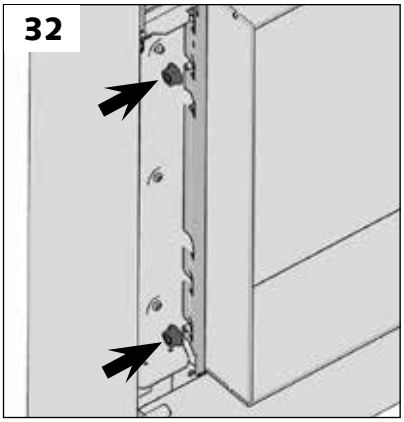

28

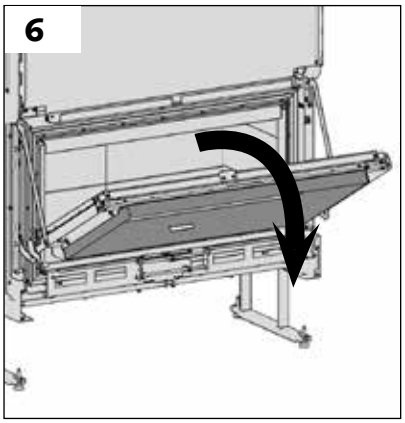

29

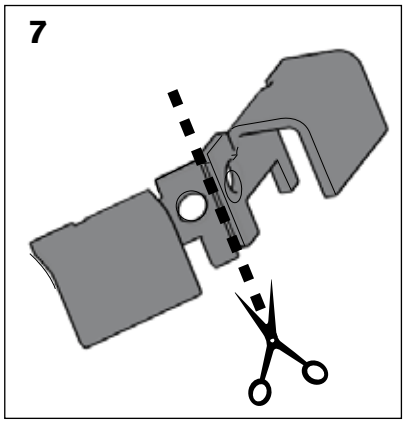

30

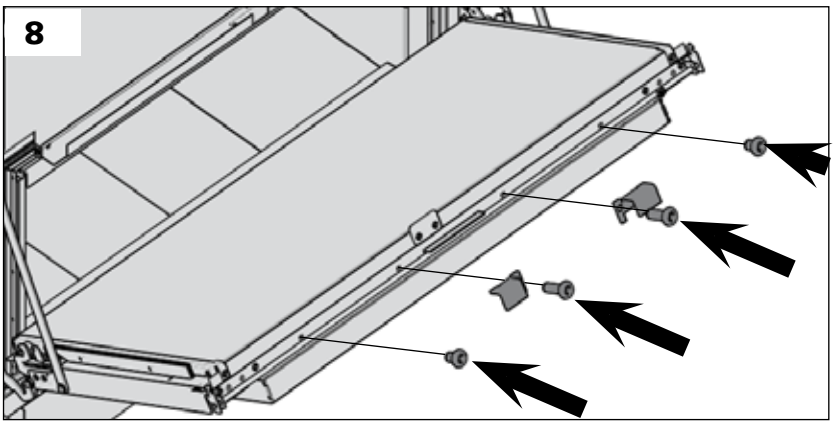


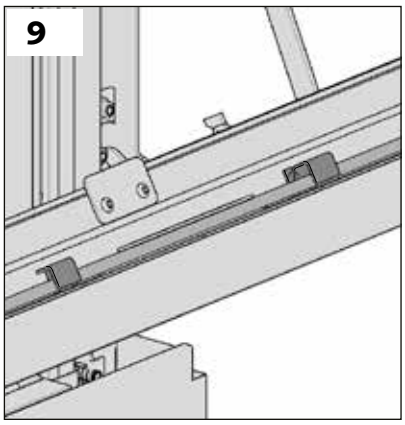

31

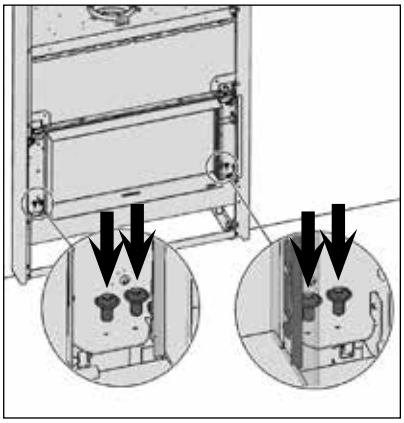

32

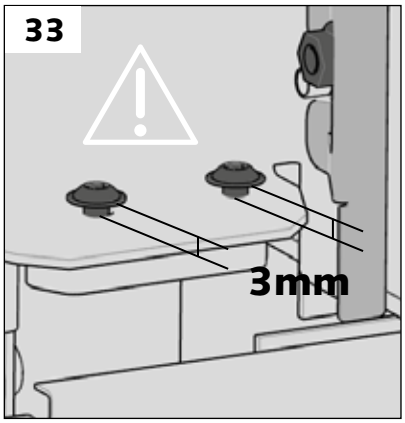

6

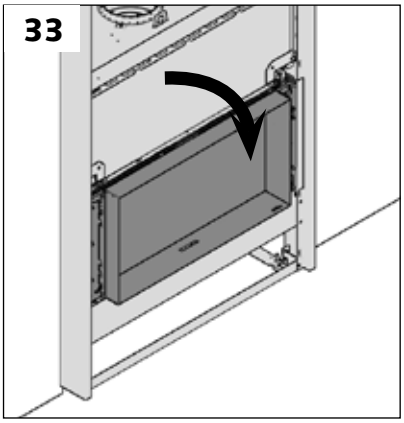

7

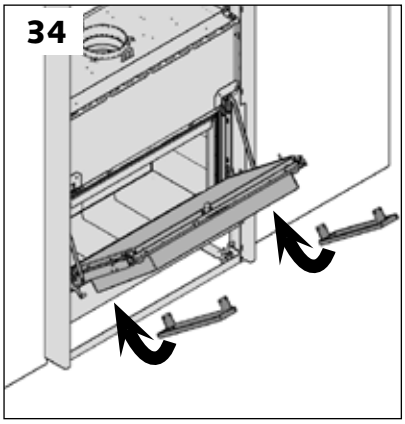

8

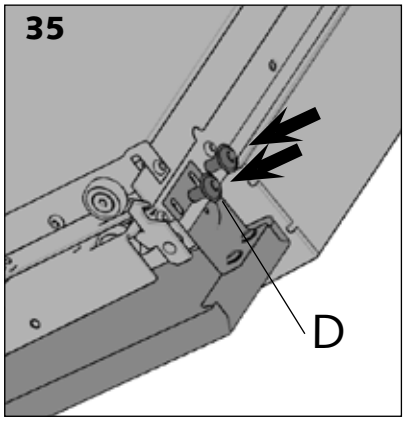

9







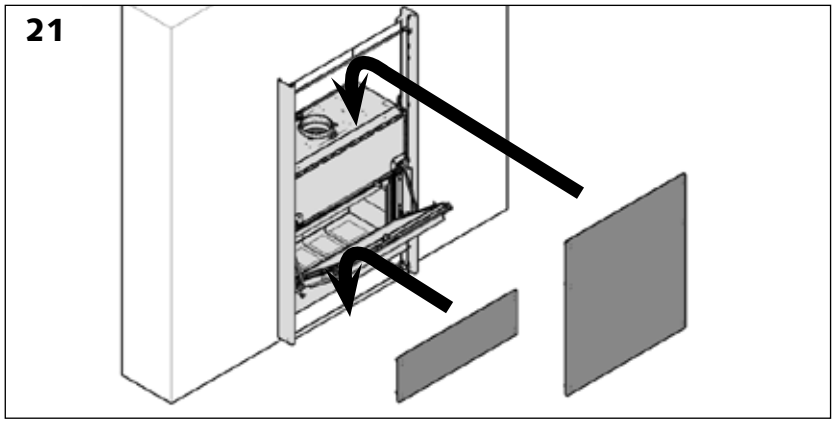




> Una volta installato il telaio dell'antina (schema), posizionare le viti di fissaggio inferiori delle fiancate senza stringerle (schéma)

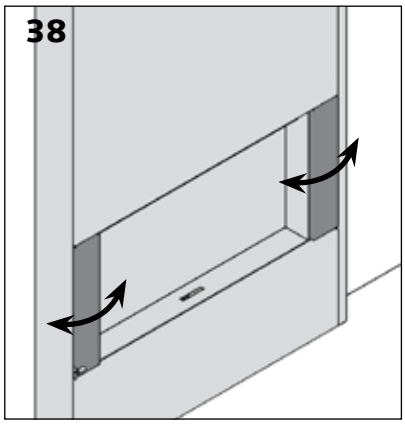
> Installare le fiancate sull'antina (schema)

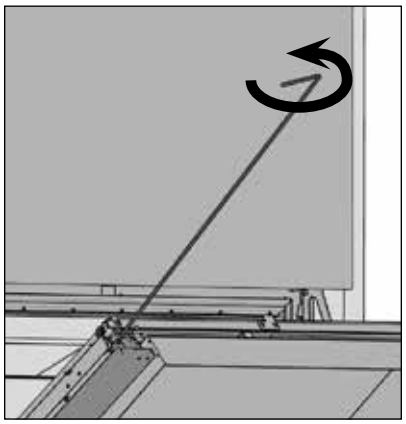
> Posizionare le viti sui profili superiori senza stringerle (schema)

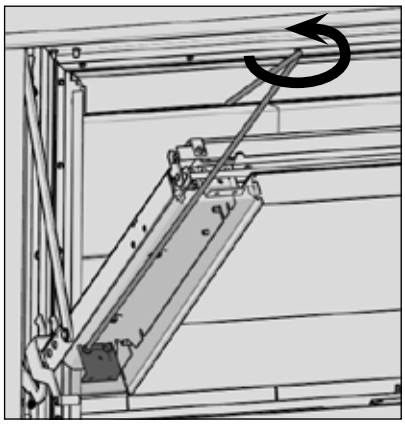


Una volta installati i rivestimenti e le fiancate, allineare i diversi elementi. I profili magnetici delle fiancate magnetiche consentono una regolazione precisa e agevole.

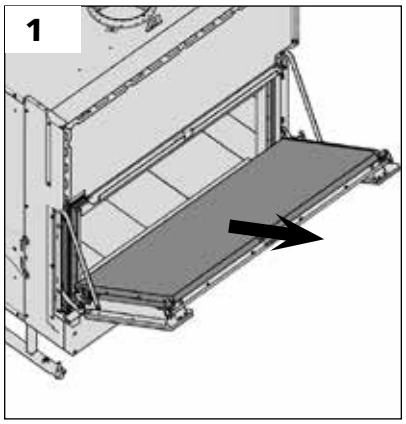
> Per stringere saldamente le fiancate di finitura, utilizzare l'attrezzo specifico fornito in dotazione con il rivestimento.

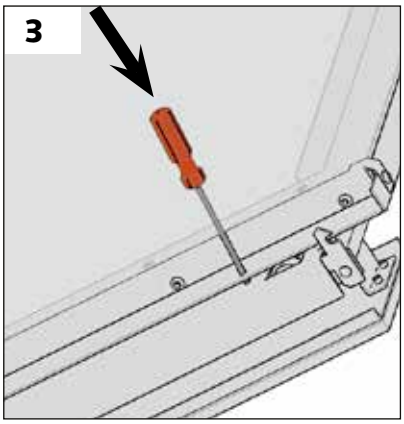






Posizionamento della maniglia

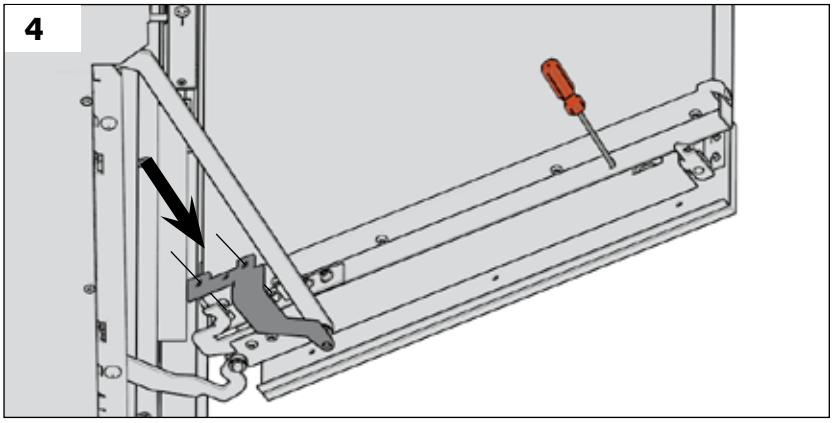


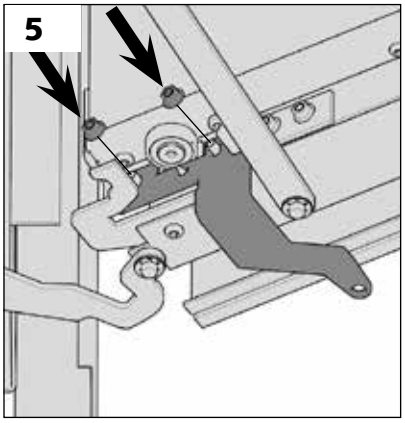


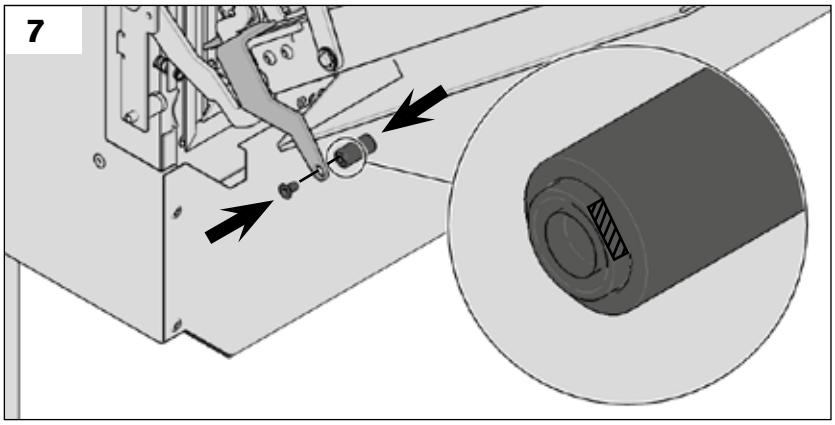
> Sollevare il vetro [schema 1].

> Posizionare un cacciavite nella parte superiore del telaio per bloccare il vetro in posizione leggermente aperta [schema 2].

> Fissare la maniglia utilizzando due dadi M5 [schema 5]. Il foro ovale permette una regolazione in larghezza per evitare che la maniglia graffi le fiancate di finitura.



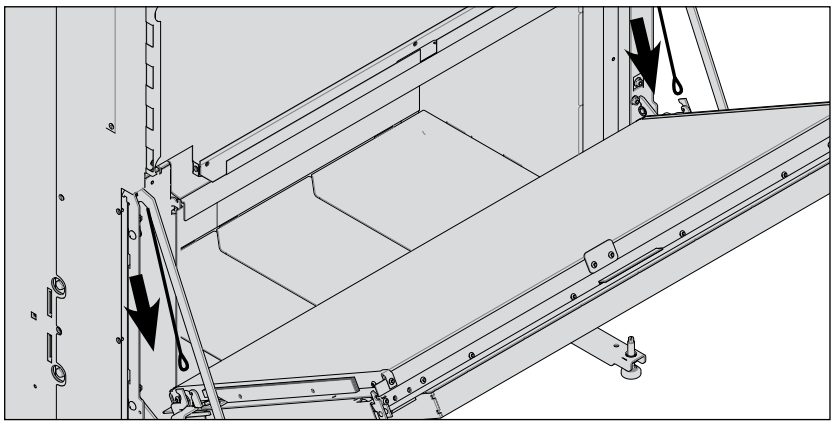




> Liberare il telaio rimuovendo il cacciavite e posizionare l'elemento di raccordo femmina [schema 6].

> Posizionare l'elemento di raccordo femmina della presa. Accertarsi che le superfici piane siano allineate [schema 7].

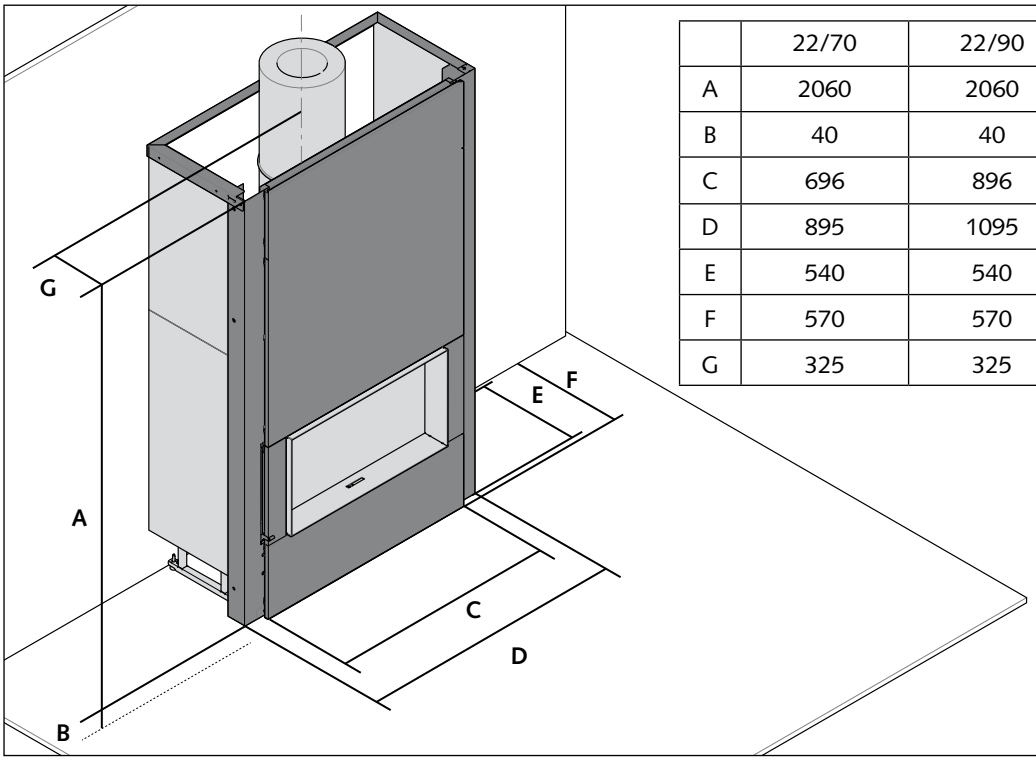
Aggancio dei cavi del contrappeso



Attenzione!
Verificare che il cavo sia dritto.
Se il cavo presenta torsioni, la corsa del contrappeso può risultare deviata.
In questo caso potrebbe verificarsi un rumore indesiderato.

STRUTTURA DA RIVESTIRE

Dimensioni della struttura da rivestire

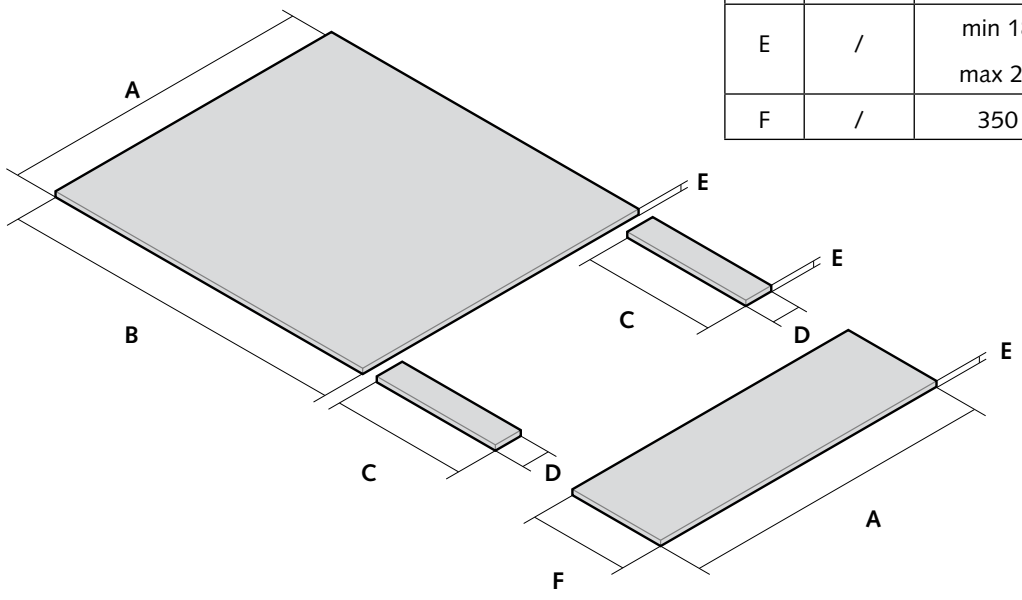


	22/70	22/90	22/110
A	2060	2060	2060
B	40	40	40
C	696	896	1096
D	895	1095	1295
E	540	540	540
F	570	570	570
G	325	325	325

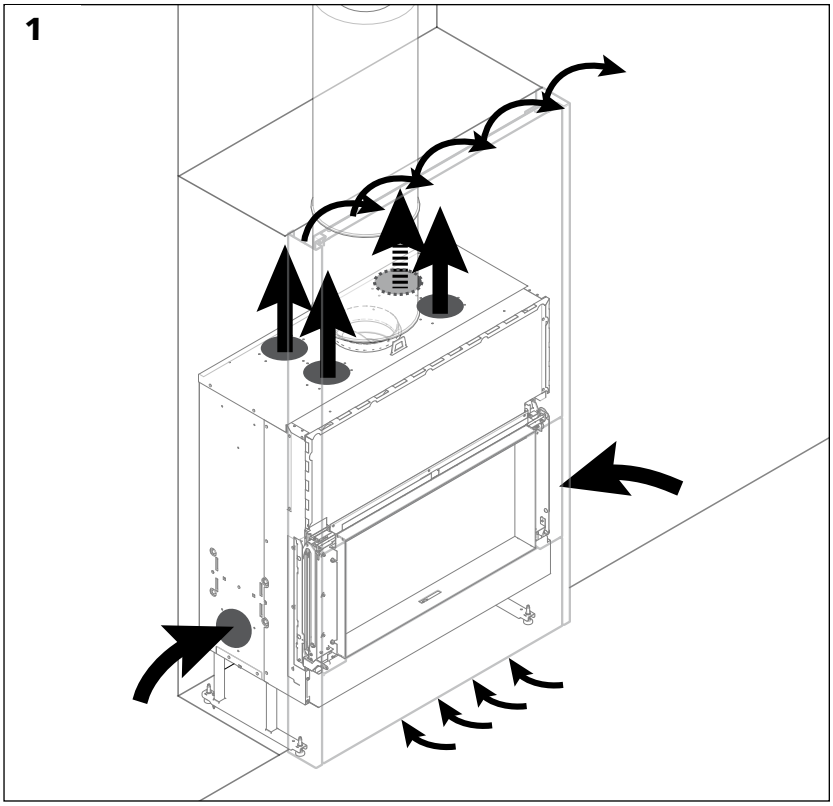
Dimensioni degli elementi di rivestimento della struttura da rivestire (opzione)

Se non si utilizza la finitura Stûv, ma si sceglie un materiale di rivestimento diverso, tagliare i pannelli in base alle seguenti dimensioni.

	22/70	22/90	22/110
A	/	896	1096
B	/	1127	1227
C	/	571	471
D	/	101	101
E	/	min 18 max 21	min 18 max 21
F	/	350	350



1



Per l'installazione di un rivestimento personalizzato su una parte frontale alta, è necessario rispettare le seguenti istruzioni per l'installazione di Stûv 22:

> Aprire 2 prese di convezione in ingresso (a meno che non sia installato un ventilatore)

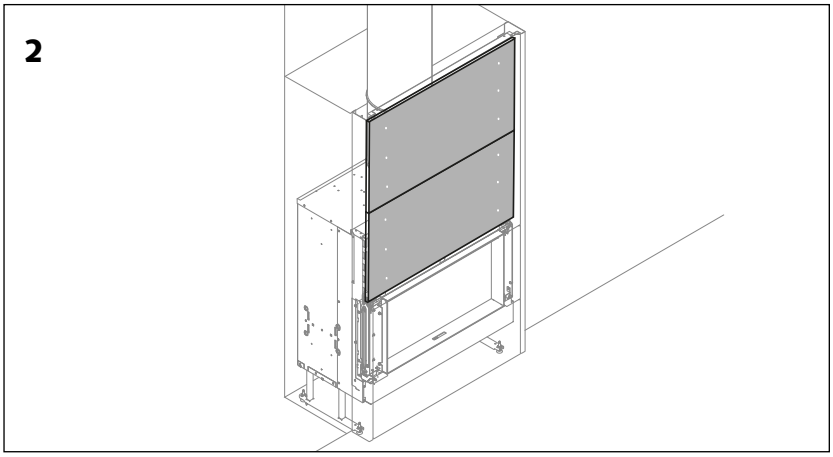
> Aprire 4 prese di convezione in uscita

> La parte inferiore e la parte superiore del rivestimento non devono essere ostruite! Queste sezioni garantiscono un ingresso di aria di 400 cm² e un'uscita di 500 cm².

> Il condotto di raccordo deve essere isolato con un isolante spesso almeno 3 cm e con R pari a 0,75 m²K/W

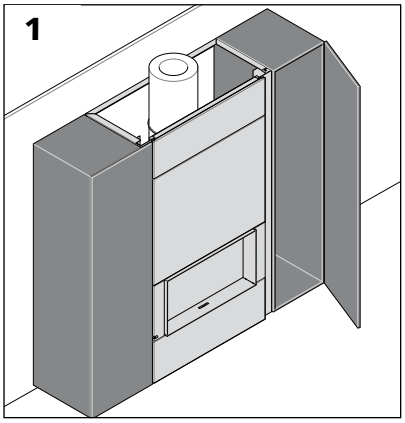
Attenzione!
La parete e preferibilmente il soffitto in cui è installata l'uscita di aria calda devono essere ignifughi.

2



Se il materiale di rivestimento è un materiale combustibile, occorrerà installare l'opzione kit isolamento specifica fornita da Stûv alle parti frontali e alle strutture da rivestire.

Rivestimento della struttura

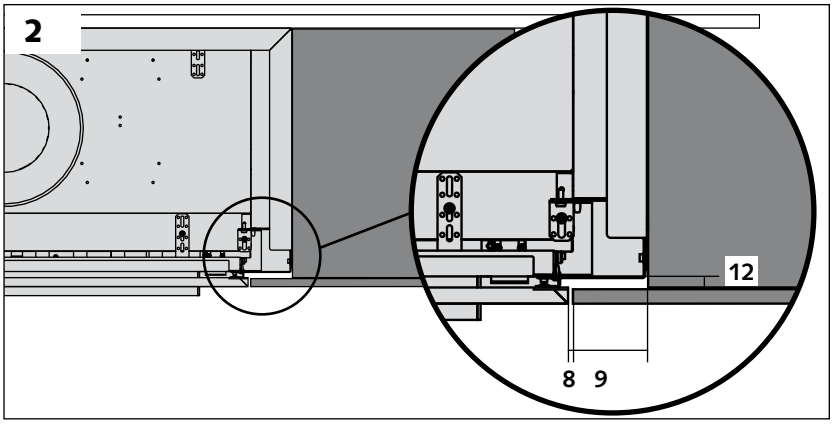


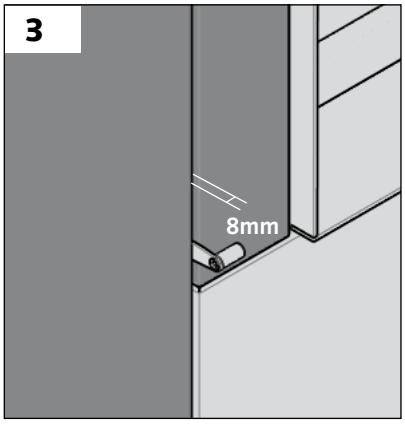
La struttura da rivestire consente di integrare il focolare in un mobile.

I pannelli del mobile, in facciata, devono rivestire i montanti per 91 mm.

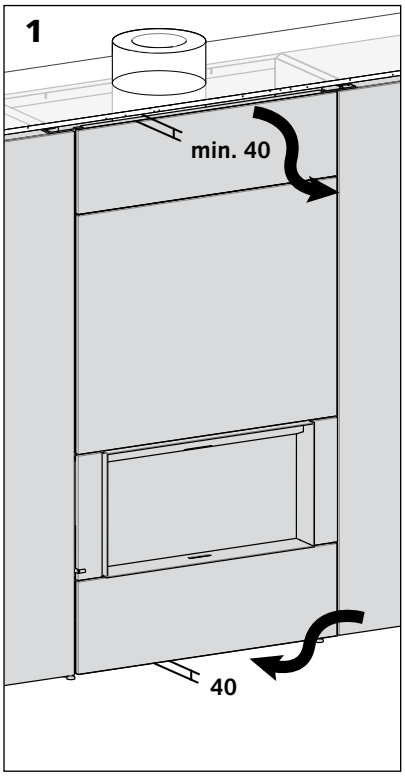
È importante lasciare uno scarto di 8 mm tra i pannelli da fissare sulla struttura del caminetto e le antine del mobile.

In particolare, evitare il contatto con il montante metallico. Uno spazio di circa 14 mm garantisce un passaggio d'aria in grado di evitare il surriscaldamento del pannello.





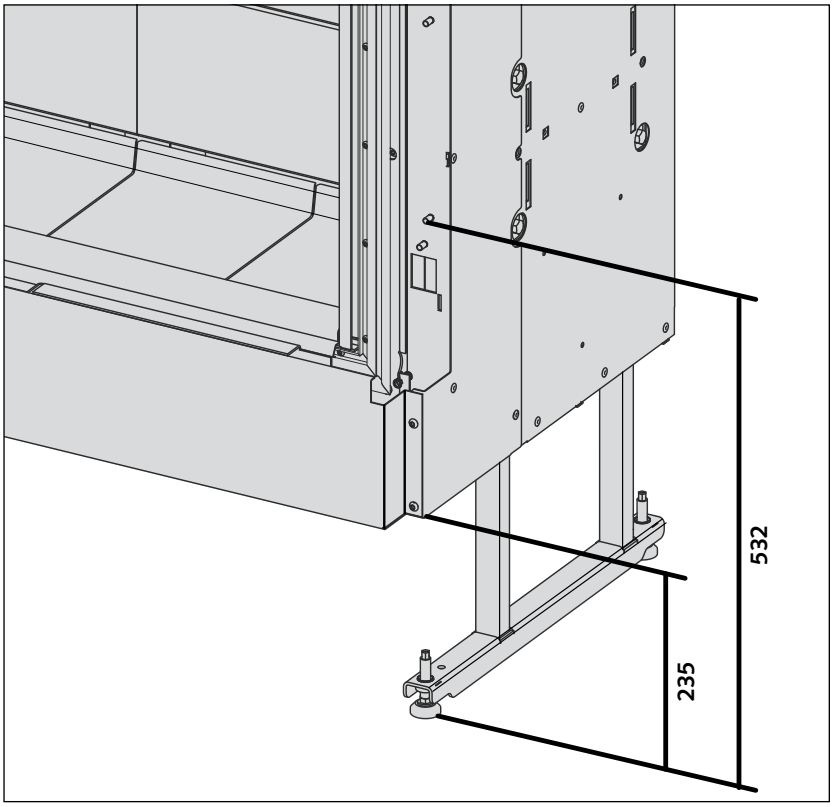
Aerazione della nicchia



Il rivestimento è sopraelevato di 40 mm rispetto al suolo. Questa superficie offre una sezione di 400 cm² di alimentazione di aria per l'aerazione della nicchia. È importante non chiudere questo spazio sotto il caminetto. Non posizionare zoccoli o altri elementi che possano ostruire il passaggio dell'aria.

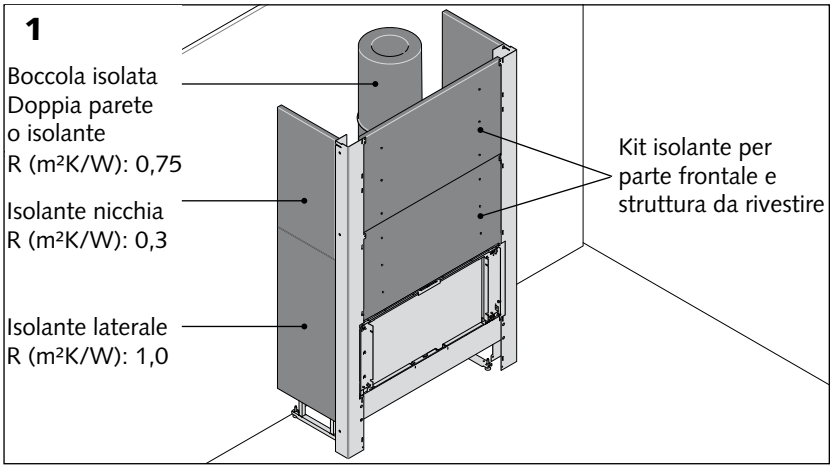
Inoltre, è importante prevedere uno scarto di almeno 40mm tra la sommità della struttura e il soffitto, affinché l'aria di ventilazione sia libera di circolare.

Altezza del focolare



L'installazione di una struttura da rivestire richiede che il focolare sia posizionato a un'altezza fissa e determinata. L'immagine a fianco riporta due misure di riferimento.

Isolamento



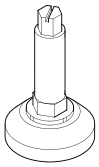
Un isolamento corretto è necessario per garantire una buona tenuta al calore degli elementi di rivestimento e del mobile.

Rispettare le indicazioni qui a fianco.

	Lambda *W/(m.K) a 200°C*	Spessore *(mm)*
Isolante superiore	0,09	30
Boccola isolata	0,07	30
Isolante nicchia	0,09	30
Isolante laterale	0,09	90

Per isolare i lati del caminetto e la nicchia, Stûv raccomanda l'utilizzo di pannelli in silicato di calcio.

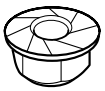
Viteria necessaria per il montaggio della struttura



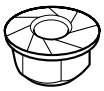
G
X 2
Piede regolabile
52120002



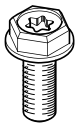
E
X 4
Vite Torx M5X10
52123012



B
X 6
Dado esagonale rondella striata M5
52113021



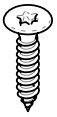
C
X 4
Dado esagonale rondella striata M6
52113022
*In dotazione con il focolare



H
X 6
Viti a testa esagonale M6
52997019

+

F
Questa viteria dipende dalla scelta del materiale e quindi non viene fornita con il rivestimento.



J
X 8
Viti per legno
52109001

Viteria necessaria per il montaggio dei rivestimenti della finitura Stûv

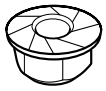


E
X 32
Vite Torx M5X10
52123012



D
X 4
Vite Torx M5X8
52123004

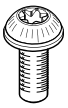
Viteria necessaria per il montaggio dei rivestimenti della finitura "da rivestire".



B
X 8
Dado esagonale rondella striata M5
52113021



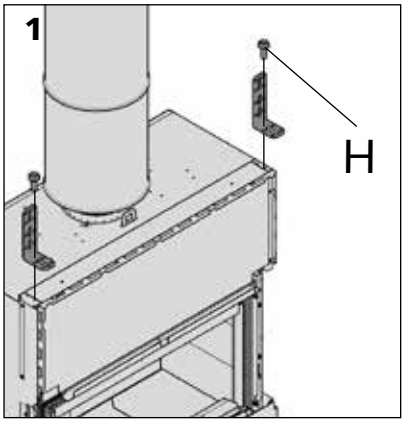
D
X 4
Vite Torx M5X8
52123004

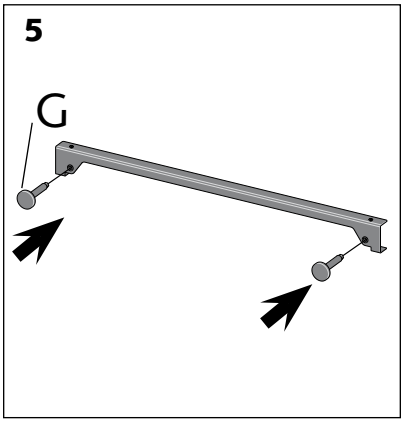


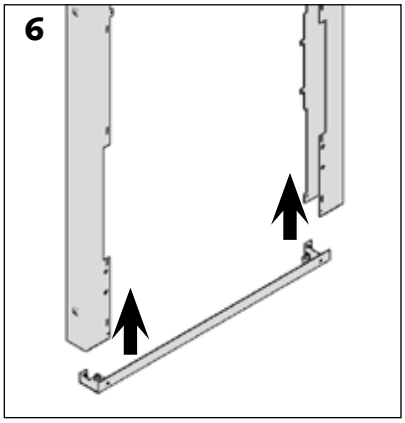
E
X 4
Vite Torx M5X10
52123012

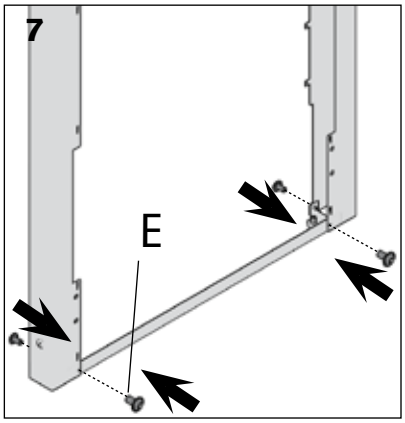
+

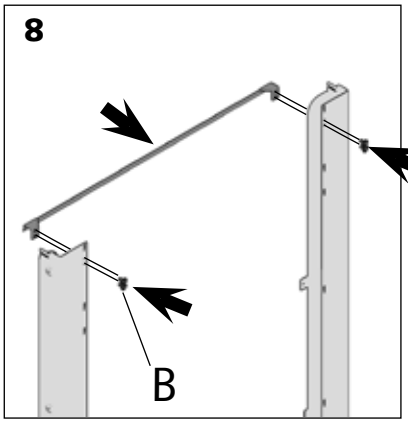
F
Questa viteria dipende dalla scelta del materiale e quindi non viene fornita con il rivestimento.

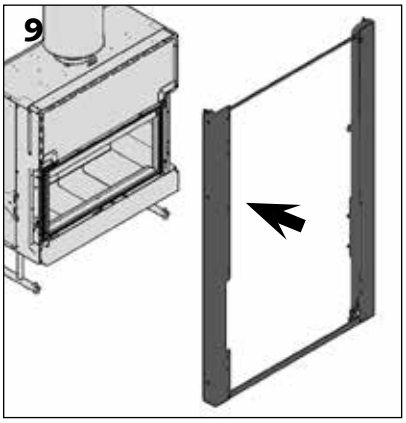

1
H

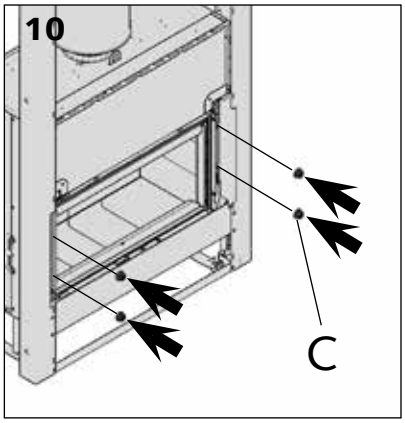

5
G

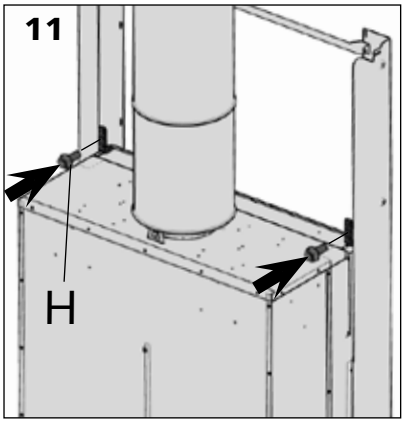

6

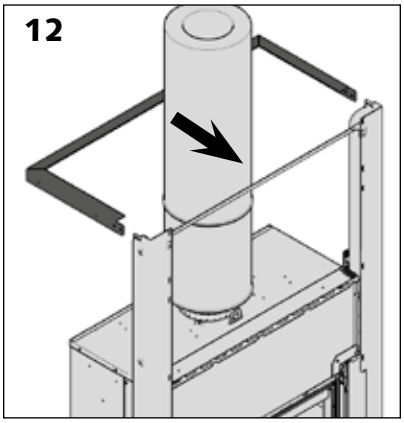

7
E

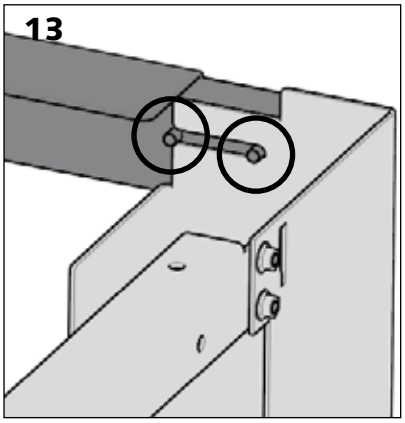

8
B

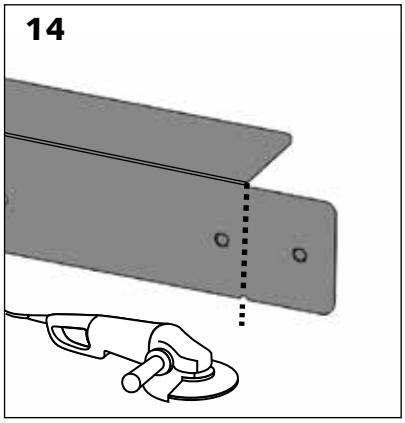

9


10
C


11
H

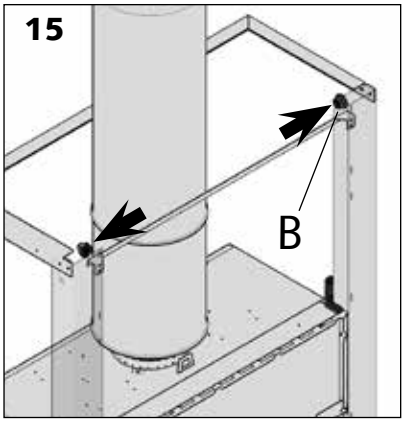

12

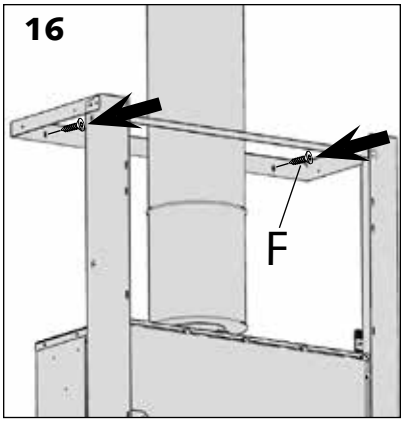


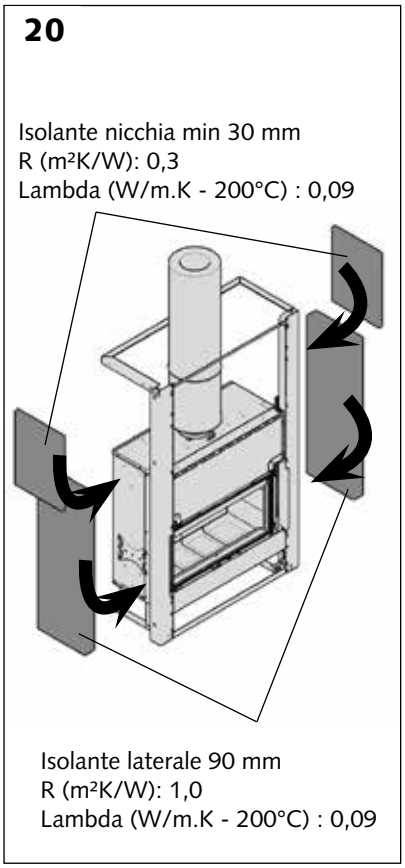


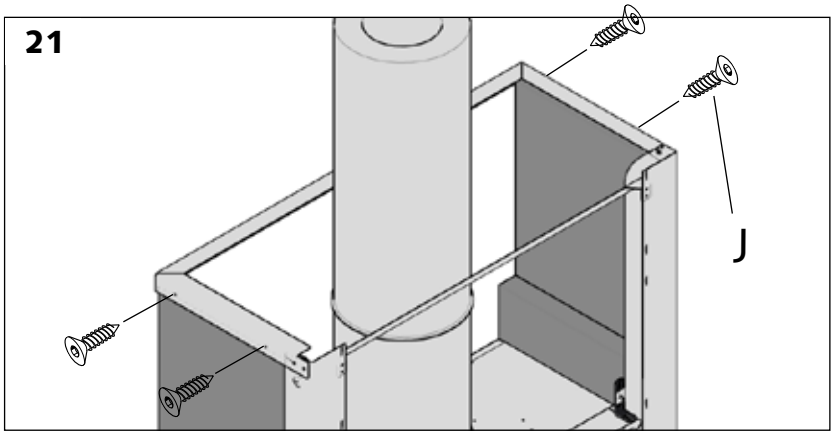
Sono previsti 2 fissaggi per collegare il profilo di fissaggio a muro alla struttura anteriore [schema 13].

Il primo perno serve se si posiziona un isolante sul retro di Stûv 22.
Se il focolare è posizionato contro una parete ignifuga, si sarà sicuramente più vicini. In quest'ultimo caso, tagliare la parte metallica a livello del punto di riferimento.

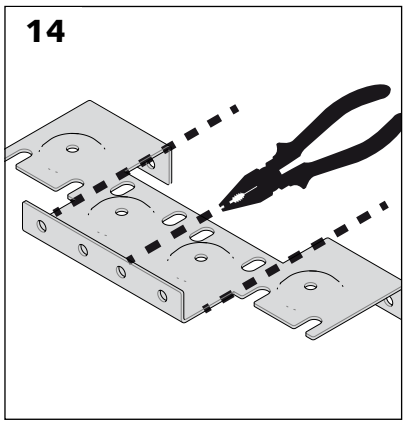


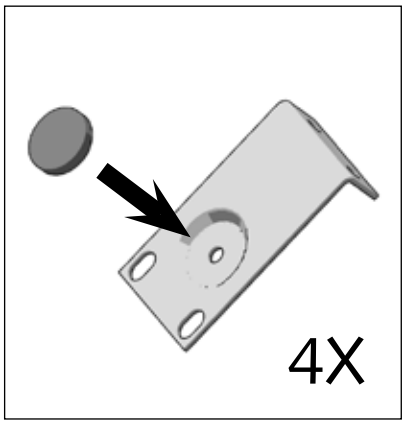


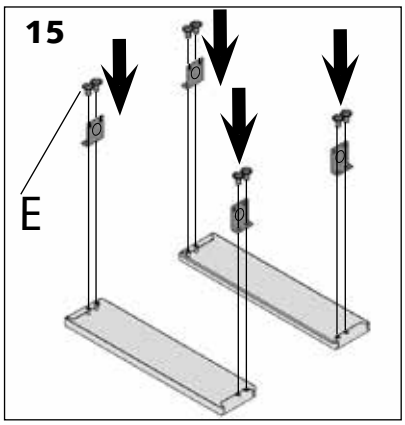




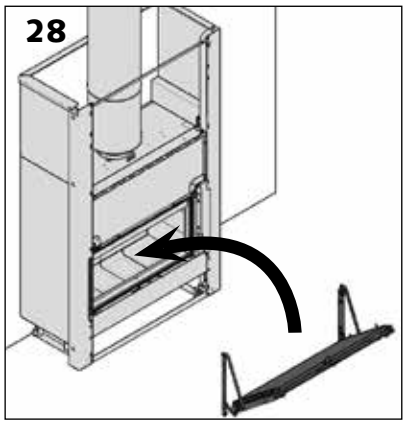
Montaggio delle fiancate per la finitura Stûv

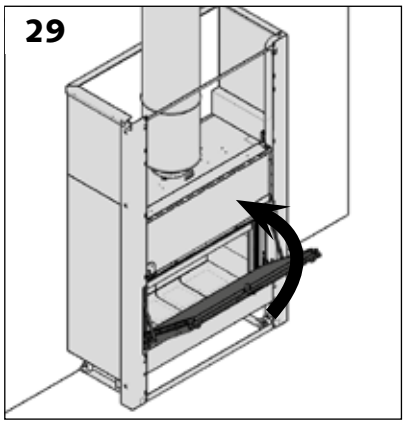


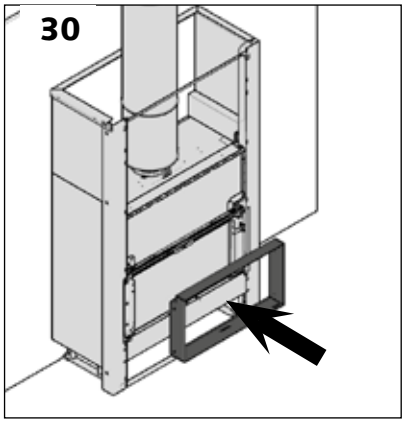


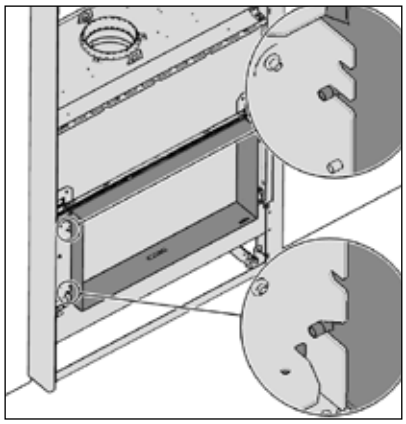


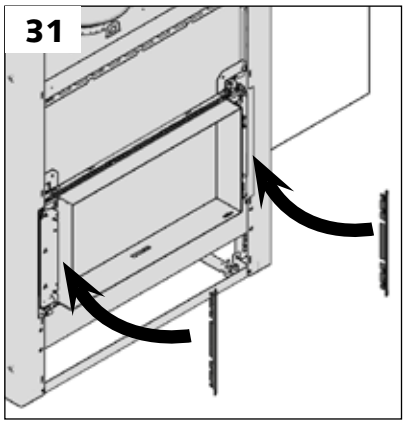
Montaggio della finitura Stûv

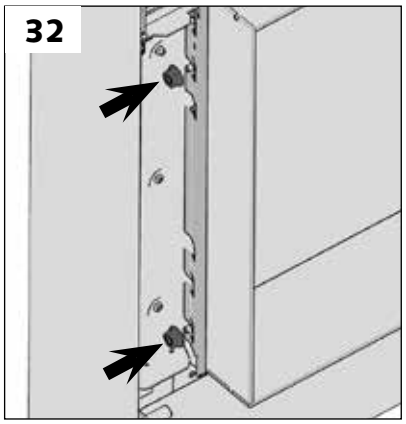


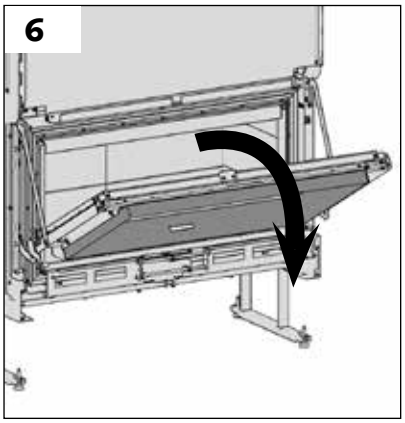


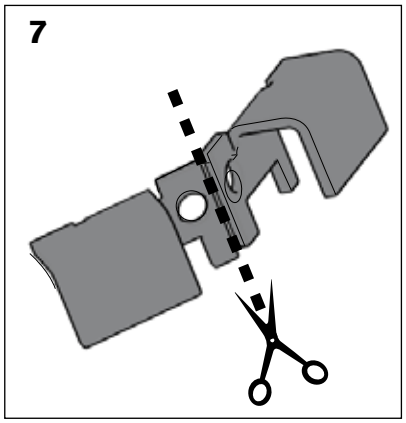


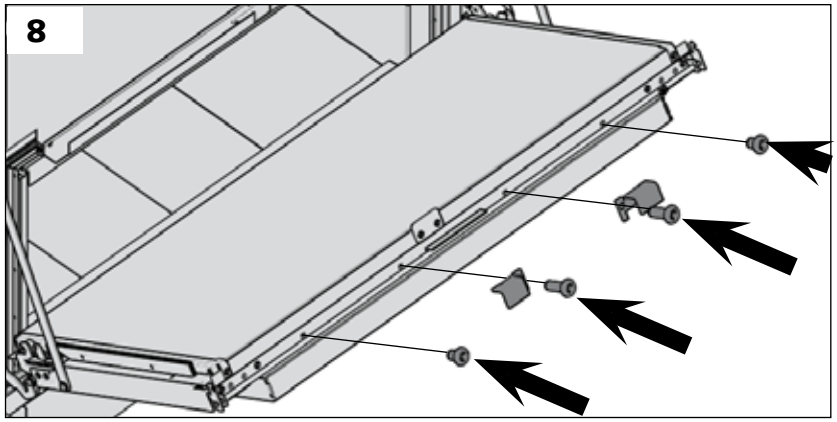


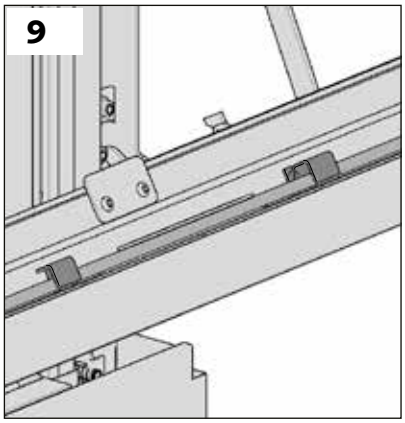


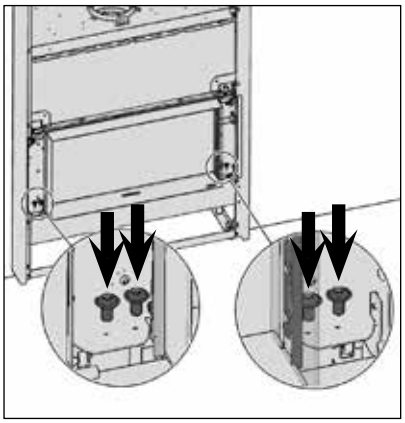


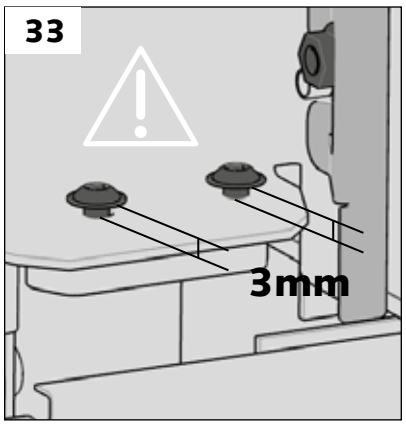


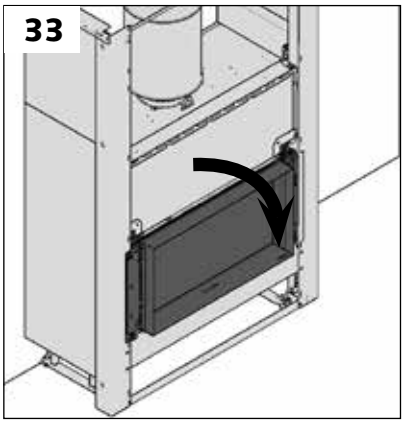


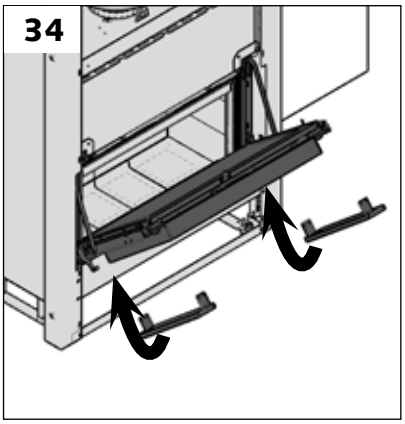


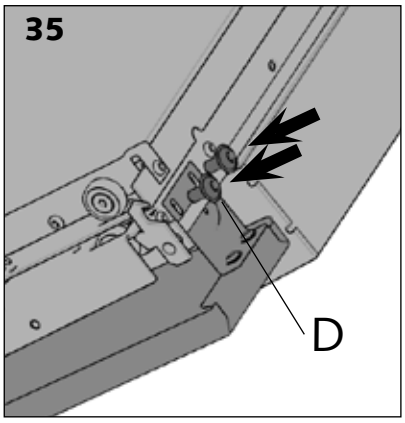








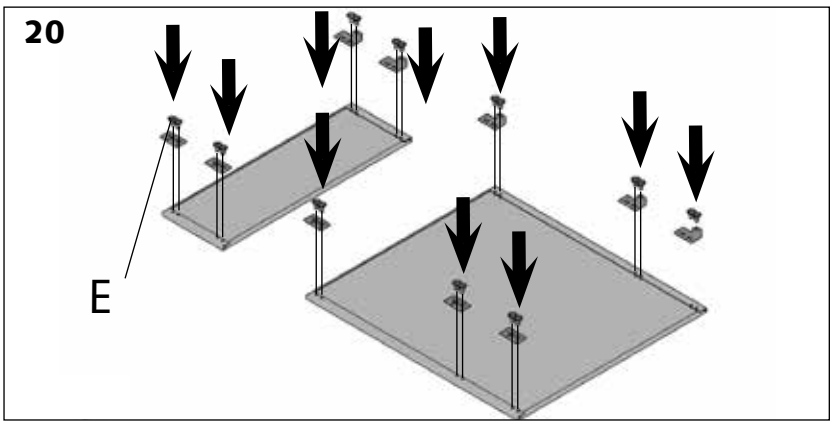




> Una volta installato il telaio dell'antina (schema), posizionare le viti di fissaggio inferiori delle fiancate senza stringerle (schéma)

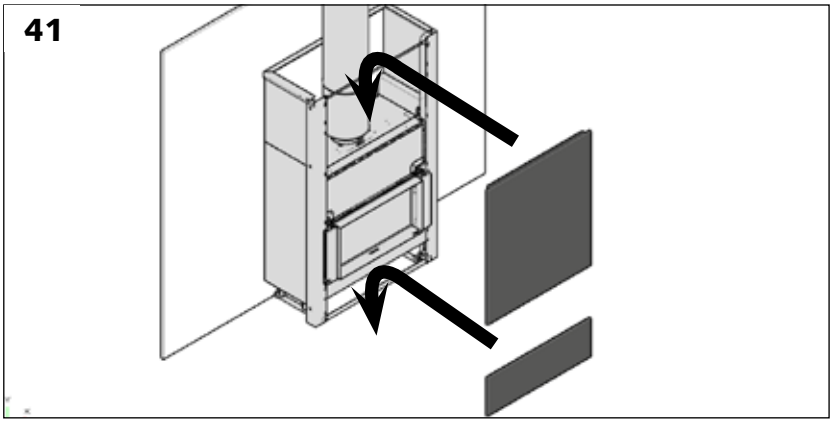
> Installare le fiancate sull'antina (schema)

> Posizionare le viti sui profili superiori senza stringerle (schema)

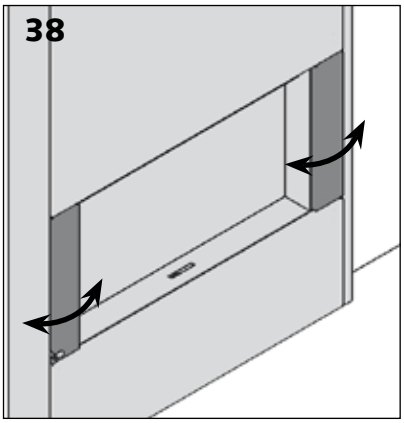


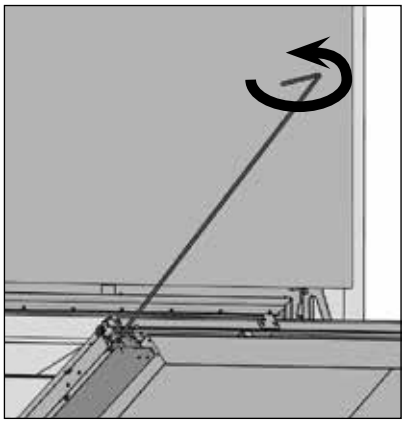
> Installare i rivestimenti (schema)

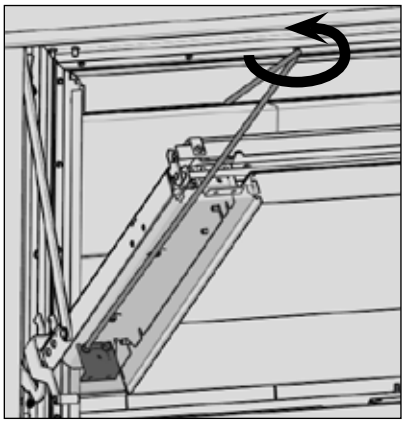
> Effettuare le regolazioni necessarie (schema 38)
I profili magnetici delle fiancate magnetiche consentono una regolazione precisa e agevole.



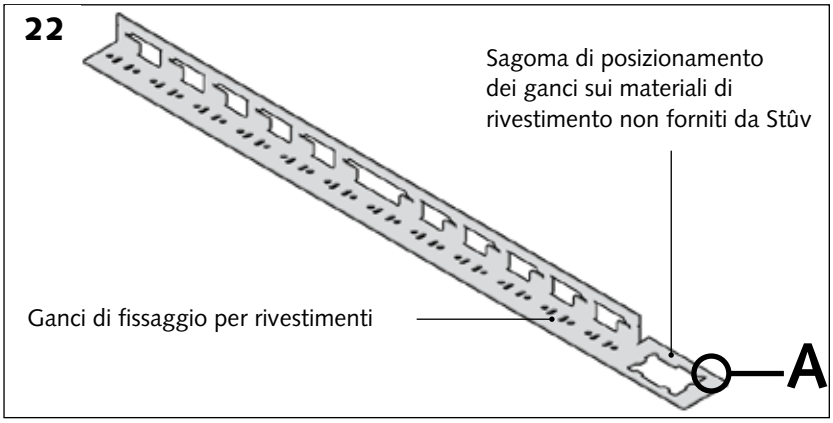
> Per stringere saldamente le fiancate di finitura, utilizzare l'attrezzo specifico fornito in dotazione con il rivestimento.



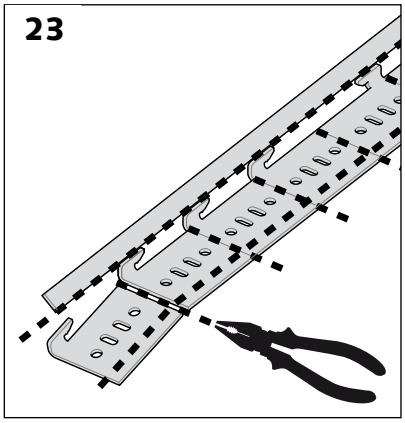




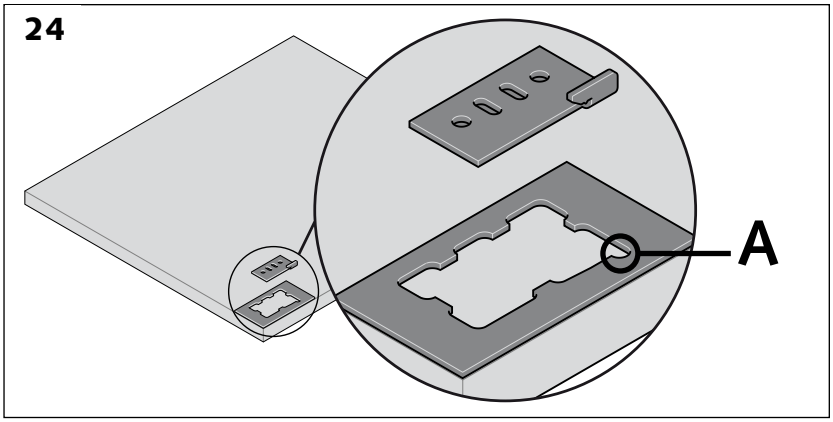
22



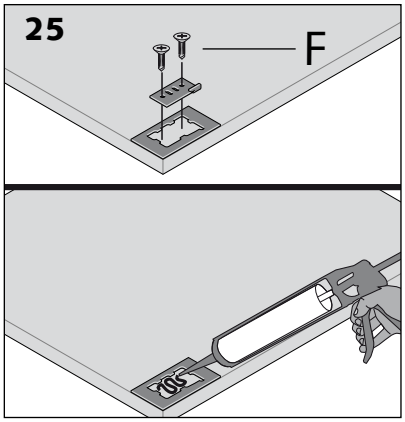
23



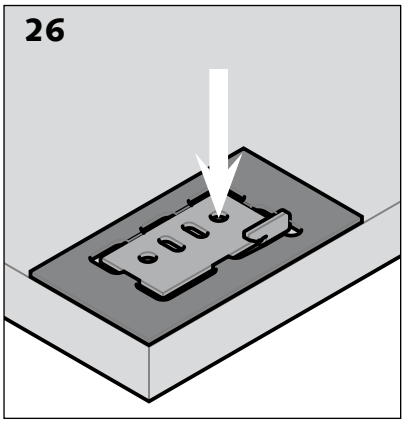
24



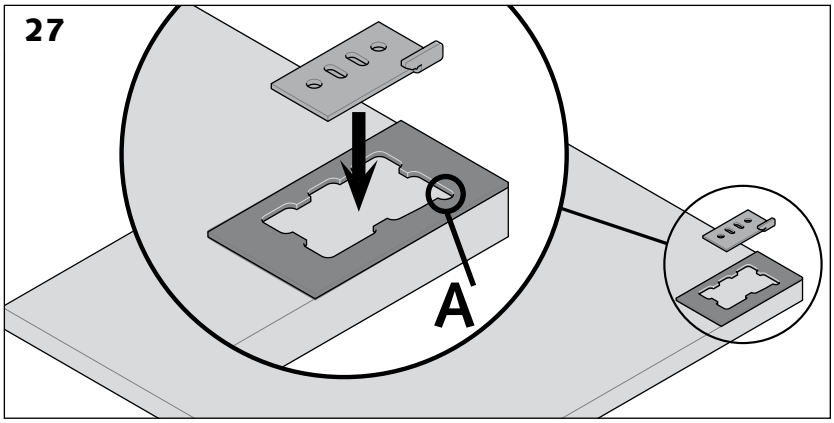
25



26



27



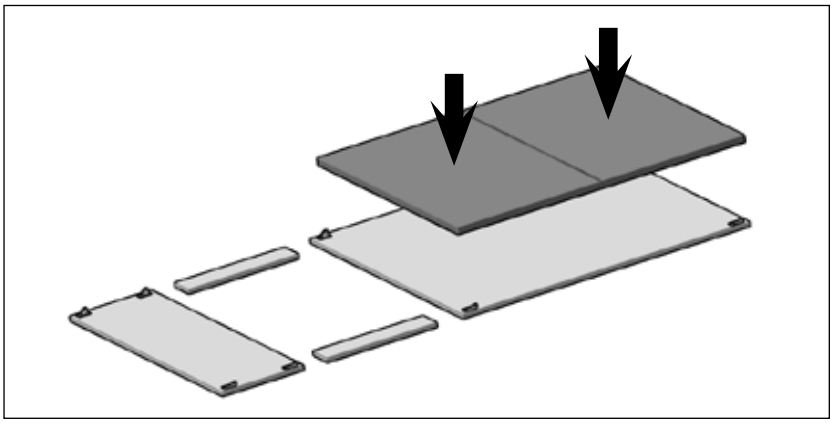
> Applicare le alette utilizzando la sagoma di posizionamento

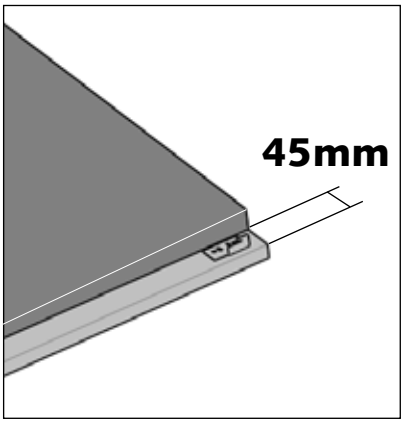
La sagoma deve essere posizionata sull'angolo del pannello.
Attenzione! La sagoma deve essere posizionata nel verso giusto, ossia la piccola sporgenza arrotondata [schema 22, dettaglio A] deve sempre essere orientata verso il lato esterno del pannello.

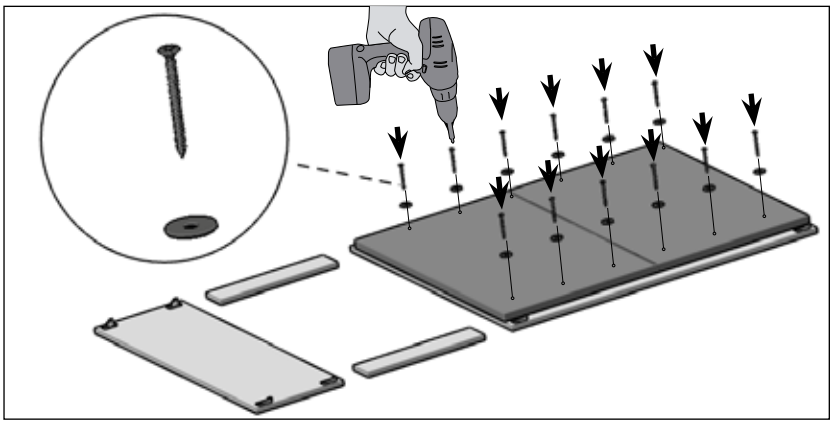
> Le alette possono essere incollate o avvitate.

Per il fissaggio tramite incollaggio sono previsti dei fori ovali. Per avvitare l'aletta, utilizzare obbligatoriamente i fori rotondi.

Posizionamento del kit isolante per i materiali di finitura combustibili





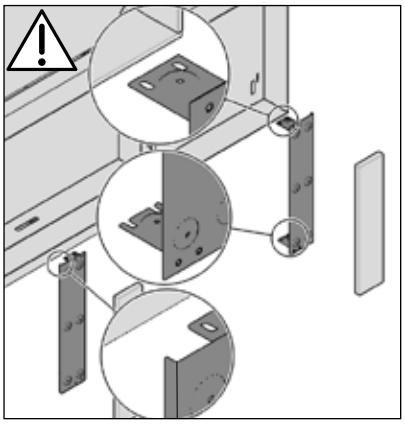


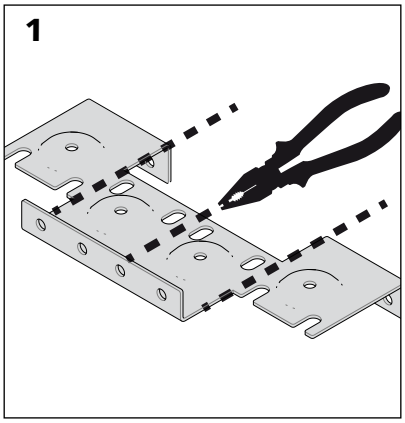
Se il materiale di rivestimento scelto è combustibile, sarà indispensabile installare il kit isolante per parti frontali e strutture da rivestire.

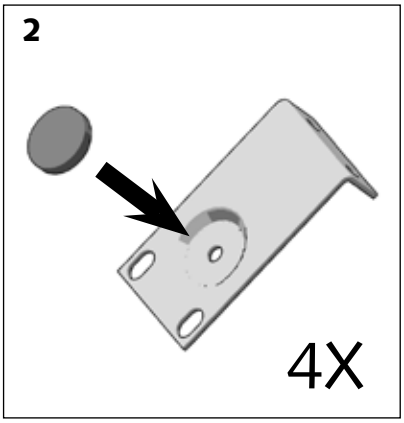
> L'isolante va avvitato direttamente dietro i pannelli di finitura.

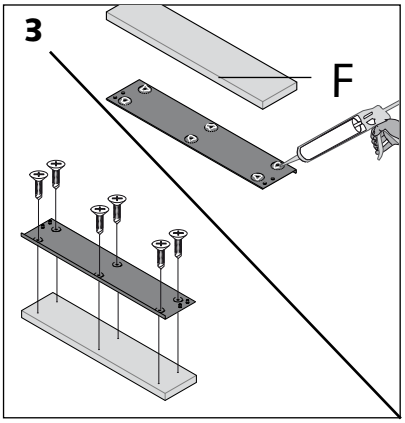
Stûv raccomanda l'utilizzo di 6 viti e rondelle a pannello, posizionati come illustrato nello schema 1

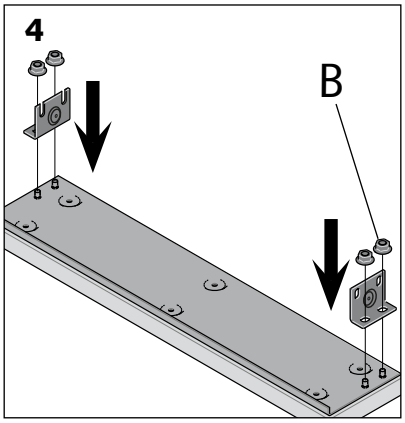
Montaggio delle fiancate da rivestire









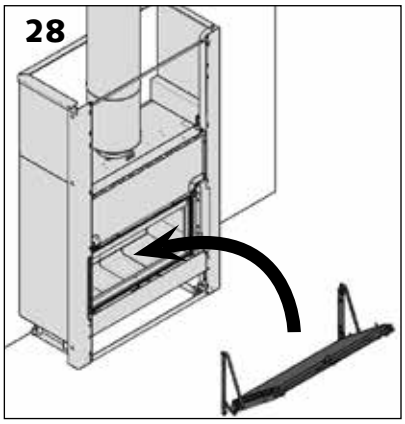


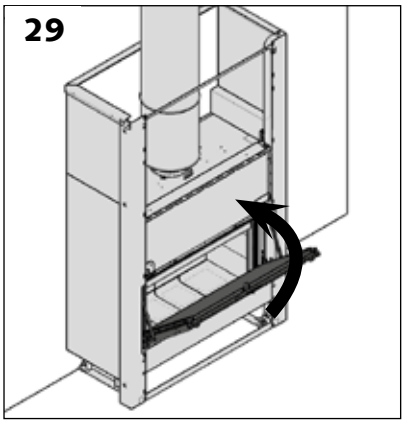
> Utilizzando una pinza, rompere i pre-tagli di tutti i profili [schema 1]

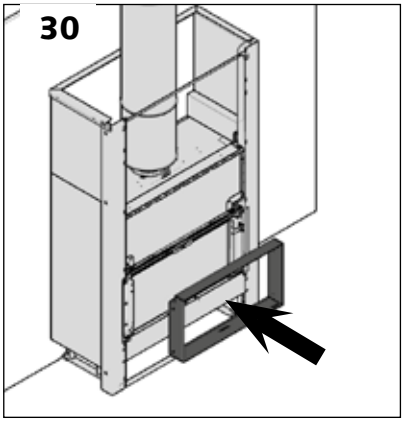
> Posizionare i magneti nei profili

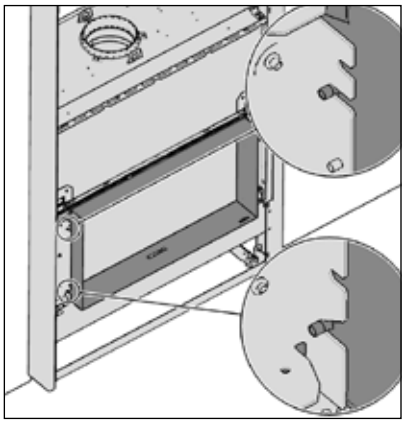
> Incollare o avvitare il materiale di finitura sulla lamiera [schéma 2-3]

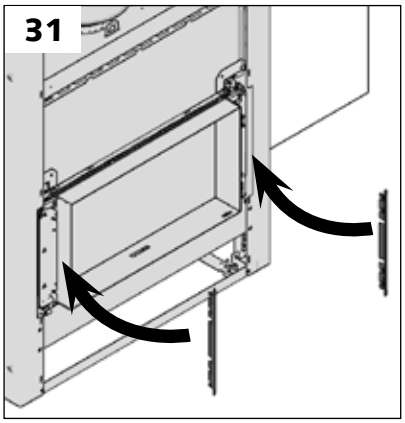
> Posizionare i 2 profili nella parte superiore e in quella inferiore della fiancata

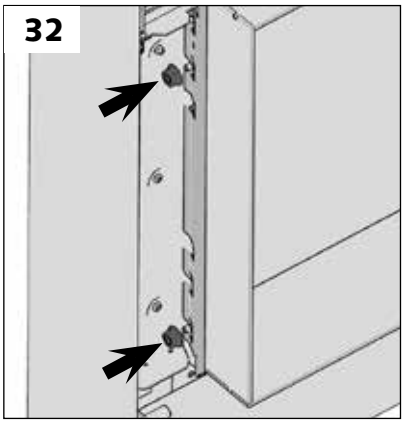

28

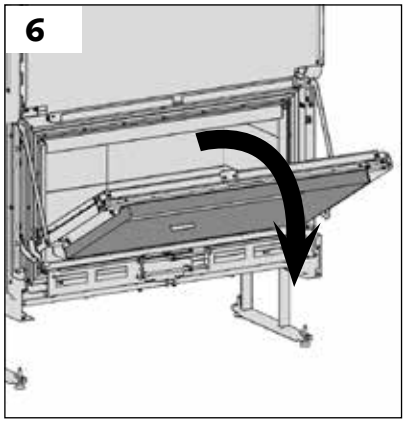

29

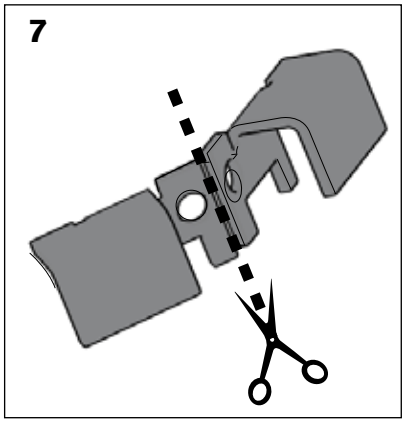

30

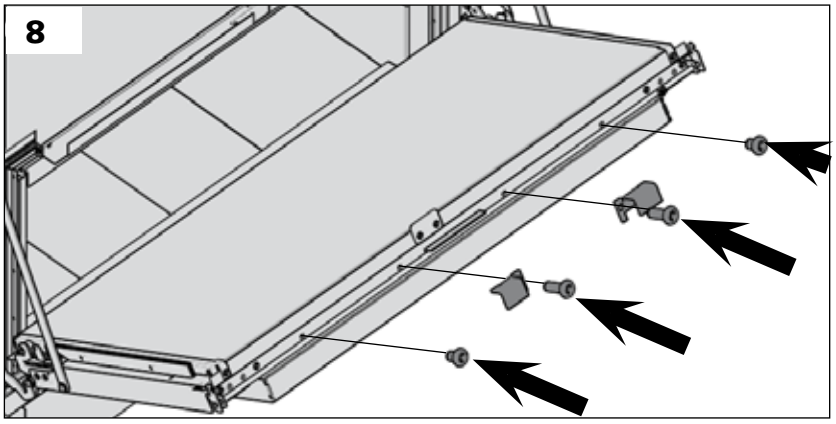


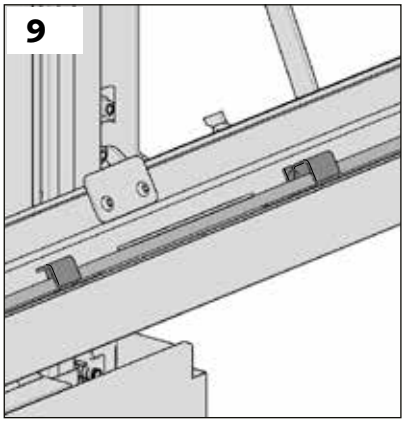

31

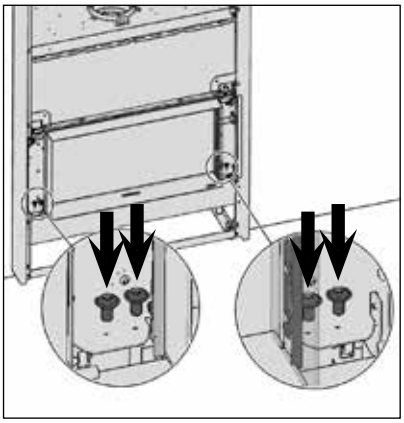

32

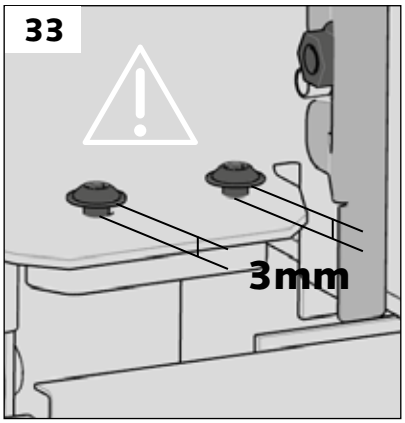

6

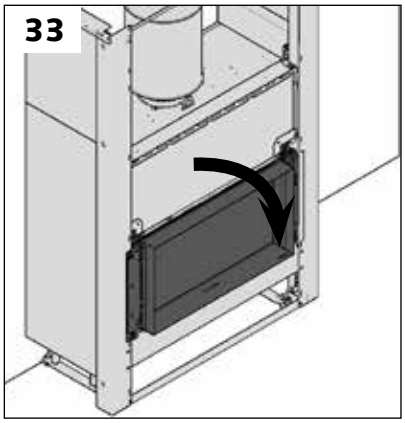

7

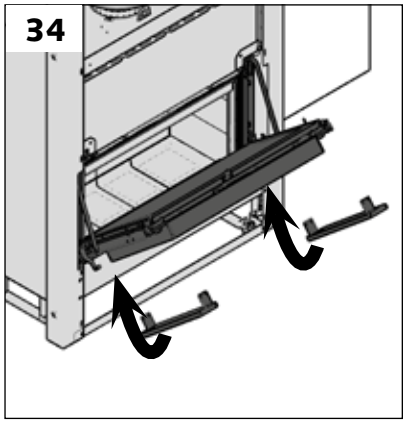

8

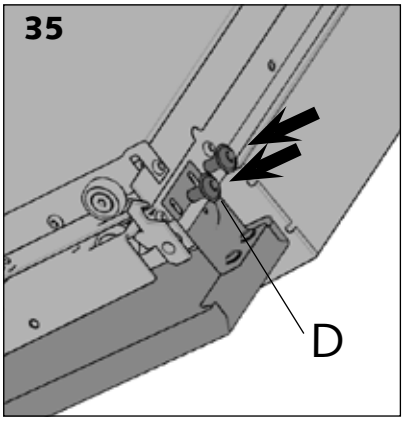

9







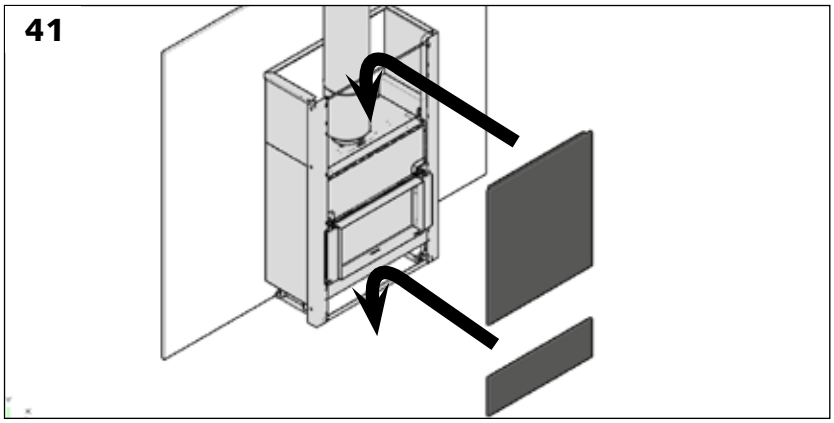




> Una volta installato il telaio dell'antina (schema), posizionare le viti di fissaggio inferiori delle fiancate senza stringerle (schéma)

> Installare le fiancate sull'antina (schema)

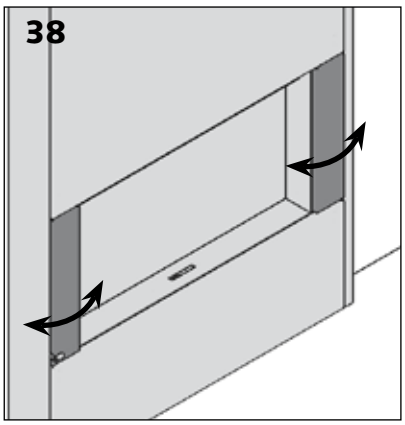
> Posizionare le viti sui profili superiori senza stringerle (schema)

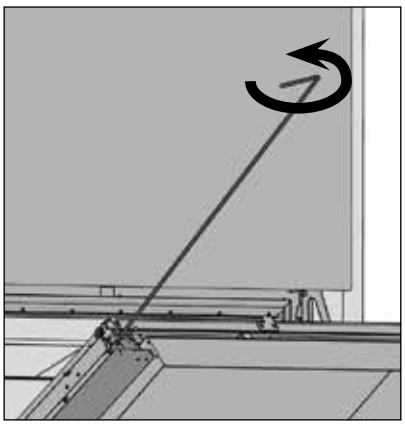


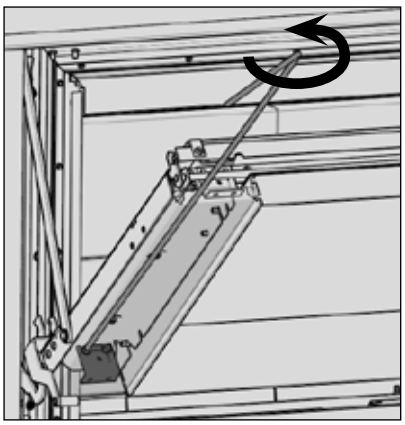
> Installare i rivestimenti (schema)

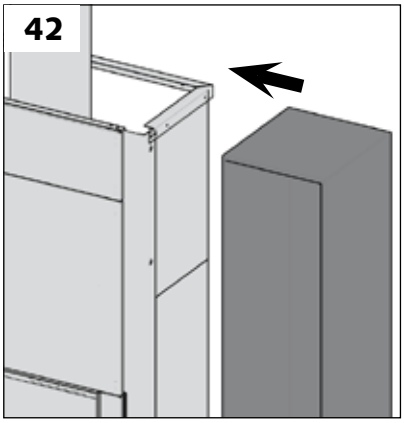
> Effettuare le regolazioni necessarie (schema 38)
I profili magnetici delle fiancate magnetiche consentono una regolazione precisa e agevole.

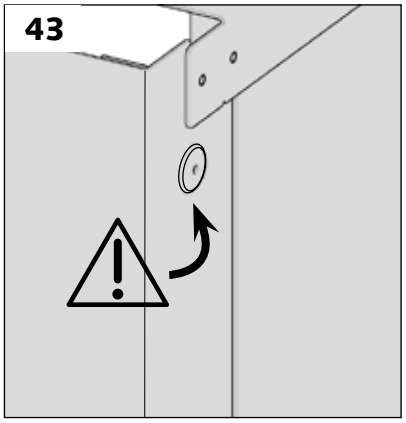
> Per stringere saldamente le fiancate di finitura, utilizzare l'attrezzo specifico fornito in dotazione con il rivestimento.





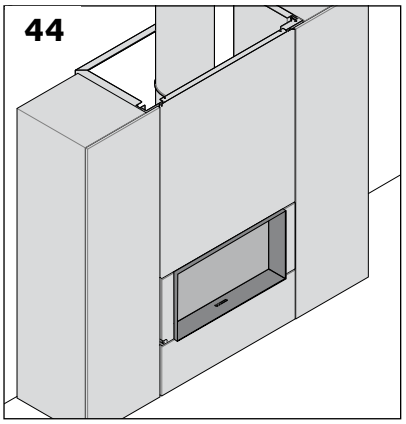




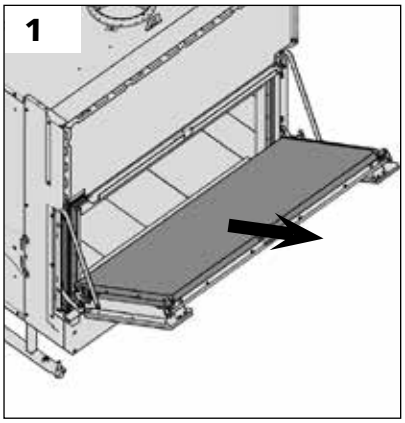


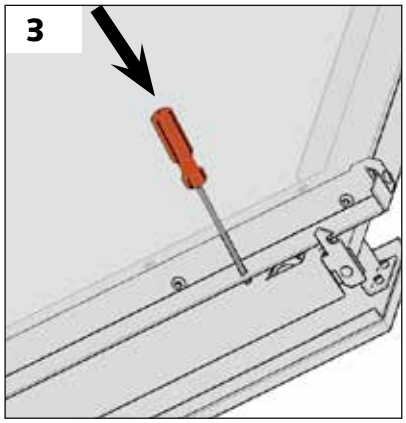
Gli scassi presenti sul lato della struttura garantiscono uno scarto tra i montanti del rivestimento e il resto della costruzione. Non ostruire questo spazio, poiché consente il passaggio di uno strato d'aria isolante [schemi 42 e 43].

Questi diversi scassi [schema 43] servono al fissaggio dei mobili da una parte e dall'altra del rivestimento.



Posizionamento della maniglia

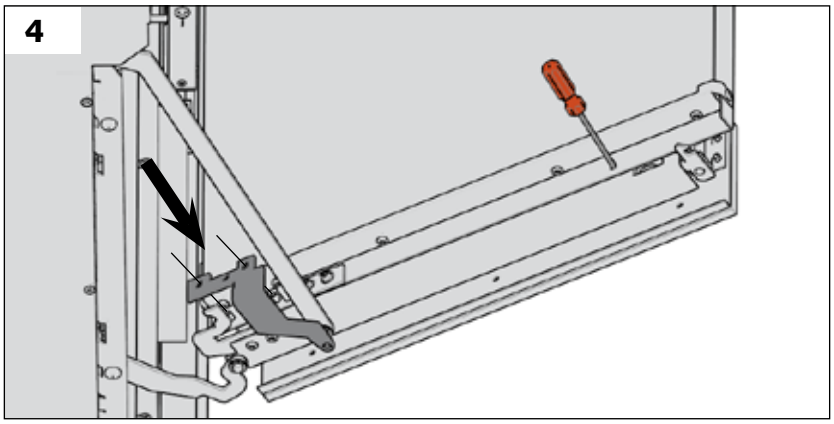


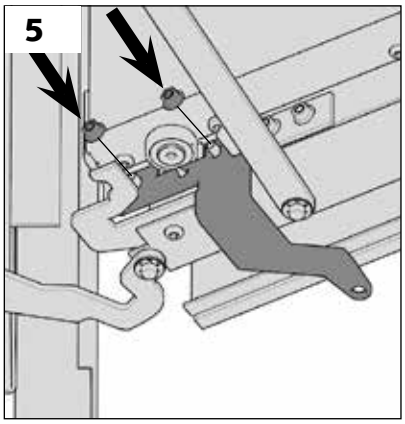


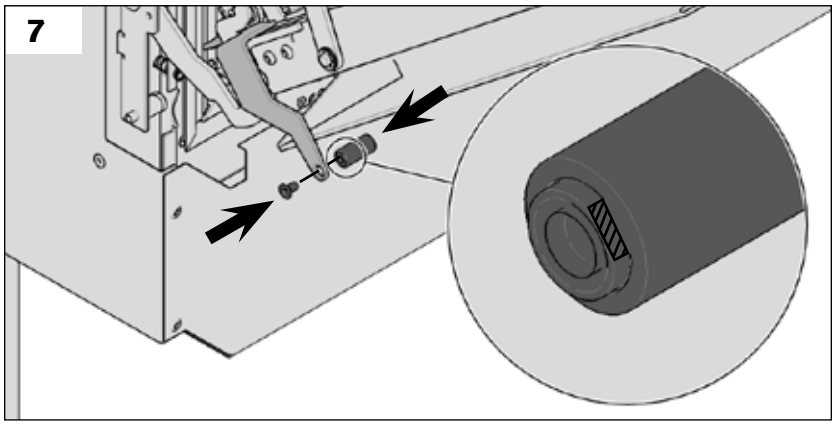
> Sollevare il vetro [schema 1].

> Posizionare un cacciavite nella parte superiore del telaio per bloccare il vetro in posizione leggermente aperta [schema 2].

> Fissare la maniglia utilizzando due dadi M5 [schema 5]. Il foro ovale permette una regolazione in larghezza per evitare che la maniglia graffi le fiancate di finitura.



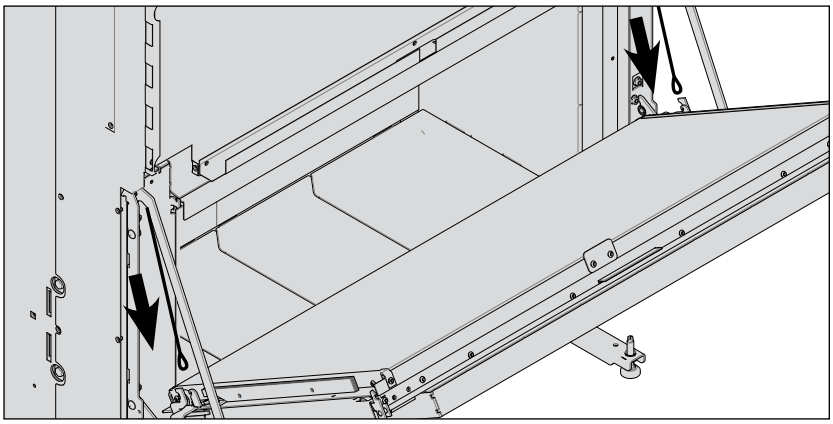




> Liberare il telaio rimuovendo il cacciavite e posizionare l'elemento di raccordo femmina [schema 6].

> Posizionare l'elemento di raccordo femmina della presa. Accertarsi che le superfici piane siano allineate [schema 7].

Aggancio dei cavi del contrappeso



Attenzione!
Verificare che il cavo sia dritto.
Se il cavo presenta torsioni, la corsa del contrappeso può risultare deviata.
In questo caso potrebbe verificarsi un rumore indesiderato.

Attenzione !

Prima di procedere alla pulizia, attendere il raffreddamento completo del focolare.

Pulire con uno straccio asciutto.

Per la pulizia delle superfici delle finiture Stûv, utilizzare detergenti domestici tradizionali e non abrasivi.

I rivestimenti in finitura ruggine Stûv devono essere trattati con cera d'api almeno una volta all'anno.

Non utilizzare mai solventi (acetone, acqua ragia minerale, …).

Le tracce degli evidenziatori indelebili non potranno essere rimosse !!!

In caso di necessità, Stûv può fornire una bomboletta di vernice per eventuali ritocchi.

A tale scopo, contattare il proprio rivenditore.

CONTATTI

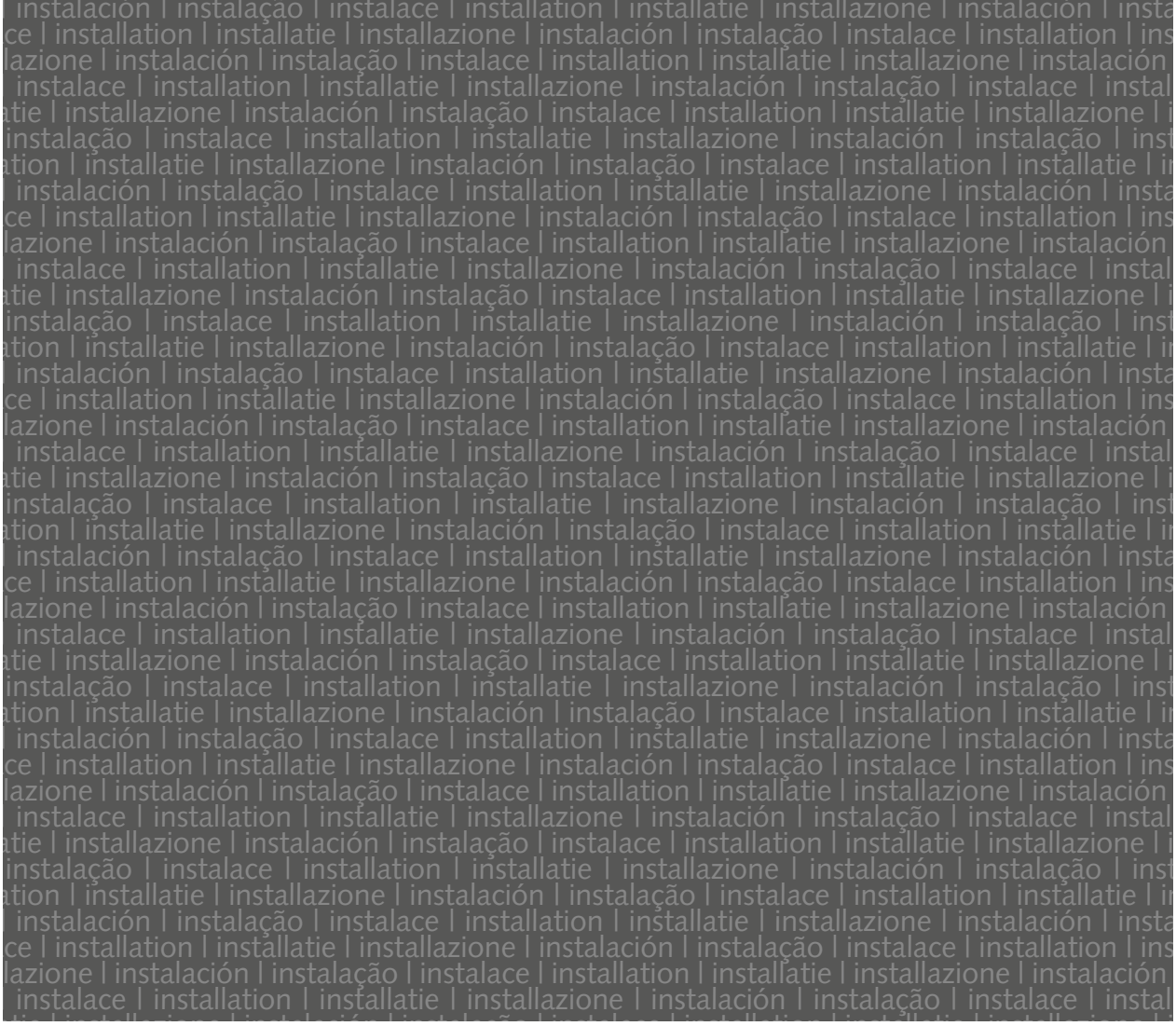
I focolari Stûv sono progettati e fabbricati in Belgio da:

Stûv sa
rue Jules Borbouse 4
B-5170 Bois-de-Villers (Belgio)
info@stuv.com – www.stuv.com

Importatori esclusivi per l'Italia:

Mont-Export S.R.L.
Via G. Pastore 54/56
31029 Vittorio Veneto (TV)

T +39 0438 94 07 88
F +39 0438 94 07 10
info@montexport.it
www.montexport.it



Manuale d'installazione Rivestimenti per Stûv 22 [it]

05/17

Stûv si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti senza preavviso.
Questo manuale è stato elaborato con la massima cura; la società declina ogni responsabilità per eventuali errori o inesattezze in esso contenuti.
Editore responsabile: Gérard Pitance – rue Jules Borbouse 4 – 5170 Bois-de-Villers – Belgio

[nl] [de] [it] [es] [pt] [cz] [en] [fr] >
Per ricevere questo documento in un'altra lingua, contattare il rivenditore o consultare il sito www.stuv.com